

STOCK 84  
GRAN RISERVA 6 ANNI  
Distillato  
della natura

# IL PICCOLO

STOCK 84  
GRAN RISERVA 6 ANNI  
Distillato  
della natura

Anno 112 / numero 3 / L. 1200

Sped. in abb. post. Gruppo 1/70 - Tassa pagata

Giornale di Trieste del Lunedì

Lunedì 18 gennaio 1993

Direzione, redazione e amministrazione 34123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 77881 - Abbonamenti: CC Postale 254342 ITALIA, annuo L. 296.000; semestrale L. 150.000; trimestrale L. 80.000; mensile L. 31.000 (con Piccolo del lunedì L. 346.000, 173.000, 92.000, 36.000) ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali Arretrati L. 2400 (max 5 anni). PUBBLICITÀ S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 366565 - Prezzi modulo: Commerciali L. 220.000 (festivi, posizione e data prestabilita L. 264.000) - Redaz. L. 231.000 (festivi, L. 277.200) - Pubbl. istituz. L. 340.000 (festivi L. 408.000) - Finanziari L. 330.000 (festivi L. 396.000) - Legali 8200 al mm altezza (festivi L. 9840) - Necrologie L. 5000-10000 per parola.

BUSH REAGISCE DOPO UNA GIORNATA DI MINACCE E DI PROVOCAZIONI ARMATE

## Ondata di missili sull'Iraq

Lanciati da navi 40 Tomahawk: centro di ricerche nucleari l'obiettivo

VERSO LA CASA BIANCA

### Clinton: Saddam rovina la festa



NEW YORK — Saddam Hussein ha già cominciato a guastare la festa a Bill Clinton. Il presidente eletto ha dato il via ieri in Virginia alle celebrazioni per il giorno dell'inaugurazione — una maratona di balli, feste e concerti — con una visita in autobus alla casa di Thomas Jefferson. Ma la diretta televisiva della «Cnn» è stata subito interrotta da un'immagine di impatto ben superiore: quella di un presidente eletto non in contatto con la realtà. È un'immagine che grava come un incubo sui prossimi tre giorni di ricevimenti, concerti e brindisi in programma a Washington: l'ospite non invitato Saddam Hussein sta rovinando la festa così accuratamente preparata in onore del nuovo presidente.

A pagina 3

BAGHDAD — Gli Stati Uniti hanno condotto un attacco missilistico di massa con il lancio di una quarantina di missili «Tomahawk» da crociera contro installazioni irachene. Principale obiettivo dell'ondata missilistica il centro di ricerche nucleari di Zafaraniya, a un ventina di chilometri a sud-est della capitale. Non si sa se anche altri obiettivi siano stati inseriti nel piano di attacco. I missili sono stati lanciati da quattro unità navali: un incrociatore e due caccia nel Golfo e da un terzo caccia nel Mar Rosso.

L'attacco è partito alle 19.30 ora italiana. La contraerea di Baghdad ha reagito a quell'ora facendo ritenere che fosse cominciata un'incursione. Un'esplosione si è verificata nel più importante albergo della capitale, «Al Rashid», dove due donne sono rimaste uccise e altre persone ferite. Secondo Baghdad l'albergo è stato colpito da un missile, ma taluni particolari delle distruzioni lasciano sospettare che si tratti di colpi della

stessa contraerea irachena che ha riempito il cielo della capitale di esplosioni e traccianti per tre quarti d'ora.

Bush si è consultato ieri telefonicamente sia con il premier britannico che con il presidente Mitterrand. L'attacco è avvenuto al termine di una giornata convulsa in cui un Mig 23 iracheno è stato abbattuto da un F-16 americano dopo che aveva violato la zona di sorvolo oltre il 36° parallelo, dopo che c'era stato uno scontro a fuoco sul confine del Kuwait e dopo che Saddam Hussein aveva lanciato nuove minacce all'Occidente.

È la prima volta che nel confronto con l'Iraq si ricorre a una punizione esclusivamente missilistica. Non si è potuto valutare ancora l'effetto dell'attacco, anche se il «Tomahawk» è sistema di alta precisione.

A pagina 2-3



Un jet americano mentre decolla dalla portaerei «Kitty Hawk».

DOPO IL «SÌ» DELLA CORTE COSTITUZIONALE AI REFERENDUM

## E' la corsa alle riforme

Segni si augura una «buona legge» e critica il silenzio di Martinazzoli

ROMA — Il sì della Corte Costituzionale ai referendum imprimerà una spinta notevole ai lavori del Parlamento per le riforme istituzionali. E' la convinzione e la speranza di tutti i gruppi politici: le Camere, affermano i partiti, hanno ora l'ultima occasione per dimostrare di avere ancora un ruolo essenziale per cambiare il sistema politico. Secondo il presidente del Senato Giovanni Spadolini il Parlamento ha il tempo necessario per preparare il testo legislativo della riforma elettorale. Il presidente della Camera Giorgio Napolitano è dello stesso parere: «La decisione della Corte — ha affermato — conferisce ancora maggior peso e urgenza all'impegno della commissione bi-

### AI LETTORI

«Il Piccolo» ieri non era in edicola per uno sciopero del personale poligrafico, che ha proclamato un'altra serie di agitazioni per questa settimana.

questa settimana gli argomenti principali del dibattito politico. Il segretario della Dc Mino Martinazzoli non si è ancora espresso sulla decisione della Corte Costituzionale, provocando le critiche del leader referendario Mario Segni. «So che Martinazzoli — ha affermato Segni — teme i referendum» considerandoli un fatto negativo per la democrazia. Il leader referendario ha ribadito la sua soddisfazione per l'ammissione dei referendum e si è augurato che il Parlamento riesca a fare «una buona legge» elettorale prima che si voti, «ma — ha aggiunto — è molto difficile».

A pagina 4

### Il Gip interroga il «mostro» L'accusa ha cinque prove



FIRENZE — Pietro Pacciani (nella foto), l'ex agricoltore arrestato sabato scorso con l'accusa di essere il «mostro» di Firenze, sarà interrogato oggi dal Gip Valerio Lombardo. Contro di lui gli inquirenti avrebbero raccolto cinque prove giudicate schiacciante. A Pacciani vengono additate sette degli otto duplici omicidi avvenuti in una zona frequentata dall'ex agricoltore e in cui persero la vita «copie» apparesenti in macchina. Un blocco da disegno, appartenuto a una delle vittime e ritro-

vato stranamente in casa di Pacciani assieme a un proiettile dello stesso calibro di quelli usati dal «mostro» per uccidere, la presenza del motorino di Pacciani sul luogo in cui furono uccisi due ragazzi tedeschi e altre circostanze ancora hanno convinto i giudici a serbare i tempi. Non è però mai stata trovata la pistola dei delitti, una Beretta calibro 22, e l'età e l'altezza, secondo i criminologi, scagionerebbero i Pacciani.

A pagina 5

MENTRE L'UDINESE CADE AD ANCONA

## Milan, la solita vittoria Stefanel nell'Olimpo



BRESCIA — Il Milan continua la sua corsa solitaria in vetta alla classifica. A Brescia è bastato un gol del gregario Massaro per portare a casa altri due punti. A debita distanza è seguito dall'Inter che ha caduto le «stelline» del momento, Lazio e Atalanta, rispettivamente sui campi del ringalluzzito Napoli e del Genoa. La panchina di Boskov dopo il pareggio tra Roma e Sampdoria resta sempre in bilico come resta in sospeso la posizione della Fiorentina. Poco meglio sta la Juve che se l'è vista brutta contro il Pescara. Una doppietta di Roberto Baggio ha non è guarita dal mal di trasferta: questa volta è stata anche sfortunata ma è soprattutto una questione di mentalità.

Dal basket le note più liete: la Stefanel ha fatto bottino sul campo della RobediKappa. 76-81 il punteggio a coronamento di una netta supremazia ai rimbalzi. La mano «calda» dell'americano English ha fatto il resto. La formazione triestina ora ha raggiunto il terzo posto in classifica.

Nello Sport

LA MOGLIE DEL BOSS DICE CHE E' SOLO TROPPO BUONO

## «Totò è un signore»

Riina oggi parla ai giudici - Smentiti «contatti» con politici



Totò Riina

ROMA — Secche smentite, dai carabinieri e dalla procura della Repubblica di Palermo, sulla notizia che «siano stati trovati elementi tali da far supporre rapporti tra il boss Totò Riina ed esponenti politici», definita «destituita da ogni fondamento». Intanto si sono appresi alcuni particolari sull'ex autista di Riina, Baldassarre Di Maggio, le cui rivelazioni si sono rivelate preziose per far scattare la trappola.

Oggi a Rebibbia — carcere romano di massima sicurezza — Totò Riina, assistito dall'avvocato Nino Mormino, racconterà per la prima volta la sua «verità» ai magistrati della procura distrettuale antimafia di Palermo.

A Corleone intanto è «riapparsa» la sua famiglia: la moglie e i quattro figli. Dalle poche battute con i carabinieri si può dedurre quale sarà la linea di condotta del marito davanti ai giudici: Riina è innocente, un signore, una vittima dei pentiti. Antonietta Bagarella Riina ha detto: «Purtroppo siamo qua, purtroppo è arrivata l'era dei pentiti, e io penso che lo Stato si faccia manovrare dai pentiti. Mio marito non è la persona che voi dite, è una persona squisita, augurerai a tutti di essere come lui, è vittima delle circostanze. Ha fatto questa fine perché è troppo buono».

A pagina 4

### Le manette a Terni

Scandalo del «parcheggio d'oro»: in arresto il sindaco socialista

A PAGINA 4

### Bosnia senza pace

Bombardamenti serbi sui musulmani  
Arrivano i camion degli aiuti Onu

A PAGINA 3

### Pressioni egiziane

Proposta a Israele una soluzione di compromesso per gli espulsi

A PAGINA 2

3 DA 1.5 MILIONI A MILIONI  
PER OGNI AUTO DA DEMOLIRE PER UNA FIAT NUOVA (escluso 500 e Crona)  
CONCESSIONARIA  
**LUCIOLI**  
TRIESTE VIA FLAVIA 104-TEL. 383050  
E SE IL TUO USATO VALE DI PIÙ LO SUPERVALUTIAMO

DA OGGI COMINCIA LA REVISIONE DEL TRATTATO

## Osimo, giorni cruciali

Rifondazione: via Sergio Berlinguer dalla commissione

TRIESTE — Parte una settimana importante. Praticamente da oggi comincerà nella capitale la revisione di Osimo. C'è già stato un incontro fra il ministro degli Esteri Colombo e il collega sloveno Rupel, che era a Roma per partecipare ai lavori dell'Internazionale liberale. Stando a quanto si è appreso la Zona franca industriale sul Carso non rappresenta alcun ostacolo per la Slovenia che sarebbe disposta a prendere in considerazione proposte alternative. Anche il presidente della giunta regionale Turello, considera la Zfic uno strumento da superare rinegoziandone la conversione in altre agevolazioni. Oggi sono in programma consultazioni fra le rispettive ambasciate. Domani potrebbe svolgersi una riunione

della commissione mentre mercoledì Colombo dovrebbe ricevere una delegazione degli italiani dell'Istria e di Fiume. Rifondazione comunista ha però chiesto ieri la rimozione dell'ambasciatore Sergio Berlinguer dall'incarico di presidente della commissione speciale che dovrà riesaminare gli accordi di Osimo con Slovenia e Croazia. Rifondazione protesta perché Sergio Berlinguer ebbe già la gestione degli accordi di Osimo negli anni 1976-79, proprio quando la gestione di tali accordi da parte italiana «apparve notevolmente immobilistica, permettendo che tutta la discussione e la contestazione nell'opinione pubblica fosse incentrata sul protocollo della Zfic».

### TRIESTE

Una rapina con coltello all'agenzia ippica Monti

CONTINUA LA  
**Fiera del BIANCO**  
SPECIALISTI IN  
BIANCHERIA INTIMA E PER LA CASA

**monti**  
A TRIESTE IN VIA S. SPIRIDIONE 5  
A MONFALCONE IN VIA DUCA D'AOSTA 14



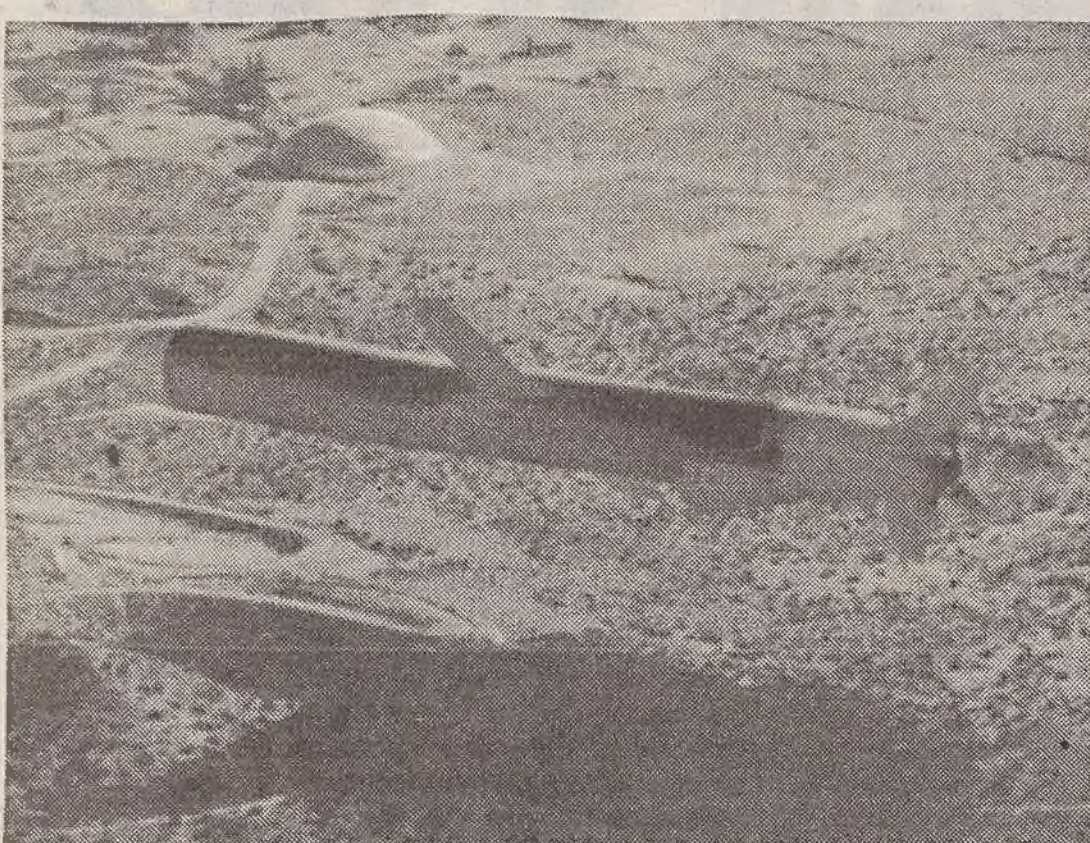


DOPO DUE ANNI BAGHDAD TORNA NEL MIRINO DELLA CASA BIANCA

# Una pioggia di missili sull'Iraq

L'attacco preceduto dalla sfida di Saddam Hussein e dall'abbattimento di un Mig nel Nord

**TOMAHAWK, L'ARMA CHE PENSA IN VOLO**  
**Il missile della punizione Usa**  
 Una 'guida' che dovrebbe offrire alta precisione



Il missile da crociera, noto come «Cruise», e battezzato dalla Marina americana come «Tomahawk» che l'impiega sia da navi di superficie che da sottomarini, oltre che da aerei, è lungo 5,35 metri, ha un diametro di 533 millimetri, può raggiungere una velocità di 919 chilometri orari e ha un'autonomia con testata convenzionale dai 333 ai 576 chilometri (quello a testata nucleare da 200 kiloton può raggiungere i 2880 chilometri in quanto la testata è molto più leggera e il missile ha più riserva di carburante). Sono stati usati missili a testata convenzionale con 454 chili di esplosivo lanciati da unità navali in pattugliamento nel Golfo e nel Mar Rosso come accaduto esattamente due anni all'inizio della guerra contro il regime iracheno.

Il «Tomahawk» ha una struttura a forma di siluro, con alette uscenti da metà della fusoliera e quattro derive di coda cruciformi ripiegabili. Il corpo del missile è a costruzione modulare con una sezione di guida anteriore, una testata bellica davanti alle ali, una sezione carburante dietro le ali e un compartimento motore in coda. Il missile da crociera è dotato da un sistema di guida per comparazione e adattamento noto in sigla come Terrain Comparison and Matching nel quale i dati provenienti dal radar di mappatura del terreno, cioè il controllo della zona orografica che sorvola, sono comparati con una carta predisposta per il raggiungimento dell'obiettivo.

Questa comparazione gli consente di manovrare evitando gli ostacoli e di seguire il percorso che gli è stato «ordinato». In questo modo il «Tomahawk» raggiunge un'eccezionale accuratezza nel colpire gli obiettivi: meno di 15 metri dopo oltre duemila chilometri. Scarti più ampi restano sempre possibili in operazioni reali.

Il missile da crociera effettua il volo a media altitudine prima di scendere a una quota di 15-30 metri nella corsa finale verso l'obiettivo. Questo profilo di volo rende estremamente difficile la sua identificazione sul radar, mentre la sagoma contenuta aumenta la protezione indiretta. Il sistema è tuttavia in grado di volare a zig-zag su programmazione predisposta per non rivelare la posizione del lanciatore. Può infine effettuare una ricerca autonoma con guida ottica terminale a comparazione d'immagine se l'obiettivo non si trova sulle coordinate inserite.

Per usare un'immagine ad effetto si può dire che il missile ha inserito nella sua testa-guida la «fotografia» del bersaglio da colpire e prima di raggiungerlo la confronta con quanto si trova davanti per essere sicuro di arrivare sul giusto obiettivo.

Nell'attacco missilistico (i missili del tipo «Cruise» su rampe terrestri furono quelli che misero politicamente in ginocchio l'Unione Sovietica ai tempi di Reagan) sono state impiegate testate ad alto potenziale in grado di distruggere bersagli protetti.

**Il portavoce di Bush conferma che obiettivo dei Cruise era soprattutto un «centro nucleare».**

**Ma l'Agenzia atomica di Vienna sostiene che si trattava di una fabbrica «fuori servizio»**

NEW YORK — Con una quarantina di missili lanciati contro un presunto centro di ricerche nucleari presso Baghdad, il presidente George Bush è tornato ieri alla carica contro l'Iraq, proprio mentre il suo successore Bill Clinton cominciava i festeggiamenti per l'insediamento alla Casa Bianca.

Testimoni a Baghdad affermano che durante l'attacco è stato colpito anche l'hotel Rashid, dove alloggiavano i giornalisti stranieri. Un'esplosione presso l'albergo ha provocato almeno un morto. Il portavoce della Casa Bianca, Marlin Fitzwater, ha escluso che un missile americano possa essere caduto sull'albergo: «L'impianto preso di mira — ha sottolineato — si trova a Zafaraniya, a una trentina di chilometri da Baghdad».

Per il nuovo attacco sono stati usati soltanto missili da crociera «Tomahawk», versione navale dei «Cruise». Gli aerei non sono entrati in azione. Alcune fonti indicano che l'Iraq e l'Arabia Saudita avevano posto il veto all'uso dei caccia che si trovano sul loro territorio. Fitzwater ha sostenuto di «non essere al corrente» di alcuna obiezione da parte degli alleati.

Ieri sera, comunque, l'agenzia internazionale per l'energia atomica (Aiea) ha emesso un comunicato in cui dice che l'impianto nucleare preso di mira dai «Tomahawk» della Marina americana era «totalmente fuori servizio» e non aveva «in sé un grande valore». «Secondo quello che ne sappiamo», ha detto il portavoce David Kyd — «si trattava di un'impianto industriale che forniva componenti elettronici al centro di arricchimento dell'uranio».

A Baghdad il ministero dell'informazione ha emesso un comunicato in cui smentisce che l'impianto fosse di natura nucleare ed afferma che si tratta di una «fabbrica meccanica per la produzione di stampe e vernici».

cosa che — afferma — è ben nota agli ispettori dell'Onu, che l'hanno visitato più volte.

La reazione americana era considerata inevitabile. Poche ore prima dell'attacco Saddam Hussein, in un discorso di sfida, aveva definito il Kuwait «legittima proprietà irachena», aveva rifiutato di riconoscere le zone di non-volo imposte dalla coalizione occidentale e aveva chiamato gli iracheni a continuare «la madre di tutte le battaglie».

Di fronte a questo linguaggio anche il presidente eletto Bill Clinton — ieri impegnato in un festoso corteo verso la Casa Bianca, cui gli americani non hanno prestato alcuna attenzione — ha approvato il lancio dei missili. «E'

stata — ha detto — un'azione appropriata».

Tuttavia gli alleati francesi e britannici, che avevano partecipato all'operazione punitiva di mercoledì, questa volta non sono entrati in azione. Poco prima di colpire, Bush aveva telefonato al presidente François Mitterrand e al primo ministro John Major. Proprio Major — secondo alcune fonti — aveva posto il veto a un bombardamento massiccio che Bush voleva scatenare mercoledì sera, alla scadenza dell'ultimatum dato all'Iraq quella mattina stessa. Sempre secondo le fonti citate, Bush aveva allora in mente un bombardamento a tappeto delle installazioni militari irachene.

Un attacco su vasta scala, tuttavia sarebbe stato possibile soltanto usando gli aerei. Alla fine, però, Bush ha deciso diversamente. Tra l'altro, non si poteva correre il rischio che piloti americani fossero abbattuti, eventualmente catturati dagli iracheni e mostrati in televisione nel pieno della cerimonia per il cambio della guardia alla Casa Bianca.

Ai giornalisti che gli domandavano se l'azione di forza contro l'Iraq fosse terminata, il portavoce di Bush ha risposto: «Finirà soltanto quando Saddam si sarà adeguato alle risoluzioni dell'Onu».

Anche ieri Baghdad aveva posto condizioni ritenute «inaccettabili» dagli Stati Uniti agli ispettori dell'Onu che vogliono andare in Iraq con un aereo speciale. Per garantire la loro sicurezza chiedeva che l'aviazione della coalizione sospendesse le pattuglie nelle zone di non-volo.

In queste zone vi era stato un crescendo di incidenti nell'immediata dell'attacco a Baghdad. Gli americani avevano dapprima attaccato una rampa di missili (non si sa con quali risultati) e poi abbattuto un Mig-23 iracheno che aveva affrontato un F-16.

## NEL 1981 Il reattore distrutto

BAGHDAD — Il bombardamento dell'impianto di Zafaraniya ha un precedente nella storia condotta il 7 giugno 1981 dall'aviazione israeliana contro un'altra installazione nucleare irachena, quella di Tammuz, in costruzione a circa 30 chilometri da Baghdad.

Il centro di Tammuz era stato costruito da tecnici francesi, con la partecipazione di alcuni italiani. Il primo reattore, battezzato «Osirak», doveva essere alimentato da 13 chilogrammi di uranio altamente arricchito e raggiungere una potenza di 70 megawatt. Il secondo, «Isis», era molto più piccolo, 800 kilowatt di potenza. Secondo il progetto originario, «Osirak» avrebbe dovuto ricevere alla fine dell'80 il combustibile nucleare necessario ed entrare in azione all'inizio dell'81.



## MORTA UNA DONNA, 15 FERITI L'esplosione al «Rashid» Cruise o la contraerea?

**A Baghdad l'inviato della Cnn mostra un pezzo di metallo con i nomi di ditte americane.**

**Il Pentagono: «Impossibile»**

WASHINGTON — A caldo Casa Bianca e Pentagono hanno smentito. Ma a Baghdad giornalisti e cameramen americani si sono schierati con la tesi di Saddam Hussein: «con ogni probabilità» un missile Cruise ad avere seminato distruzione e morte nel principale albergo della capitale irachena, l'Hotel Rashid.

L'inviato della Cnn John Holliman è riuscito a impossessarsi di quello che dovrebbe essere un frammento della «palla di fuoco» caduta con terribile un frastuono sull'albergo e l'ha mostrato in diretta alla televisione: un pezzo di metallo con sopra stampigliati i nomi di fabbriche americane.

La «palla di fuoco» è piombata nel cortile dell'albergo — dove risiedono decine di giornalisti stranieri — mentre la contraerea irachena sparava furiosa nel cielo notturno di Baghdad: ha aperto una buca profonda tre metri, devastato la hall e mandato i frantumi tutti i vetri. La Cnn e la Cbs hanno trasmesso drammatiche immagini e mostrato il corpo senza vita di una giovane donna vestita in nero. Era una telefonista del Rashid.

Subito dopo la grossa esplosione numerose ambulanze si sono precipitate a sirene spiegate verso l'albergo, affollato di delegati convenuti da tutto il mondo arabo a Baghdad per una conferenza islamica: hanno soccorso quindici feriti, tre dei quali in gravi condizioni.

Ai reportage provenienti da Baghdad il portavoce della Casa Bianca, Marlin Fitzwater, ha reagito sulle

prime con una secca smentita, escludendo in modo tassativo che l'incidente sia stato provocato da un Cruise. A suo giudizio, i danni sono stati causati da proiettili o vettori sparati dalla contraerea irachena. «Mi sembra la spiegazione più logica», ha sottolineato Fitzwater.

Al Pentagono le prime risposte sono state improntate allo scetticismo: impossibile che uno dei quaranta Cruise lanciati abbia mancato di oltre venti chilometri il bersaglio. Sia Fitzwater che le «gole profonde» del Pentagono hanno però ammesso che manca ancora una valutazione definitiva dell'attacco (il cosiddetto «damage assessment»). Durante l'incursione-lampo di mercoledì contro batterie missilistiche e contraderadar a sud del trentaduesimo parallelo una bomba «intelligente» a guida radar ha centrato una casa nei pressi di Bassora.

Un funzionario del Pentagono ha sostenuto che il frammento di missile raccolto dalla Cnn «non dimostra nulla». «Gli iracheni — ha detto — hanno avuto tutta la possibilità di farsi una collezione di frammenti di missili americani durante la guerra di due anni fa».

Il funzionario a aggiunto che i Cruise sono stati lanciati «contro un obiettivo che si trova a una quindicina di chilometri a Sud-Est di Baghdad, e sono armi molto precise». Non ha saputo spiegare, tuttavia, che cosa abbia colpito l'albergo, che si trova nel centro di Baghdad.

## RASHID L'albergo della Cnn

WASHINGTON — L'Hotel Rashid, colpito durante l'attacco di ieri sera, è divenuto il più noto albergo di Baghdad dopo essere stato — durante la guerra del Golfo — il quartier generale della stampa. Esattamente due anni fa, il 17 gennaio 1991, da una finestra dell'Hotel Rashid, Peter Arnett, l'unico giornalista occidentale rimasto nella capitale, diede le immagini e la notizia dell'attacco aereo della coalizione occidentale che segnò l'inizio del conflitto.

Sin dall'agosto 1990, dopo l'invasione del Kuwait, il Rashid era divenuto il punto di riferimento dei giornalisti di tutto il mondo. Migliaia di inviati hanno affollato per mesi i dodici piani dell'albergo. Durante la guerra, la hall del Rashid — che le immagini hanno mostrato questa sera gravemente danneggiata — fu trasformata in sala stampa con le parabole dei telefoni satellitari schierate nel giardino adiacente. Davanti alle postazioni dei giornalisti c'era il «tavolo dei censori», i funzionari del ministero dell'informazione ai quali era necessario rivolgersi per qualsiasi spostamento.

Ai giornalisti che in convoglio partivano da Amman, i funzionari dell'ambasciata degli Stati Uniti dicevano ufficialmente che chiunque si recasse nella capitale irachena correva tutti i rischi che si corrono in guerra.

IL MINISTRO DEGLI ESTERI EGIZIANO A GERUSALEMME

## Espulsi: il Cairo preme su Israele

Proposta una soluzione di compromesso, mentre la Corte suprema israeliana riesamina il caso

GERUSALEMME — Pressioni di diverso tipo continuano a essere esercitate sul governo israeliano per persuaderlo a revocare gli ordini di espulsione in Libano di oltre 400 attivisti islamici palestinesi.

Queste si sono accentuate ieri a tre livelli: politico, con la visita lampo del ministro degli Esteri egiziano Amr Mousa, giuridico, con l'inizio del dibattito sulla legalità delle espulsioni davanti alla Corte suprema, sul terreno, infine, con uno sciopero generale e nuovi scontri tra manifestanti palestinesi e soldati, nella striscia di Gaza.

Il capo della diplomazia egiziana, giunto a bordo di un aereo «Executive» privato, si è fermato in Israele solo poche ore: il tempo sufficiente per due colloqui sulla questione degli espulsi e sul processo di pace, prima col suo omolo-

go Shimon Peres, poi col premier Yitzhak Rabin, al quale ha consegnato un messaggio del presidente Hosni Mubarak contenente «nuove idee».

Stando a una fonte diplomatica non israeliana, l'Egitto avrebbe proposto questa soluzione del problema degli espulsi: il loro trasferimento per un periodo minimo di diversi mesi in un Paese europeo, a conclusione del quale Israele accetterebbe con pretesti diversi il loro ritorno a piccoli gruppi, cominciando da quelli meno pericolosi. Un processo che permetterebbe di procrastinare il ritorno di quelli «più indesiderabili» fino alla fine dei due anni di esilio forzato.

Tale soluzione, a giudizio della fonte, salverebbe la faccia sia a Israele, perché parte degli espulsi torneranno solo a conclusione del loro periodo di «provviso-

rio allontanamento», sia ai palestinesi (leggi: Olp), perché potranno sostenere che la richiesta di revoca delle espulsioni è stata di fatto accolta dallo Stato ebraico.

Ufficialmente, comunque, il premier Rabin continua a ribadire che la decisione di esiliare gli attivisti islamici non è revocabile, anche «per non premiare l'«Hamas», come ha affermato il ministro degli Esteri Peres, ricordando che questo movimento islamico si oppone al processo di pace e vuole la distruzione di Israele.

In apparenza, la missione di Amr Mousa è stata proprio motivata da apprensioni sul futuro del processo di pace. Per il quotidiano «Haaretz», il ministro egiziano è stato latore di un avvertimento di Mubarak, secondo il quale senza una soluzione, del problema degli espulsi

c'è il rischio che i negoziati di pace israelo-arabi siano sospesi a tempo indefinito. Rabin ha detto di non sapere quando riprenderanno le trattative. A suo avviso, la nuova amministrazione americana di Bill Clinton avrà prima bisogno di diverse settimane ed è probabile che le delegazioni arabe si assenteranno per la durata del mese di Ramadan, la maggiore ricorrenza religiosa musulmana, che comincerà il 21 febbraio prossimo.

Una soluzione all'«impasse» sulla questione degli espulsi potrebbe però venire dalla Corte Suprema israeliana, davanti alla quale è cominciato ieri il dibattito sulla legalità degli ordini di espulsione, richiesti dai legali di parte dei palestinesi colpiti dalla misura e da organizzazioni israeliane in difesa dei diritti umani.

## FORNITURE SOSPETTE Ditte tedesche danno «Scud C» alla Siria

BERLINO — Secondo quanto scrive un giornale tedesco, il governo di Bonn è a conoscenza del possibile coinvolgimento di aziende nazionali nella produzione del missile «Scud C» potenziato, sviluppato congiuntamente da Siria e Corea del Nord.

Nella guerra del Golfo, «Scuds» di produzione sovietica vennero lanciati dall'Iraq contro Israele e Arabia Saudita. Una volta potenziato, il missile potrebbe avere una gittata tale da coprire interamente il territorio di Israele.

Secondo «Welt am Sonntag» sul mercantile «Waalhaven» battente bandiera estone e fermato al largo della Sicilia, proveniente da Amburgo e diretto verso la Siria, è stato trovato equipaggiamento tedesco che doveva essere venduto attraverso la ditta svizzera Kohas AG di Friburgo ad una ditta Nord-coreana attiva nell'esportazione di «Scud C» modificati.

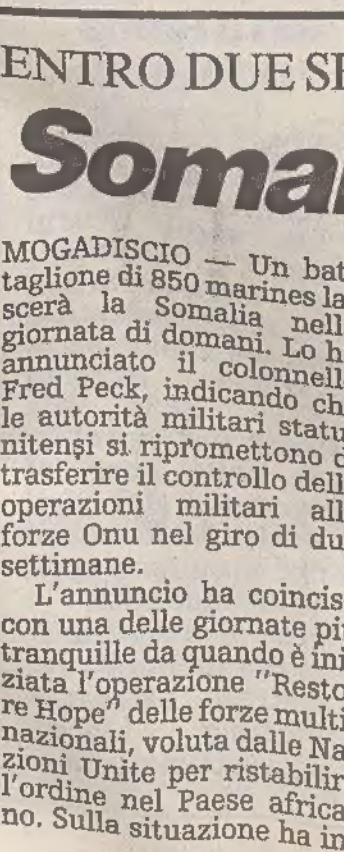
Nel mercantile sono state sequestrate 27 casse con equipaggiamento che può essere impiegato a scopi civili, ma che è anche necessario per la produzione di «Scud».

**AMARO**  
MEDICINALE  
**GIULIANI**

**DIGESTIONE PIÙ VELOCE,  
PIÙ TEMPO ALLA VITA.**

**AMARO**  
MEDICINALE  
**GIULIANI**





**IL PICCOLO**  
fondato nel 1881

**Direttore responsabile MARIO QUATA**  
**Vicedirettore FULVIO FUMIS**

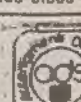
**DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE**  
34123 Trieste, via Guido Reni 1  
Telefono 77681 (dici linee in selezione pesante)  
Fax 7797029 - 7797043

**ABBONAMENTI:** CC Postale 253432  
ITALIA, con prescrizione e consegna documentata postale: anno L. 296.000;  
semestrale L. 150.000; trimestrale 80.000; mensile 31.000  
(con Piccolo del lunedì L. 346.000, 173.000, 92.000, 36.000  
settimanali). ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali. - **AVVERTI:** L. 240 (max 5 ann. di anticipo).

**Abbonamento postale Gruppo 1/70**

**PUBBLICITA'**  
S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/265555, Fax 040/265646  
Prezzi medio: Commerciali L. 220.000 (festivi), posizione e data prestabilita L.  
554.000 - Redazi. L. 231.000 (festivi), L. 277.000 - Pubb. L.  
134.000 (festivi), L. 405.000 - Turistici L. 330.000 (festivi), L. 395.000  
Legali (2.200 x 1 mm altezza) (festivi, L. 9.840 - Necrologici L. 5.000-10.000 per parola  
Parola, Ringraz. L. 4.500-9.000 - Partecip. L. 6.600-13.000 per parola)

**La tiratura**  
del 10 gennaio 1993  
è stata di 85.500 copie

**Certificato n. 2160**  
- del 17.12.1992

© 1993 PIRELLA



SPADOLINI E NAPOLITANO CONVINTI: «IL PARLAMENTO VARERÀ LE RIFORME»

# Presto leggi antireferendum

## E' IL PRIMO Accordo fatto a Varese: il sindaco sarà leghista

VARESE — Varese sarà il primo capoluogo di provincia ad avere un sindaco della Lega Nord. Ieri sera è stato raggiunto un accordo politico-programmatico tra la Lega (17 consiglieri su 40) e il Pri (un consigliere) per la formazione della nuova giunta che avrà l'appoggio esterno del Pds (tre consiglieri).

Lo hanno annunciato ieri sera durante una conferenza stampa congiunta il segretario provinciale della Lega, on. Roberto Maroni, l'esponente del Pri Piergianni Biancheri (indipendente) e il capogruppo del Pds Daniele Marantelli. All'accordo si è giunti dopo lunghe trattative avviate subito dopo le elezioni del 13 dicembre scorso. «Sarà una giunta a fortissima connotazione tecnica, con sei assessori esterni», ha spiegato Maroni.

Sindaco designato è Raimondo Fassa, 33 anni, di Gallarate, responsabile nazionale enti locali della Lega Nord, una laurea in giurisprudenza e una in filosofia; il vicesindaco designato è Piergianni Biancheri, avvocato varesino; ci sarà poi un altro assessore espresso dalla Lega Nord che sarà Roberto Maroni. Gli altri assessori saranno personalità esterne al consiglio comunale di comprovate doti personali e professionali. Maroni ha anche annunciato che la prima seduta del consiglio comunale, convocata per questa sera, servirà solo per la convalida degli eletti.

ROMA — Il sì della Corte Costituzionale al referendum imprimerà una spinta notevole ai lavori del Parlamento per le riforme istituzionali. E' la convinzione e la speranza di tutti i gruppi politici: le Camere, affermano i partiti, hanno ora l'ultima occasione per dimostrare di avere ancora un ruolo essenziale per cambiare il sistema politico, prima che la parola sia data ai cittadini per lo svolgimento del referendum. Secondo il presidente del Senato Giovanni Spadolini il Parlamento ha il tempo necessario per preparare il testo legislativo della riforma elettorale.

Il presidente della Camera Giorgio Napolitano è dello stesso parere: «La decisione della Corte - ha affermato - conferisce ancora maggior peso ed urgenza all'impegno della commissione bicamerale e del Parlamento a legiferare in questa materia in modo articolato e completo». Per Napolitano è anche importante che la Consulta, decidendo sul referendum, ha

smentito «ogni sospetto di condizionamenti politici che potessero dettare la rovesciamento», ed ha così dato prova della sua indipendenza.

I referendum e gli sviluppi della situazione interna al Psi (con la richiesta di autorizzazione a procedere contro Craxi) saranno in questa settimana gli argomenti principali del dibattito politico. Il segretario della Dc Mino Martinazzoli non si è ancora espresso sulla decisione della Corte costituzionale e questo ha provocato una critica del leader referendario Mario Segni.

«Se che Martinazzoli ha affermato Segni - teme i referendum» considerandoli «un fatto negativo per la democrazia». Il leader referendario ha ribadito la sua soddisfazione per l'ammissione del referendum e si è augurato che il Parlamento riesca a fare «una buona legge» elettorale prima che si voti, «ma - ha aggiunto - è molto difficile».

Da ieri, comunque, è il

parere di Segni, «gli italiani hanno finalmente in mano lo strumento per fare la nuova Repubblica», «è un fatto di grande civiltà» perché questo «è un referendum più importante di quello del '46 tra monarchia e repubblica». Segni ha detto la sua anche sull'autorizzazione a procedere chiesta contro Craxi: ha dichiarato che voterà a favore, non ritenendo che sia in atto una persecuzione nei confronti del segretario del Psi.

Anche gli altri leader politici sono soddisfatti per il sì al referendum. Per Giorgio La Malfa (Pri) la consultazione referendaria consentirà di portare a compimento «la revisione di architettura fondamentale del vecchio sistema». E la riforma elettorale dovrà avviarsi nella direzione del sistema uninominale maggioritario capace di dare al Paese tutti i vantaggi di stabilità di governo. «Nessuno - è anche il parere del vicepresidente della Camera, il liberale Alfredo Biondi -

potrà pensare più di imbrogliare le carte in tavola dimenticando la volontà popolare».

Secondo Franco Bassanini del Pds la sentenza della Consulta non attenua ma aggrava la responsabilità del Parlamento: quella di «dare al paese, prima o dopo i referendum, vere riforme elettorali, per una moderna democrazia dell'alternanza». Per quanto riguarda l'elezione della Camera e del Senato, l'orientamento referendario deve essere per un sistema uninominale maggioritario. «Ma la Dc - ha avvertito Bassanini - non può pretendere l'adozione di meccanismi che, unici al mondo, disincentivano la convergenza di forze politiche affini su forti candidature comuni e tendono a favorire smaccatamente il partito di maggioranza relativa». La riforma, quindi, conclude Bassanini, «non può essere il tentativo gattopardesco di cambiare tutto per non cambiare niente».

Elvio Sarracco

I referendum ammessi	
■	Soppressione del ministero dell'Agricoltura
■	Soppressione del ministero del Turismo
■	Soppressione del ministero delle Partecipazioni Statali
■	Soppressione del ministero Interventi Straordinari per il Mezzogiorno
■	Abolizione del potere discrezionale del Tesoro alle nomine ai vertici delle banche
■	Stupefacenti: eliminazione del divieto di uso personale
■	Eliminazione del sistema proporzionale nelle elezioni per i Comuni
■	Togliere alle Usl la gestione della lotta agli inquinamenti
■	Elezioni al Senato: togliere il sistema proporzionale
■	Abolizione della legge sul finanziamento pubblico ai partiti
I referendum respinti	
■	Funzioni regionali dello Stato
■	Soppressione del ministero della Sanità
■	Soppressione delle competenze del ministero dell'Industria in materia di artigianato e piccola industria

CONFERMA DAL PIEMONTE: L'EX AUTISTA HA «VENDUTO» IL BOSS

# Riina, «Nessuna copertura politica»

## PARLA LA MOGLIE DEL CAPO MAFIOSO «Stato manovrato dai pentiti» E del marito ha detto: «Vittima delle circostanze»

PALERMO — Oggi, a Rebibbia, carcere romano di massima sicurezza Salvatore Riina, assistito dall'avvocato Nino Mormino, racconterà per la prima volta la sua «verità» ai magistrati della Procura distrettuale antimafia di Palermo. Intanto a Corleone è ricomparsa la sua famiglia, la moglie Antonietta Bagarella Riina e i quattro figli, Maria Concetta di 19 anni, Giovanni di 17, Giuseppe di 16 e Lucia di 13.

Dalle poche battute che la donna ha scambiato con polizia e carabinieri si può tentare di immaginare quale sarà la linea di condotta del marito davanti ai suoi giudici. Riina è innocente, un signore, una vittima dei pentiti. «I nostri guai vengono anche da quel gran cornuto di Pino Marchese», questa l'opinione di Antonietta che ora odia il killer preferito di suo marito, che si è pentito. E Pino Marchese è il cognato ed i ragazzi hanno trascorso la notte a Corleone, nella casa di Emanuela e Maria Matilde Bagarella, sorelle nubi della donna, in via Scorsone 24. In quest'alloggio si trovano dal pomeriggio di sabato ed entrano nell'appartamento hanno trasferito da un'utilitaria sei borse contenenti effetti personali.

Casa Bagarella è in fondo a un ripido vicolo, e si compone di due piani: cucina e soggiorno.



Antonietta Bagarella

no al piano terra, due camere da letto e bagno al primo e altre due camere al secondo piano e su un rialzo ancora una piccola cucina. Sulla porta d'ingresso è affissa una immagine della Madonna con il Bambino in braccio con la scritta «Signore salvaci».

Ai carabinieri Antonietta ha detto: «Purtroppo siamo qua, purtroppo è arrivata l'era dei pentiti e io penso che lo Stato si fa manovrare dai pentiti. Mio marito non è la persona che voi dite, è una persona squisita, augevole a tutti di essere come lui; è vittima delle

circostanze. Ha fatto questa fine perché è troppo buono». E sua sorella Emanuela le ha fatto subito eco.

La moglie di Riina è stata quindi trasferita negli uffici della Compagnia carabinieri dove è avvenuta la sua identificazione formale. La donna ed i suoi figli non hanno infatti alcun documento. Il volto tirato, visibilmente stanco, vestita in modo semplice con un goliino nero e una gonna marrone e coperta con un cappotto beige, la Bagarella è stata accompagnata in caserma, intorno alle 9.30, dal cognato Gaetano Riina e dalla sorella Emanuela che hanno testimoniato sulla sua identità. Negli uffici la donna è rimasta un'ora e non ha voluto rivelare il suo precedente recapito.

Stesse formalità subito dopo al commissariato di pubblica sicurezza, poi il ritorno a casa, con la precauzione di coprire il volto con un ampio foulard per sottrarsi agli obiettivi dei fotografi e degli operatori della tv.

Durante il breve tragitto la donna è stata bersagliata da cento domande, ma ha taciuto e per lei ha parlato il cognato. «Mia cognata è tornata con i figli a Corleone - ha detto - perché sono di Corleone e devono vivere qui», ha risposto Gaetano Riina.

Rino Farneti

PALERMO — Due secche smentite, dei carabinieri e del procuratore della repubblica di Palermo. I primi hanno definito «destituita da ogni fondamento» la notizia che nel quadro del lavoro di intelligence preparatorio alla cattura di Riina siano stati trovati elementi tali da far supporre rapporti tra il boss ed esponenti politici. Il neo procuratore della Repubblica Giancarlo Caselli ha voluto dare a Cesare quel che gli spetta e dunque ha negato di avere avuto un qualche ruolo nell'arresto di Riina, attribuendolo invece ai magistrati Vittorio Aliquò ed Elio Spallitta, che hanno lavorato a contatto con gli investigatori del Ros.

Intanto a Palermo si sono appresi alcuni particolari sull'ex autista di Riina, Baldassarre Di Maggio, arrestato alcuni

giorni fa in Piemonte e le cui rivelazioni ai carabinieri di Torino si sono rivelate preziose per fare scattare con successo la trappola.

Baldassarre Di Maggio, ha 39 anni, gli amici lo chiamano Balduccio, è originario di San Giuseppe Jato, un paese a 30 chilometri all'interno della provincia di Palermo, con scarsa fortuna ha fatto per alcuni anni il meccanico d'auto. Figlio di un pecoraio, Giuseppe, detto «Peppino u turcu», in anni lontani è stato sospettato di appartenenza alla mafia. Di Maggio è sposato. La sua famiglia è stata allontanata dal paese e vive sotto protezione dei carabinieri.

Balduccio aveva acquistato cinque anni fa un grande appezzamento di terreno, in posizione panoramica, in Contrada Ginestra, tra Altofonte e

San Giuseppe Jato, nei pressi di uno svincolo della strada di scorrimento veloce Palermo-Sciacca. Su quest'area aveva costruito la struttura di cemento armato di una grande villa, del valore di alcune centinaia di milioni. In paese, quando si era appreso l'investimento immobiliare del figlio del pecoraio, che per altro non svolgeva attività economiche significative, la gente aveva concluso che «Balduccio era stato colpito da improvviso benessere», una formula di largo uso, quando si parla della manovalanza mafiosa che approda al traffico di stupefacenti. Poi qualcosa, circa due anni fa era cambiata: Balduccio si vedeva raramente in paese, era messo in vendita la sua proprietà di Contrada Gi-

nestra, senza tuttavia trovare un compratore.

Di Maggio era già segnalato in atti giudiziari. I carabinieri di Monreale lo avevano proposto per misure di polizia nel 1982 e nel 1990. Con il primo rapporto si sottolineava che frequentava abitualmente pregiudicati e presunti mafiosi, il secondo lo indicava come vicino a Giovanni Brusca, figlio di Bernardo. Sempre nel 1990 veniva denunciato dai carabinieri per associazione a delinquere finalizzata a una truffa alla Cee, attraverso la richiesta di contributi per allevamento.

Di Balduccio ha parlato anche il pentito Leonardo Messina, che ha ricordato di averlo incontrato alla fine del 1987 o nei primi dell'88 quando si recò a San Giuseppe Jato con un altro presun-

to mafioso, Carmelo Ferraro, per un appuntamento con il rappresentante della provincia di Trapani. Il luogo convenuto per l'incontro era «all'ingresso del paese, sulla destra, nell'officina meccanica, sottomessa al piano stradale, di Balduccio Di Maggio, che non mi fu presentato come uomo d'onore». Messina ha sostenuto di averlo incontrato successivamente a cena, più volte, in locali pubblici. Di Maggio, mentre era in compagnia del costruttore Angelo Silmo, di Carmelo Calò e di un medico palermitano di cui non ha saputo ricordare il nome. Scopo di questi incontri era, secondo Messina, il «pilotaggio» di una gara d'appalto per la costruzione dell'Istituto tecnico per geometri di Caltanissetta.

r.f.

CONTINUA L'INCHIESTA SULLO SCANDALO DEI PARCHEGGI D'ORO

## Terni, manette al sindaco

Già in carcere altri nove socialisti denunciati per tangenti da un imprenditore

TERNI — Svolta nell'inchiesta «mani pulite» in Umbria. Il decimo arresto fa scalpore in città: si tratta del sindaco socialista.

Mario Todini, 46 anni, l'unico del suo partito ad essere mai stato sulla poltrona di primo cittadino ha avuto una previsione di costi di circa 30 miliardi. Per lo stesso fatto erano stati arrestati il 12 gennaio per concorso in concussione l'assessore regionale del Psi, Giampaolo Fatale, ed il 22 dicembre il presidente della Cassa di Risparmio di Terni, Antonio Cassetta (che si è dimesso da questo incarico nei giorni scorsi) entrambi ancora in carcere. Si allarga dunque lo scandalo delle «tangenti tartufate» in terra umbra. E ciò che è più grave è che i fatti contestati sono tutti recentissimi. Mario Todini, impiegato della Sip, ha assunto

le ed il presidente della Cassa di Risparmio di Terni, tutti socialisti.

Secondo indiscrezioni il sindaco sarebbe inquisito per la modalità di appalto e di affidamento dei lavori del grande parcheggio che aveva una previsione di costi di circa 30 miliardi. Per lo stesso fatto erano stati arrestati il 12 gennaio per concorso in concussione l'assessore regionale del Psi, Giampaolo Fatale, ed il 22 dicembre il presidente della Cassa di Risparmio di Terni, Antonio Cassetta (che si è dimesso da questo incarico nei giorni scorsi) entrambi ancora in carcere. Si allarga dunque lo scandalo delle «tangenti tartufate» in terra umbra. E ciò che è più grave è che i fatti contestati sono tutti recentissimi. Mario Todini, impiegato della Sip, ha assunto

questo incarico nel 1990, dopo le elezioni amministrative che avevano sancito a Terni una consistente avanzata del Psi ed un regresso dell'allora Pci, che aveva perso la maggioranza assoluta in comune ed aveva per la prima volta ceduto la poltrona di sindaco agli alleati di giunta. La giunta era entrata in crisi nell'ottobre scorso, dopo l'arresto dell'assessore comunale all'urbanistica del Psi, Stefano Sciannameo, scarcerato soltanto ieri l'altro. Todini era stato riconfermato sindaco circa un mese fa, al termine di una lunga e movimentata seduta, quando ormai stava per essere avviata la procedura di commissariamento del comune, in una giunta con il Pds, al cui interno si sono però sviluppate polemiche e lacerazioni per i nuovi assetti

del governo cittadino. Le indagini si sono appuntate sulla attività edilizia ed urbanistica del comune di Terni. L'inchiesta fu avviata dalla denuncia di un imprenditore edile per la richiesta di una tangente di circa mezzo miliardo di lire. Al momento della consegna di una prima rata di 130 milioni, l'8 ottobre, furono arrestati il segretario amministrativo provinciale del Psi, Alberto Marsiliani, e l'avvocato Eraldo Bordini. Nella stessa inchiesta sono finiti in carcere anche l'ex consigliere comunale del Pli, Roberto Alberti, il membro della commissione urbanistica del comune Paolo Bernarducci, e l'imprenditore Mauro Struzzi. L'assessore provinciale Roberto Ciarapica è stato invece arrestato per un episodio marginale all'inchiesta.



Mario Todini

## FLASH

### Sisma in Umbria

PERUGIA — Una scossa di terremoto, che secondo i vigili del fuoco è stata valutata della quinta grado della scala Mercalli, ha interessato ieri alle 11.51 l'Alta valle del Tevere, al confine tra Umbria e Toscana. La scossa, avvertita dalla popolazione, non ha provocato danni. I pompieri hanno ferito che l'epicentro è stato indicato tra Città di Castello e San Giustino Umbro.

### Pellicciaio rapinato

FOLLI — Lo sequestrano e gli rubano diecimila pelli di visone. La disavventura è capitata al romagnolo Alvaro Gatti, 33 anni, dipendente di un pellicciaio di San Marino, che è stato fermato nei pressi di Folli mentre era alla guida di un furgone per quello che sembrava un normale controllo di polizia.

### Tentato omicidio

PADOVA — La squadra mobile di Padova ha arrestato un uomo, Tommaso Loda, 43 anni, di Padova, accusato di tentato omicidio nei confronti di Giovanni Libralon (28), di Campodarsego (Padova). Secondo l'accusa, Loda, per futili motivi, avrebbe accoltellato Libralon al torace causandogli una vasta ferita mentre entrambi si trovavano a Padova, in prossimità di uno stand gastronomico.

### Ieri a Roma 7000 multe

ROMA — Sono state quasi 7 mila le contravvenzioni fatte dai vigili urbani agli automobilisti che ieri a Roma non hanno rispettato il blocco della circolazione imposto dalle 17.30 alle 20.30 per i problemi dello smog. Al comando dei vigili urbani affermano che il numero degli «indisciplinati» non si discosta di molto da quello registrato durante l'ultimo blocco, una settimana fa.

SOSPETTI SU IRREGOLARI RICEVUTE FISCALI

## Il fisco mette gli occhi sulle top model

ROMA — Stilisti, agenzie di moda, top model hanno un giro d'affari elevatissimo. Ben 15 mila dollari al giorno può raggiungere il compenso di una top model italiana, richiestissima all'estero. E l'interrogativo è d'obbligo. Pagherà le tasse? Chi solleva dubbi sull'onestà fiscale delle modelle e l'on. Santonastaso il quale, in un'interrogazione scritta (n. 4-06675) Camera del 22.10.1992), si rivolge ai ministri delle Finanze e del Lavoro per sapere se essi sono a conoscenza dei compensi iperbolici ricevuti dalle top model tra-

mite le agenzie di moda (procacciatrici di affari), senza che vengano rilasciate regolari ricevute fiscali.

Il caso è già accaduto, avverte l'on. Santonastaso. Se ne è occupata la Pretura di Milano, quinta sezione lavoro, pratica n. 5626/91. Dietro questo numero del repertorio generale della Pretura di Milano si nasconderebbero due parti: una notissima top model italiana e alcuni agenti di un'agenzia di moda, le quali, contravvenendo al fine di eludere ogni accertamento, hanno

preferito conciliare la controvversia.

«In disprezzo di ogni iniziativa - tuona il deputato Santonastaso - vi sono, come è noto, vari rapporti di cospicuo contenuto economico, che facilmente si prestano ad elusioni assai gravi». E, nell'attuale clima di rigore fiscale - dice l'on. Santonastaso - «è sentita da una parte sempre maggiore dei cittadini la necessità di una lotta senza quartiere all'evasione».

Il fisco deve accertare se i rapporti di lavoro tra le agenzie di moda e le top model siano basati rigoro-

samente sui presupposti di una contabilità ordinaria, che prevede appunto i registri contabili ed il rilascio delle fatture con Iva, oppure, come afferma nella sua interrogazione il parlamentare «castigamoda», le top model lavorano addirittura senza partita Iva!

Dal rotocalco rosa all'ufficio distrettuale delle imposte dirette, sembra questo il grido dei custodi dell'equità fiscale, ed è anche giusto. Tuttavia, non ci esime dall'annotare il repentino cambiamento dei tempi che dovrebbe far

riflettere anche il mondo dorato dell'alta moda: il redditoometro è in agguato!

Viaggi negli esclusivi paradisi fiscali, auto di lusso, barche a vela, aerei personali, domestici, ville incantevoli sulla riviera ligure, abitazioni lussuose nel centro delle città, saranno sempre più occultati dalle interessenze. A malapena il fisco ci costringerà a vedere sui rotocalchi soltanto il loro sguardo incantevole e sarà anche quest'ultima limitazione una restrizione fiscale. Che tempi!

Vittorio Amoroso

## Il freddo e gli stenti uccidono un bimbo di soli cinque mesi

CASERTA — L'autopsia chiarirà le circostanze della morte del piccolo Nicola Costanzo, di cinque mesi, di Lusciano, in provincia di Caserta, avvenuta ieri mattina mentre veniva portato all'ospedale di Aversa.

Nicola Costanzo, il quale viveva con la madre, Assunta, di 28 anni e il convivente di quest'ultima, Vincenzo Russo, in una baracca costituita da pannelli di «eternit», poco distante da un accampamento di zingari, sarebbe morto, secondo i medici del pronto soccorso, soffocato da un rigurgito di latte.

Nessun elemento, al momento, fa ritenere che il piccolo sia morto a causa del freddo, come in un primo momento si era pensato. Il marito di Assunta Costanzo, Enrico Pisano, è scomparso due anni fa e gli investigatori sospettano che sia rimasto vittima della «lupara bianca».

Secondo quanto si è appreso successivamente, il bambino sarebbe morto per arresto cardiocircolatorio. Nei giorni scorsi era stato colpito da un attacco febbrile e la madre aveva chiamato anche un pediatra per farlo visitare. Dai primi esami esterni sul cadavere non è stata trovata alcuna traccia di violenza. Il corpo privo di vita del piccolo Nicola è stato portato all'Istituto di medicina legale per l'autopsia.



Lunedì 18 gennaio 1993

# L'INCHIESTA SUL MOSTRO DI FIRENZE

## 'Cinque prove'

### Oggi interrogatorio dell'ex agricoltore Pacciani

FIRENZE — Di personaggi misteriosi la storia del mostro di Firenze ne offre a bizzeffe. Ce n'è però uno che, con il classico tempismo di un protagonista gelido e consumato, entra in scena a tragedia cominciata. Il suo nome è Beretta. Il calibro: 22 Long Rifle. I proiettili, Winchester Serie H. E' la firma, che il mostro appone a tutte le sue sanguinose imprese. La calibro 22 è l'arma del mostro, la sua compagna fedele, una delle sue tante ossessioni. Un'arma che non è mai stata trovata, una pistola che rappresenta la prova regina. La difesa di Pietro Pacciani, l'ex agricoltore arrestato con l'accusa di essere l'autore di sette degli otto duplici omicidi, si basa proprio sulla mancanza di una prova certa, cioè la Beretta calibro 22 che ha ucciso sedici volte. E allora vediamo i principali elementi che l'accusa userà contro Pacciani che ha passato la prima notte nel carcere di Sollicciano, dove oggi sarà interrogato dal Gip Valerio Lombardo.

Il primo elemento di accusa corporale è il blocco da disegno. In casa Pacciani il 2 giugno '92 fu sequestrato un bloc notes «Skizzen Brunen». La Sam (Squadra antimostro) volò in Germania e scoprì che sui blocchi simili usava disegnare Horst Meyer, ucciso dal mostro insieme all'amico Jens Rusch nel settembre '83 a Glogau. Di più: una commessa del negozio in cui Meyer si riforniva ha detto di essere certa che la cifra scritta sul retro (4,60) sia il prezzo in marchi scritto da lei stessa. Una perizia grafica conferma. Che ci faceva Pacciani con un blocco appartenuto ad una delle vittime del mostro? Ha detto che lo aveva trovato una figlia in una discarica, ma la ragazza avrebbe negato. Sul blocco c'erano anche altre tracce, come se qualcuno vi avesse appoggiato un portaspone ancora umido. Portaspone che i familiari di Meyer hanno definito identico a quello del giovane tedesco ucciso. Il secondo elemento, altrettanto importante, è il proiettile. Nell'orto di Pacciani, incastrato dentro un paletto di cemento, fu trovato un proiettile inesplosivo marca Winchester Serie H. Lo stesso tipo usato dal maniaco per i sedici omicidi. Il proiettile è stato sottoposto a perizia. Non essendo sparato, non ha il segno inequivocabile del percussore, ma era stato inserito in una pistola e poi estratto. E questa operazione

ha lasciato il marchio indelebile di alcune microstrutture.

Terzo indizio per certi versi inquietante è un'asta guidamolla. Dopo i venti giorni di perquisizione, il 25 maggio '92 al maresciallo Minoliti della stazione di San Casciano arrivò una busta. Dentro c'era una sberretta di metallo avvolta in due pezzi di stoffa. L'anomalo diceva che era un pezzo dell'arma del mostro e che era stato trovato sottoterra in un posto dove Pacciani andava spesso a lavorare. I tecnici hanno detto che quella sberretta è un'asta guidamolla, parte di una pistola semiautomatica Beretta. In particolare quel pezzo era stato montato anche sui modelli della stessa serie della pistola utilizzata dal maniaco. E i pezzi di stoffa? Erano stati strappati da una federa regalata alla figlia minore di Pacciani. La vera novità di queste ore sono i testimoni. La Sam è riuscita a raccogliere le testimonianze di varie coppie che avrebbero visto Pacciani sparare. Addirittura un ragazzo e una ragazza furono sorpresi vicino al cimitero di San Casciano da un uomo che impugnava una pistola e aveva il braccio sinistro fasciato. Secondo i testimoni quell'uomo era Pacciani. E in casa dell'ex agricoltore fu trovato un biglietto su cui era scritto «coppia» e un numero di targa: era di un'auto su cui la coppia si era spesso appartata tra Montefiridolfi e Scopeti.

Infine, quinto indizio, il motorino. Pacciani aveva un ciclomotore giallo e azzurro. I magistrati Vigna e Canessa hanno la deposizione di tre testimoni che assicurano di aver visto quel motorino nell'83 accanto al cancello della villa «La Sfacciata», vicino dove era parcheggiato il furgone dei due ragazzi tedeschi uccisi dal mostro. Gli elementi a favore di Pacciani, oltre alla pistola che non è mai stata trovata (l'uomo è stato processato anche per detenzione di armi) sono l'altrezza e l'età. Nella perizia del criminologo De Fazio si dice che il mostro dovrebbe essere alto non meno di un metro e 80 centimetri. Pacciani è alto 1,65. All'epoca dell'ultimo delitto Pacciani aveva 60 anni, un infarto alle spalle. Avrebbe dovuto competere con un giovane di 25 anni (Jean Michel Kraveichvili) che, ferito, tentò la fuga e fu finito dal mostro a coltellate.

## MUORE IMPRENDITORE

### Va nello stabilimento e annega in una vasca

ALTOPASCIO — Il titolare di una lavanderia industriale, Piero Grassi, 54 anni, residente alle Spinate di Altopascio, è morto per annegamento dopo essere caduto in una vasca di decantazione del depuratore dell'azienda.

La disgrazia è avvenuta nel primo pomeriggio di ieri quando l'uomo, in compagnia della moglie, è andato in lavanderia per effettuare alcuni lavori di manutenzione.

Nel manovrare una cinghia, questa si è spezzata e il Grassi, perso l'equilibrio, è caduto nella vasca, profonda un paio di metri. La moglie dell'imprenditore è corsa fuori dalla lavanderia per chiamare aiuto ma quando è riuscita a lanciare una corda al marito — che non sapeva nuotare — questi non è riuscito ad afferrarla ed è scomparso sott'acqua.

## ARRIVA DALLA CRIMEA

### Il delfino Egor a Genova Non farà più il 'militare'

MILANO — I medici del Polo Tecnologico di Genova hanno deciso che il cucciolo di delfino bianco Egor, che dalla Crimea deve essere trasportato in Liguria, è in grado di viaggiare per essere accolto nella speciale vasca che dal 10 febbraio sarà operativa.

Il piccolo Egor è un beluga che doveva essere addestrato a scopi militari dalla marina sovietica ma per lui, dopo la campagna lanciata dal settimanale «Topolino» per la liberazione di «Palla di Neve», un altro beluga che era stato ricatturato dopo essere «evaso» dalla base di Sebastopoli, era stato concesso il permesso di essere trasferito a Genova con il suo compagno più anziano. Una mareggiata aveva distrutto la base che ospitava i due beluga ed Egor (quattro quintali per 3,35 metri), rimasto ferito, sta guarendo dalle ferite, tranne quella all'occhio destro.

## †

### Renate Purwin in Del Gaiso

Ci ha lasciati per sempre

Ne danno il triste annuncio il marito SILVIO, le figlie TANIA, SABINE con il marito ROBERTO CITTAR e il piccolo MARCO, i fratelli e le sorelle.

Ringraziamo il primario, i medici e personale tutto della II Chirurgica.

Un ringraziamento particolare al medico curante dottor DARIO BIANCHINI per le affettuose cure.

I funerali si svolgeranno oggi alle ore 14.30 nel cimitero evangelico di via dell'Istria n. 190.

Trieste, 18 gennaio 1993

Si associano: ATTILIO, FRANCO, MIRELLA CITTAR; nonna ETTE.

Trieste, 18 gennaio 1993

I condomini di via Risonando 11 partecipano commossi al dolore della famiglia DEL GAISO.

Trieste, 18 gennaio 1993

Grussen die liebe

## †

### Renate

— DIETRI MARIANNE, KLAUS FRANZISKA, MANFRED LINDE

Bonn, 18 gennaio 1993

ISABELLA, CRISTINA CITTAR, nonna IDA partecipano commosse al dolore dei familiari per la scomparsa della cara

## †

### Renate

Trieste, 18 gennaio 1993

Vicini a SABINE e famiglia: MILA e famiglia.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipano al dolore: BETTY, ARI, MARINA.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Renate

Partecipano al dolore le amiche: ANNA TRENTO, ILSE BERTOLI, HELGA PASQUALE, LUCIANA PARMEGGIANI.

Trieste, 18 gennaio 1993

SABINE, ti siamo tanto vicini: CRISTIANO, LINDA e famiglia RUSTIA.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipano al dolore di SILVIO e familiari gli amici: ABDUL, CLAUDIO, GIANGI, GIORGIO e GIULIO.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Renate

Il primario, i medici e il personale della II Divisione chirurgica e del complesso operatorio partecipano profondamente commossi al dolore della loro caposala SABINE per la scomparsa della madre

## †

### Renate

Titolari, dirigenti e impiegati della Società Fratelli d'Adamo Armatori esprimono con affettuosa solidarietà la loro partecipazione al comandante SILVIO DEL GAISO per l'improvvisa scomparsa della consorte

## †

### Renate Purwin in Del Gaiso

Roma, 18 gennaio 1993

I familiari di

### Rosa Damiani ved. Coslovich

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Una Santa Messa verrà celebrata mercoledì 20 gennaio alle ore 18 nella Cappella di via Marconi n. 32.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Renate

La moglie e i figli di

### Loris Ornella

commossi per la manifestazione di affetto e di profonda stima tributata al loro caro, ringraziano tutti coloro che hanno condiviso il loro grande dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Renate

ringrazia tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Renate

Vivi sempre nei nostri cuori. I familiari Lo ricordano.

Trieste, 17 gennaio 1993

## †

### Sergio Pagnut

E' mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, i figli PAOLO e GIULIANO con le nuore SUZIE e ALESSANDRA, il nipotino LUCA, i cognati ELIO e GIULIANA CAPELLARI con SABINA, TITA e MARCO e la nonna ANNA.

I funerali avranno luogo martedì 19 gennaio alle ore 10 con partenza dalla Cappella di via Pietà per il cimitero di Cormons.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipano i cugini BUSANI e famiglie, e GIORGIO di SIMON e famiglia.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipano al lutto della famiglia PAGNUT: GIUSI MENDELLA e famiglia.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Partecipano al dolore gli amici FULVIO e CORNELIA, PEROSA e TAVERNA.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipano al dolore dei congiunti LUCIANA SCALIA e famiglia.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipa al lutto famiglia TERMINI.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Profondamente addolorata, partecipa famiglia FAIDIGA.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipa al lutto famiglia RADOSIC.

Trieste, 18 gennaio 1993

LILIANA CAPELLARI e figli e i collaboratori della FACAU partecipano addolorati per l'improvvisa scomparsa del caro

## †

### Sergio

Lo piangono la moglie AMALIA, sorella NERINA, cognati, cognate, nipoti, parenti tutti.

Si ringraziano il dottor E. VISINTINI, il personale del reparto pneumologico del Santuario e il servizio sociale di base.

I funerali seguiranno martedì alle 10 dalla Cappella del Maggiore per il cimitero di Muggia.

Si dispensa dalle visite di condoglianze

Muggia, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Si è spenta serenamente

### Renata Franco ved. Zorn

Lo annunciano la figlia ONDINA con il marito ARALDO LIPPOLIS, i nipoti ALBERTO ed ELISABETTA con MARCO unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi lunedì alle ore 12.15 dalla Cappella di via Pietà per il cimitero di S. Anna.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

Una Santa Messa sarà celebrata nella Cappella della chiesa Madonna del Mare lunedì 18 gennaio ore 17.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Commosi per le attestazioni di affetto tributate alla cara mamma

### Maria Ziza

ringrazio tutti.

BRUNO BASEZZI

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Commosi da tanta partecipazione i familiari di

### Alberto Cerretti

ringraziano sentitamente.

Trieste, 18 gennaio 1993

Con grande amore e rimpianto ricordiamo i nostri amati

### Mario Buda

15-1-1976

Lydia Suppi Buda

17-1-1986

Le figlie MARIAGRAZIA e LYDIA con famiglia, figli e amici tutti.

Trieste, 17 gennaio 1993

## †

### Sergio

Nell'VIII anniversario della scomparsa di

### Vittorio Giudici

Macellaio

Vivi sempre nei nostri cuori. I familiari Lo ricordano.

Trieste, 17 gennaio 1993

## †

### Sergio

Lo ricordiamo affettuosamente.

Trieste, 17 gennaio 1993

## †

### Sergio

Il giorno 15 gennaio si è spenta serenamente la nostra cara

### Emma Skodnik ved. Rosani

Ne danno il triste annuncio le figlie LUCIANA e MARIA, il nipote MARIO assieme ai parenti tutti.

Un sentito grazie a medici e personale del Sanatorio

Triestino e alle gentili signore SILVIA e WILMA.

I funerali avranno luogo oggi 18 alle ore 10.30 dalla porta del Cimitero di S. Anna.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Partecipa commossa al lutto la nipote ROSANNA con il marito WILLY VENIER e con i figli STEFANO e ANDREA.

Trieste, 18 gennaio 1993

Ricordano la cara prozia

### Emma Rosani

RENZO, GIULIO, FRANCO BERNARDI e famiglie.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipano al lutto della cara LUCIANA: ROSARITA e GIANFRANCO

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Si è spenta la mia cara mamma

### Franca Dell'Agnolo ved. Scodellaro

Ne dà il triste annuncio la figlia LEDA con il marito MARIO unitamente alle congiunte famiglie MARIO, GINO, LINO, ADRIANO e LUIGI DELL'AGNOLO e ANITA METLICA.

Un sentito grazie al primario professor PREMUDA, ai medici e personale tutto del Sanatorio Triestino.

Un grazie di cuore alla cognata SERENELLA, a PIA, GIANNINA e CLAUDIA.

I funerali seguiranno oggi 18 gennaio alle ore 9 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore per San Leonardo in Valcellina.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipano al dolore LUCIA e ALDO ZORZET.

Trieste, 18 gennaio 1993

Siamo vicini a LEDA e MARIO: BRUNO, GIANNINA, ORIETTA e ANTONELLA MAURI.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Si è spenta dopo lunga malattia

### Rosalba Bolcic ved. Pecar

Lo annunciano la figlia LUCCA con RENATO, i nipoti DAVID e MILO, i consuecitori MARCELLA e ZORO.

I funerali seguiranno oggi lunedì alle ore 12.15 dalla Cappella di via Pietà per il cimitero di S. Anna.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano quanti in vario modo hanno voluto partecipare al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano commossi tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano sentitamente tutti coloro che ci sono stati vicini in questo triste momento.

Trieste, 17 gennaio 1993

## †

### Sergio

Con l'amore di sempre: chi vi ricorda.

Trieste, 17 gennaio 1993

## †

### Sergio

Ricordandoti.

Trieste, 17 gennaio 1993

## †

### Sergio

Si è serenamente addormentato nel Signore

### Gaetano Mansi

Ne danno l'annuncio la madre, le figlie ANNA e PAOLA con ALESSANDRO e la nipotina FRANCESCA; i fratelli MARIO con NIETTA e FRANCESCO PAOLO; GIUSEPPE con ANNA MARIA e GIOVANNA; ANTONIO con MARIA e FRANCESCO PAOLO; LUCIO con MARTA, MARINA e PAOLO.

La cerimonia funebre avrà luogo oggi 18 gennaio alle ore 14.30 nella chiesa parrocchiale di Amaro, ove la cara salma giungerà dall'ospedale Civile di Udine.

Un particolare ringraziamento al dottore e amico ROBERTO COLLE.

Udine-Amaro, 18 gennaio 1993

Partecipano al lutto: ANNAMARIA JESSE — fam. IURASEK — fam. PIRALI — fam. VICARIO

Udine, 18 gennaio 1993

Partecipano al lutto GIULIANO ABATE e famiglia.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Il dirigente, gli ispettori ed il personale dell'Ispettorato tasse di Trieste partecipano al lutto della famiglia per l'improvviso decesso del

### COMMENDATOR Gaetano Mansi

già capocompartmento per il Friuli-Venezia Giulia

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Si è spenta la mia cara mamma

### Franca Dell'Agnolo ved. Scodellaro

Ne dà il triste annuncio la figlia LEDA con il marito MARIO unitamente alle congiunte famiglie MARIO, GINO, LINO, ADRIANO e LUIGI DELL'AGNOLO e ANITA METLICA.

Un sentito grazie al primario professor PREMUDA, ai medici e personale tutto del Sanatorio Triestino.

Un grazie di cuore alla cognata SERENELLA, a PIA, GIANNINA e CLAUDIA.

I funerali seguiranno oggi 18 gennaio alle ore 9 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore per San Leonardo in Valcellina.

Trieste, 18 gennaio 1993

Partecipano al dolore LUCIA e ALDO ZORZET.

Trieste, 18 gennaio 1993

Siamo vicini a LEDA e MARIO: BRUNO, GIANNINA, ORIETTA e ANTONELLA MAURI.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Si è spenta serenamente

### Valeria Cebulli

Lo annunciano con profondo dolore e grande affetto il fratello RICCARDO con ENRICA e il nipote ENO.

Un sentito ringraziamento al suo medico curante dott. RENATO BRUNI e al dottor NIDER della Divisione neurologica dell'ospedale Maggiore.

I funerali seguiranno oggi 18 alle ore 11 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

Si è spenta dopo lunga malattia

### Rosalba Bolcic ved. Pecar

Lo annunciano la figlia LUCCA con RENATO, i nipoti DAVID e MILO, i consuecitori MARCELLA e ZORO.

I funerali seguiranno oggi lunedì alle ore 12.15 dalla Cappella di via Pietà per il cimitero di S. Anna.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

Una Santa Messa sarà celebrata nella Cappella della chiesa Madonna del Mare lunedì 18 gennaio ore 17.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993

## †

### Sergio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 18 gennaio 1993



## PROGETTO DI TRASFORMAZIONE DELLA STRUTTURA ECONOMICA

## 'Phare' per la Slovenia

La società triestina Seed scelta dalla Cee come principale consulente

BLAD — «Che la Slovenia diventi più occidentale», è uno degli auspici espressi alla presentazione di sabato a Bled del primo progetto Cee-Phare per lo sviluppo dell'imprenditoria in Slovenia. Un auspicio condiviso anche dai rappresentanti del governo italiano presenti nella rinomata località turistica slovena. «Io sono qua a esprimere la nostra soddisfazione — ha precisato Luca Maestripietri in rappresentanza dell'ambasciata italiana a Lubiana — per un'iniziativa che vede l'Italia rappresentata e che non può che agevolare il processo di avvicinamento della Slovenia all'Europa e anche di consolidamento delle relazioni con l'Italia e con le regioni confinanti».

Quindi un progetto di ampio respiro che segna il primo passo verso l'attuazione del programma Phare per la Slovenia. Si tratta di un contributo per l'auspicata trasformazione economica, ossia del potenziamento delle piccole e medie imprese ricalcando modelli

eurooccidentali. La giovane nazione, nata dallo sfaldamento della Jugoslavia, continua ad avere, infatti, una struttura di stampo socialista che privilegia le grandi imprese, con i servizi al secondo posto e le piccole e medie aziende solo al terzo.

Il progetto Cee-Phare è stato assegnato dalla Comunità economica europea alla società Seed (Services for Eastern Economic Development) promossa dal Bic (Business innovation center) di Trieste. A esso partecipano la Regione Friuli Venezia Giulia e la Spi, una società del gruppo Iri. E' la prima volta che un'azienda italiana viene scelta per gestire un progetto Phare in veste di principale consulente. La Seed è stata scelta dalla Commissione europea dopo aver ottenuto il gradimento del governo sloveno. A questo proposito va detto che il progetto presenta delle novità assolute rispetto ai tradizionali schemi di intervento previsti dal Phare. Infatti esso prevede la fornitura di assistenza tecnica al mini-

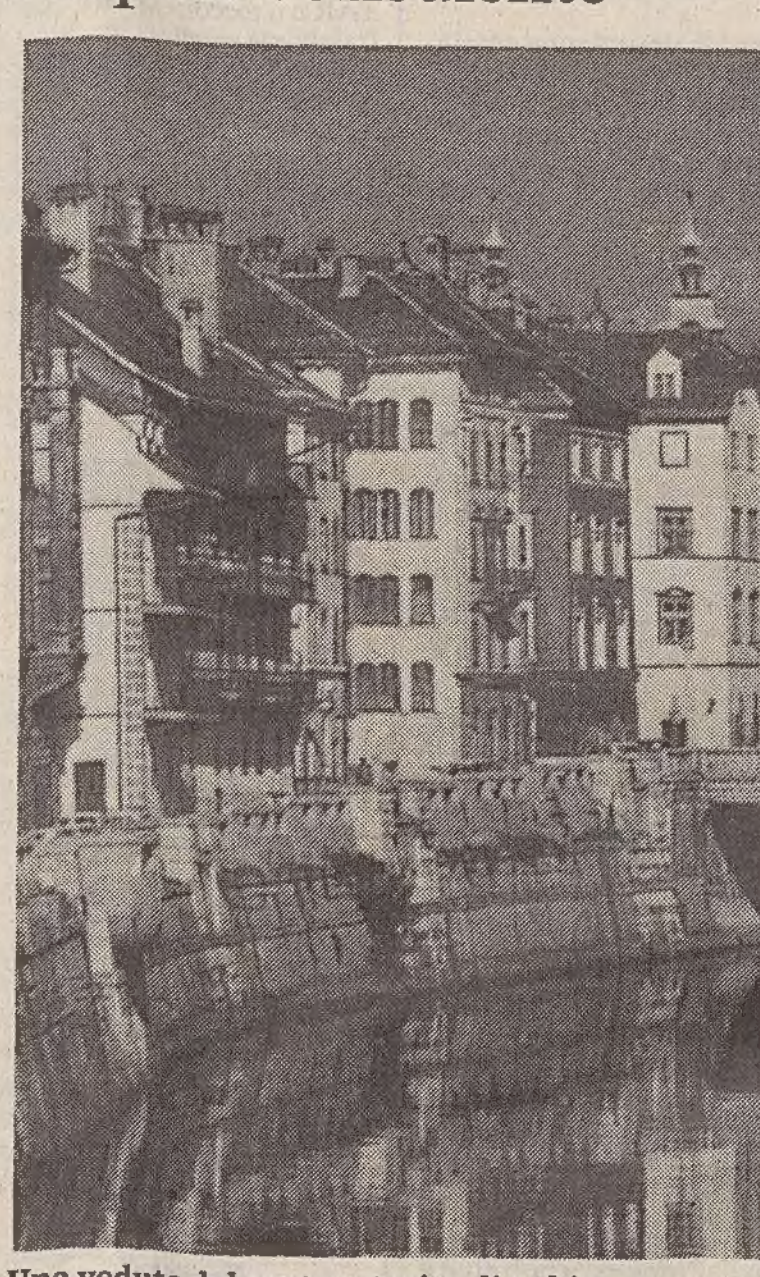
sterio della piccola impresa in materia di politiche e strategie per la creazione, l'innovazione e l'internazionalizzazione delle aziende slovene; l'avvio di iniziative pilota per la subfornitura per le piccole e medie imprese; consulenza tecnica per l'avvio di una rete di servizi centrali di realizzazione di centri di incubazione di imprese in base alle esperienze del Bic di Trieste e infine l'identificazione di progetti regionali da finanziare nelle fasi successive del Phare.

La fase attuale durerà un anno ed è stata finanziata dalla Cee con 650 mila Ecu. Alla sua realizzazione parteciperanno pure la tedesca Adt, l'italiana Aicod (società di servizi della Confindustria), nonché le slovene Gea College, Inin e Intersmew. L'area di applicazione del progetto saranno i cinque comuni che compongono la regione slovena della Gorenjska considerata adatta viste le iniziative imprenditoriali già esistenti.

Antonio Sfiligoi, direttore della Seed e principale coordinatore del

progetto, non ha dubbi sulle potenzialità della Slovenia e le possibilità per una sua «europeizzazione». «Sì, penso che questa sia la sensazione non soltanto nostra, ma di tutti gli altri soggetti internazionali che lavorano a questo progetto assieme a noi. Nell'arco dello stesso programma Phare, ad esempio, è stata un po' una sorpresa di tutti verificare la vicinanza di mentalità. Credo che ciò costituisca un fortissimo vantaggio per gli sloveni rispetto a ungheresi, cecoslovacchi o polacchi che in superficie appaiono paesi più interessanti tenendo conto del basso costo della manodopera e così via. La Seed è nata proprio per costituire uno strumento di cooperazione tecnica su basi estremamente concrete tra la nostra regione e le regioni dell'Est Europa in modo da creare opportunità d'affari per gli imprenditori italiani, che potrebbero utilizzare la regione Friuli-Venezia Giulia come base di lancio per attività all'estero».

Loris Braico



Una veduta del centro storico di Lubiana.

## L'OPINIONE

## L'unica strategia è l'equidistanza

## Suggerimenti

## sulla politica

## estera

## slovena

La politica estera slovena non ha ancora, a quanto si sa, un programma politico per la sua attività internazionale; non acludiamo, naturalmente, quel tipo di programma che tempo fa erano soliti preparare a Belgrado per tutta la Jugoslavia e che era inabissato di teorie circa il terzo mondo e l'autogestione. Questi programmi fanno già parte della storia. Parlando della politica estera slovena abbiamo in mente un altro programma: chiaro, dinamico e moderno con alcune linee essenziali che permetterebbero alla Slovenia di raggiungere quel livello internazionale che le compete. Parte essenziale di questo programma dovrebbe essere la politica verso gli stati adiacenti che sono molto diversi tra loro, ai quali però la Slovenia dovrebbe rivolgersi partendo da un punto di vista di «ottimale equidistanza»: come diceva il compianto Villy Brandt spiegando che i rapporti con l'estero sono «delicati» come i rapporti con l'interno del Paese.

Anche se un tale programma non esiste il ministero degli Esteri della Slovenia ha comunque elaborato un piano di lavoro per quest'anno che è stato in buona parte approvato nell'ultima seduta della Commissione degli Esteri del parlamento e che contiene alcune constatazioni affermazioni interessanti; tra l'altro il piano di lavoro avverte che l'attività promozionale della Slovenia non riguarda soltanto il campo per così dire politico, ma anche quello economico. I risultati sinora conseguiti, anche se non sono pochi (alcuni sono in buona fattura) mostrano però delle lacune, la principale è che non esiste ancora un contatto «organico» con la Camera di commercio slovena.

Anche l'attività promozionale turistica (la Slovenia ha requisiti turistici di notevole qualità e fa parte di quei Paesi che offrono, per così dire, un servizio completo:

mare, monti, colline, caccia, sport e un numero ragguardevole di fonti minerali) dovrebbe, almeno in parte, essere svolta tramite l'istituzione per gli Esteri: così invece non è. Tra l'altro alcuni dei presenti alla riunione hanno deciso di chiedere agli organi competenti (quelli della finanza e della presidenza del governo) quant'è costata quest'anno tutta l'attività per far meglio conoscere la Slovenia all'estero. Ma vanno sottolineate anche altre indicazioni: quella, a esempio, di aprire, in un prossimo futuro, ambasciate slovene a Singapore, Pretoria, Varsavia e Teheran. Le decisioni per Singapore e Pretoria hanno una caratteristica particolare; non più ambasciate più o meno dappertutto e specialmente nei paesi poveri dell'Asia e dell'Africa che «rendevano» poco e il cui compito era principalmente quello di sviluppare la politica dell'«non allineamento» dell'ex Jugoslavia; Singapore e Pretoria stanno a indicare un totale cambiamento di indirizzo: quello di puntare direttamente su quei nodi economici e finanziari (e di investimento) attraverso i quali si va evolvendo la nuova politica dell'Asia e dell'Africa.

Decisione importante adottata nell'ultima riunione della commissione per gli Esteri riguarda anche la Macedonia, ovvero l'intenzione di aumentare gli sforzi perché venga riconosciuta in campo internazionale. L'ottica di questa decisione è la seguente: la Jugoslavia non esiste più ed è, quindi, necessario che tutte le sue esponenti diventino nel

periodo più breve possibile nuovi soggetti internazionali. Indirettamente ciò potrebbe favorire anche la fine della tragedia in Bosnia-Erzegovina ed eliminare il pericolo di nuovi conflitti armati. Il riconoscimento della Macedonia riguarda le istituzioni internazionali, ma anche, forse, la Macedonia stessa, che dovrebbe far fronte con maggiore diltà all'incomprensione di alcuni Paesi.

E va tenuta presente anche una nuova dimostrazione dell'apertura internazionale della Slovenia; è stato, infatti, approvato l'accordo circa l'inclusione della Slovenia nella Zona di libero scambio denominata «Visegrad» (la cittadina della firma) che comprende la Polonia, la repubblica ceca e slovacca e l'Ungheria. Immediatamente traspare l'interesse della Slovenia (che potrebbe essere anche quello di parte dei paesi che le sono a occidente) di divenire settore di intenso traffico in questa fascia europea. Non è da ieri che la Slovenia già sottolineando la propria identità di paese di transito.

E infine il problema dei nuovi «quadri» di cui necessita la politica estera slovena: in alcuni casi potrà avallarsi della collaborazione diplomatica di altri Paesi, ma non sono pochi quelli in cui dovrà essere rappresentata «direttamente». I quadri di cui dispone hanno non poca esperienza, acquisita nell'ex Jugoslavia, ma sono, anche per ragioni di età, già al tramonto. I quadri nuovi sono invece pochi: come creare? Con una struttura di rango universitario, con appositi corsi in seguito alla laurea conseguita in alcune facoltà, oppure con corsi speciali di abilitazione all'estero? Tutte e tre le varianti sono possibili: la prima forse meno di tutte. E sarà un nuovo sforzo finanziario che la Slovenia dovrà sobbarcarsi.

Miro Kocijan

## UN CURIOSO SONDAGGIO DELLA RIVISTA CROATA «GLOBUS»

## I boss di regime sono i più antipatici

Saldamente in testa il «mega direttore» della televisione di stato Antun Vrdoljak

## Piacciono invece i leader

## dell'opposizione: in Istria

## le preferenze sono andate

## a Budiša e a Nino Jakovčić

FIUME — Ottocento persone non saranno molte, ma interpellate, servono comunque a dipingere in modo fedele il quadro della realtà politica in Croazia. Tanti sono stati i partecipanti al sondaggio promosso dal noto settimanale «Globus», che ha passato al setaccio gente d'ambasci, di diversa estrazione sociale, e di qualifica professionale, e soprattutto residenti in cinque entità regionali ben distinte: Istria, regione fiumana, zagabrese, spalatina e Slavonia.

Due delle domande politiche più simpatiche e, viceversa, quelle più antipatiche. L'area istriana è stata esplicita: gli «er più» sono Jakovčić e Ivan Nino Jakovčić, rispettivamente leader dei liberali e della Dieta istriana. Insopportabili in Istria invece due tra i più noti esponenti del potere statale e dell'Accadizeta, Seka e Domljan. Il primo è vicepresidente del Parlamento: insomma, l'Istria non si smentisce mai e appena può dimostra tutta la sua rittosata verso Zagabria.

La regione di Fiume sbatte in cima alla lista degli antipatici uno dei suoi deputati al Sabor, Vladimir Bebić. Aver tradito i regionalisti di Alleanza democratica fiumana, viene considerato in riva al Quarnero una delle peggiori infamie, una cosa che non può venir dimenticata dai fiumani, benché «crazza» politicamente molto tollerante. D'altro canto, if

avori dei quarnerini vanno a Budiša e a Josip Pankretić. Quest'ultimo, rappresentante di grido del Partito contadino croato, deve la sua grossa popolarità alla tv: infatti, dagli schermi del Sabor, il parlamentare Pankretić, mentre voto negativo viene attribuito a Drago Krpina, forse il più rinomato rappresentante del partito di maggioranza in Dalmazia, e a Dobroslav Paraga, a capo del Partito croato del diritto, formazione di estrema destra.

A Zagabria e dintorni tutti concordano nel definire Budiša, Pankretić e Mesic (presidente del Parlamento) i più simpatici. La graduatoria contraria vede nettamente al comando Antun Vrdoljak, direttore megagalattico di fantozziana memoria e il già citato Domljan.

Resta la Slavonia che esprime consensi a favore di Budiša e Kramarić (ex sindaco di Osijek, liberale, personaggio di classe e cultura) e ripudia Vrdoljak e Vice Vuković, deputato dell'Accadizeta, noto pure in Istria e a Fiume per i suoi atteggiamenti anti-italiani.

Abbiamo infine la graduatoria generale dove citeremo soltanto politici, tre per parte: baci e osanna vanno a Budiša, Pankretić e a Savka Dapčević Kučar (presidente del Partito popolare). Massima esecrazione invece per Vrdoljak (quasi doppiati tutti gli altri antipatici), Domljan e Paraga.

a. m.

## IL CAMALEONTICO PARLAMENTARE FIUMANO

## Bebić respinto anche dalla Dc

FIUME — Come un appetito, il parlamentare fiumano Vladimir Bebić è stato respinto, «evitato» dalla sezione di Fiume del Partito cristiano-democratico con un comunicato firmato da Dolores Mrša, la «Pasionaria» democristiana del Quarnero.

Facciamo un paio di passi indietro: eletto a deputato nelle file dei regionalisti di Alleanza democratica fiumana, Vladimir Bebić dimostrò subito la sua personalità controversa. Ben presto il suo insano contrasto con il partito del dottor Smešny fece sì che Bebić (un pastore da comunista) uscisse dall'Adf e si dichiarasse parlamentare indipendente in una sessione del Sa-

bor. Poi, inaspettatamente, il direttore della società di pugilato «Gilek» ripartì nella seduta costitutiva dell'Unione democratica croata, formazione voluta da Marko Veselica e Ivan Cesar, i leader dei democratici e dei democristiani, ma che sta incontrando forti resistenze da parte dei militanti di questi due partiti. Anche Dolores Mrša, nel suo comunicato, tende a precisare che è uno schieramento non registrato e che potrà andare bene soltanto se rispetterà la soggettività politica del Partito democratico di Veselica e del Partito cristiano-democratico di Cesar. La Mrša, soprat-

tutto, ha fatto un distinguo neppure tanto sottile, dichiarando che Bebić non è un parlamentare democristiano e che la «Balena» intenzione di portare a spasso il sedicente «Bombardiere del Quarnero». Per Bebić, insomma, uno sfratto in piena regola.

Dai democristiani passiamo ai socialdemocratici (ex comunisti) di Ivica Račan. Martedì sera si è svolta la Convention dell'organizzazione quarnerina di questa partita che ha subito in due anni e mezzo una grossa emorragia di iscritti, entrati maggiormente Lužayec e l'ex vice-premier Čargonja) nella

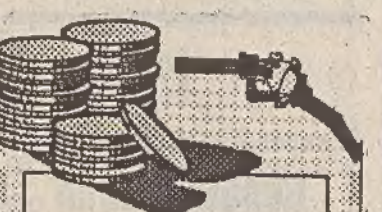
Comunità democratica croata. Vladimir Sepčić è stato confermato a presidente del Psd fiumano, mentre nella presidenza è stato eletto Slavko Linčić. La sua allocuzione riguardante il lavoro espletato dalla Giunta di Fiume dall'estate del '90 in qua è stata salutata da un caloroso applauso. Identico trattamento è stato riservato a Vladimir Sepčić il quale non ha mancato di far presente che grazie ai consiglieri e deputati socialdemocratici fiumani, la città è stata risparmiata dalle distruzioni che l'ex Armata popolare jugoslava avrebbe potuto arrecarle.

A. M.

## CROAZIA, FALLITE LE TRATTATIVE PER LISTE COMUNI

## Opposizione divisa

La Dieta democratica istriana critica sulle circoscrizioni



I CAMBI	
SLOVENIA	Talleri 1,00 = 15,10 Lire
CROAZIA	Dinari 1,00 = 1,81 Lire
BENZINA SUPER	
SLOVENIA	Talleri/litro 55,30 = 835 Lire/litro
CROAZIA	Dinari/litro 600,00 = 1.083 Lire/litro

\* Dati medio comunicato dalla Banca di Slovenia

FIUME — Un buco nell'acqua. Questo il risultato delle lunghe ed estenuanti trattative tra i massimi esponenti di nove partiti all'opposizione, sia parlamentari sia extraparlamentari, che avrebbero dovuto portare a liste congiunte da opporre ai candidati della Comunità democratica croata nelle elezioni per la Camera delle Contee. La mancata alleanza dell'opposizione è stata confermata sabato scorso da Božo Kovačević, segretario generale del Partito liberale, durante la conferenza stampa appositamente indetta. «Abbiamo proposto che 14 liberali — così Kovačević — fossero in testa alle 21 liste conteali. Gli altri 7 primi posti e tutte le seconde e terze posizioni (da ricordare che una lista conteale di

quasi voglia alleanza conta tre nomi, n.d.a.) le avremmo cedute ai firmatari dell'accordo. La nostra proposta non è stata accettata cosicché abbiamo stretto l'Intesa solamente con il Partito contadino per ciò che attiene alle contee di Vukovlje e di Zagabria, e con i socialdemocratici di Račan nella contea di Slavonici Brod».

Intanto da Pisino tuona nuovamente la Dieta democratica istriana. In un incontro con i giornalisti il presidente Nino Jakovčić ha accusato le strutture comunali di comportarsi slealmente. Infatti, stando agli atti legislativi in materia, le circoscrizioni o collegi elettorali debbono avere un pressoché uguale numero di aventi diritto al voto. Delle 13 circoscrizioni pisinesi, solo 4 ri-

guardano la città che invece registra il 75 per cento della popolazione dell'intera municipalità. Una sproporzione con fini politici, ha ammonito Jakovčić, orbita dall'Accadizeta locale per cercare di imporsi nei collegi elettorali decentrati. Jakovčić ha pure affermato di essersi messo in contatto con i responsabili del ministero di Grazia e giustizia e della Commissione elettorale statale ma di non avere ricevuto nessuna risposta. Infine, da registrare che i socialdemocratici di Antun Vujčić (partito extraparlamentare) hanno deliberato di boicottare la consultazione parlamentare causa le manipolazioni elettorali dell'Accadizeta, preferendo orientarsi sul solo voto locale.

## IN BREVE

## Inchiesta: i croati non vogliono rinunciare al diritto di aborto

ZAGABRIA — I croati non vogliono rinunciare al diritto all'aborto. Lo rileva un'inchiesta fatta a Croazia dalla quale emerge che ben l'87,6 per cento degli interpellati è contrario all'abolizione del diritto all'aborto attualmente sancito dalla costituzione mentre solo il 4,7 sarebbe favorevole. Dall'indagine (sono state contattate 470 persone) emerge che il 63 per cento degli intervistati si è di religione cristiana. Nel rispondere alla domanda su chi abbia il ruolo principale nella pianificazione della famiglia, il 96,8 per cento ha risposto la famiglia mentre quasi il 40 per cento è dell'avviso che la soluzione migliore è avere due figli mentre per il 22 cento è averne tre.

## Oggi si avvia il processo a Linčić, mercoledì toccherà a Butorac

FIUME — Oggi primo atto del processo a carico di Slavko Linčić, presidente della giunta municipale di Fiume, e di Franjo Butorac, vicepresidente della giunta e assessore alle attività sociali. Al Tribunale comunale di Fiume, Linčić e Butorac dovranno rispondere di calunnie ai danni di Josip Lulić, ex legale dell'assemblea comunale fiumana e attualmente a capo del dipartimento per la tutela dell'ordine costituito della Questura quarnerina. Lulić ha denunciato settimane addietro i due responsabili della giunta e al Tribunale con una certezza da record (siamo però vicini alle elezioni e Linčić è uno dei maggiori rivali dell'Accadizeta...) si è deciso di celebrare il processo. Oggi, con inizio alle ore 9, sarà la volta di Linčić, mentre mercoledì prossimo verrà giudicato Butorac.

## Partiti per la Spagna i primi profughi bosniaci

FIUME — Tramite l'Alto commissariato dell'Onu per i rifugiati, ieri 380 cittadini della Bosnia-Erzegovina sono partiti per la Spagna, a bordo della nave da guerra iberica «Aragón», salpata dal porto di Fiume. Si tratta di musulmani dei dintorni di Banja Luka e Kijuc, in Bosnia. I maschi, sino a poche settimane fa, erano prigionieri dei serbi nel campo di concentramento a Manjača, mentre le loro famiglie si trovavano a Karlovac, in Croazia. La «Aragón» è partita alla volta di Murcia dove i profughi verranno sistemati. Il governo spagnolo ha deciso di accogliere mille rifugiati bosniaci.

## Un'azienda di Sebenico esporterà pesce pregiato in Italia

SEBENICO — L'azienda «Šibenka» di Sebenico esporterà pesce pregiato in Italia. Nel vicino Paese, sino alla metà del '93, giungeranno mensilmente 15 tonnellate di pesce bianco, per un valore di 70-80 milioni di lire al mese. Si tratta di branzini d'allevamento (50 per cento) e altro pesce pregiato che verrà acquistato dai pescatori. Un mese fa vendute al mercato italiano 4 tonnellate di orate, pure d'allevamento.

Leo

## POLEMICA de Vidovich contesta Sarinic

TRIESTE — In merito alla recente visita del premier croato Sarinic a Roma, dove ha incontrato il presidente del Consiglio Amato e il presidente della Repubblica Scalfaro, Renzo de' Vidovich, presidente della delegazione di Trieste del Libero Comune di Zara, in esilio ha saltato con soddisfazione l'iniziativa della Federazione degli esuli di reiterare la richiesta di essere sentiti nella rinegoziazione del trattato di Osimo. De' Vidovich — nella stessa nota — interviene in merito alle dichiarazioni di Sarinic, il quale ha ribadito l'offerta di pagare i beni degli esuli secondo le stime, assolute e incommutabili, ricevute nell'accordo di Osimo, mentre viene richiesta a istriani e dalmati la restituzione non solo nella zona B, ma in tutti i territori dell'ex Jugoslavia dei beni che il regime comunista aveva espropriato con la forza. Inoltre de' Vidovich polemizza con un'altra affermazione del premier croato, secondo il quale sarebbero sessantamila i croati in Italia. Si tratta — sottolinea de' Vidovich — per la maggior parte degli esuli che hanno lasciato quelle terre proprio per rinascere italiani. Né fa testo il fatto che i loro cognomi finiscano per «ch». E' incredibile — conclude de' Vidovich — che la Croazia continui ufficialmente a sostenere una tesi palesemente razzista, per cui lontanissime origini di sangue prevarrebbero secolari scelte nazionali fondate su presupposti spirituali, culturali, storici e di tradizione.

## IL MINISTRO DELLA SANITA' SILURA BENAZIC E CHIAMA IRENKO SRDOC

## L'ospedale di Pola cambia di nuovo direttore

POLA — Nuovo cambiamento al vertice dell'ospedale di Pola. A pochi mesi dalla sua nomina è stato silurato Klaudio Benazic e al suo posto è stato chiamato a sostituirlo Irenko Srdoc, nella veste di facente funzioni.

Il provvedimento, firmato dal ministro della sanità croato Juraj Njadre, è arrivato come un fulmine a ciel sereno, viste le benemerenze soprattutto politiche (l'ex direttore, di professione oculista, è vicino all'Accadizeta, il partito al potere), anche se le decisioni di Benazic ave-

vano provocato un forte malcontento tra il personale. Infatti l'ex direttore aveva licenziato in tronco alcuni medici, inviando loro le lettere con le quali veniva comunicata la cessazione dal servizio addirittura alcuni giorni dopo la data in cui il provvedimento avrebbe dovuto essere emanato. Un esempio per tutti: un medico, licenziato a partire dal primo gennaio, si è visto recapitare la missiva il 7. Ma già dal primo dell'anno si era visto chiudere in faccia le porte dell'ospedale.

Non solo, la situazione finanziaria del nosocomio sembra essere gravissima (si parla di debiti per oltre quattrocento milioni di dinari) tanto che il materiale sanitario scarseggia, visto il rifiuto delle ditte di continuare a fornire l'ospedale senza essere pagate. Difficile pure la situazione riguardante il personale infermieristico, piuttosto carente. Infatti moltissimi infermieri hanno lasciato il nosocomio per cercare fortuna all'estero, specialmente in Italia, dove questo tipo di lavoratori spe-

cializzati è molto ricercato. Tutta una serie di fatti che ha pesantemente inciso sulla struttura, sollevando a più riprese le critiche degli utenti.

«Faremo il possibile per cercare di mettere le cose a posto». Questa la prima dichiarazione di Srdoc, medico chirurgo «prestato» alal funzione di direttore. Egli ci tiene anche a sottolineare di non avere nessuna benemerenza politica: «Non ho fatto parte di nessun partito e non intendo cominciare adesso» dice con molta franchez-

za. La stessa franchezza con la quale ammette che il nosocomio è in uno stato disastroso.

Tra i primi impegni che il dottor Srdoc si è assunto è quello di ricucire i rapporti con il personale, deterioratosi negli ultimi tempi: «Oggi non esiste più nessun meccanismo che salvaguardi i lavoratori. Il direttore ha pieni poteri — ma io ritengo che qualsiasi decisione vada discussa insieme agli interessati».

Il secondo impegno è quello di riorganizzare l'o-



## SCRITTORI: BIOGRAFIA

## Sibilla, la donna della tragedia

Della scrittrice più «scandalosa» del primo Novecento è uscita una storia molto «romanzata», scritta dall'italianista francese René de Ceccatty: dopo aver analizzato tutte le fonti disponibili, l'autore ha scelto la via di una narrazione che riprende in pieno lo stile di una sceneggiatura cinematografica. E certo Rina Faccio (questo il suo vero nome) offre una grande quantità di materiale con la sua esistenza fatta di amori e abbandoni, d'arte e povertà.

Le biografie romanzate hanno raggiunto il favore dei lettori italiani: lo dicono le ultime analisi statistiche. Ma per riuscire in quell'abile operazione che è la «sceneggiatura» di una vita illustre occorre scegliere il personaggio giusto, le cui glorie o miserie siano suscettibili di essere drammatizzate. Inoltre, bisogna essere capaci di oltrepassare il codice più propriamente letterario, e avventurarsi in quel linguaggio che — in sintesi — si definisce «cinematografico».

Nel sottile confine che separa un libro da una sceneggiatura sta la riuscita di una biografia appetibile per il cosiddetto grande pubblico. E spesso opere così fatte hanno raggiunto ottimi risultati artistici. Singolare è invece — per la drastica scelta stilistica — la biografia di Sibilla Aleramo appena pubblicata da René de Ceccatty (italianista francese) da Mondadori: «Sibilla. Vita artistica e amorosa di Sibilla Aleramo» (pagg. 369, lire 33 mila).

Dell'autrice di «Una donna», il libro più femminista e scandaloso del primo Novecento, Ceccatty ridisegna i contorni con una attenzione tanto minuziosa, tanto interamente «visiva», tanto «internale» al suo oggetto da essere più che una sceneggiatura cinematografica: il libro è già un film.

E' vero che, con la sua esistenza così eccezionale e irregolare, Sibilla Aleramo (ovvero Rina Faccio: questo il suo più prosaico nome) si presta egregiamente non solo a una biografia cinematografica, ma a un vero e proprio racconto per immagini. La sua triste adolescenza, con una madre finita in manicomio dopo un tentativo di suicidio, col padre piut-

tosto donnaio, con un primo amore che quasi la violenta, e ciononostante diventerà suo marito, con una vita coniugale insopportabile; e poi la fuga, la rinuncia al figlio, i tanti amori (Giovanni Cena, Dino Campana, Quasimodo e anche, per una parentesi, una donna, Lina Poletti); i libri «scandalosamente» autobiografici; la povertà, che la spinse a chiedere aiuto a Mussolini, una brutta macchia nella sua vita sia per l'umiliazione sia per l'ambiguo compromesso; e, da ultimo, la «conversione» al partito comunista. Sì, la vita della Aleramo è sovrabbondante, e documentatissima attraverso i suoi scritti e i suoi carteggi.



Sibilla Aleramo all'età di 70 anni.

Tutto questo, con amorevole e paziente lente indagine, de Ceccatty racconta «dal dentro». Sentiamo scricchiolare i sassi sotto i piedi della scrittrice che s'avvia per le strade, vediamo la sua mano scostare lentamente e tristemente una tenda di finestrino, ascoltiamo discorsi «ricostituiti» parola dopo parola, incontriamo vivi come se fossero ancora corpi splendidi di pensiero e di azione gli amanti e gli amici. Ecco per esempio l'incontro con Gorkij: «Ella varca il cancello del Settecento. Lui le viene incontro sul viale di aranci. Ah, è lei, le dice. La avrei subito riconosciuta. Non è affatto cambiata». Eppure sono passati sedici anni, risponde lei stringendogli la mano. «Già. Avevo letto Una donna in russo».

Del resto, in una nota finale, è lo stesso autore che, con onestà di storico, spiega sia come abbia «conosciuto», per una serie di casualità, la figura e l'opera di Sibilla, sia su quali fonti abbia condotto i propri studi, sia in quale misura egli abbia voluto «romanzare» le vicende della scrittrice. Il libro, dice, va letto appunto come un romanzo.

Dopo aver riconosciuto in questa sua operazione una forte capacità fabulatoria, occorre dire in conclusione che de Ceccatty è riuscito con molta abilità a traslocare il personaggio della Aleramo dai troni anche troppo alti su cui la critica femminista l'ha innalzata, e ce l'ha restituita nella sua ricchezza: di esperienze, di amore, di letteratura, e anche di errori umanissimi. Insomma, ne ha fatto, con abilità di penna, un personaggio tragico.

Grazia A. Bellini

## ARTE: CATALOGO

## Bambinette maliziose

La produzione Lenci in ceramica, graziosissima in ogni particolare



Servizio di Rinaldo Derossi

«23 aprile 1919 (Reg. Gen. N. 17955), marchio depositato da Scavini Enrico a Torino, per un'opera in ceramica, intitolata per folegname, arredi e corredi per bambini». Con il deposito di questo primo brevetto per il marchio inizia la sua attività la ditta Lenci, che ha come emblema il motto «Ludus Est Nobis Costanter Industria», disposto in un cerchio attorno a una trottoia. La ditta è di proprietà di Elena Koenig, torinese, e di Enrico Scavini, milanese. In sostanza i due hanno intenzione di produrre, su scala artigianale, bambole e pupazzi.

Un nuovo marchio, elaborato nel 1922, con una graziosa bambina racchiusa da un cerchio fiorato (il disegno è di Mario Sturani), suggella in qualche modo l'attività di fondo dell'azienda, che ha il grande merito di fondere la sensibilità dei proprietari — di affidarsi nella fase progettuale ad artisti molto va-

lidi: oltre a Sturani, Dudovich, Riva, Jacopi, G. Chessa.

Ci sono bambole e bambole, non tutte sono destinate a una «clientela» infantile. Vi sono delle tavole a colori, realizzate da Marcello Dudovich, che costituiscono i finissimi prototipi di signorine anni Venti, colte in atteggiamenti pepati. Ma dalla maggioranza del garbato popolo di bambole, sempre con abitudini molto elaborate, alita una grazia trasognata e fanciullesca. Verso la fine degli anni Venti la Lenci inizia l'attività nel campo della ceramica, e Gio Ponti, su «Domus» del gennaio 1929, in occasione di una mostra a Torino, scrive: «Lenci è ora editore di ceramiche. Esse hanno la stessa grazia divertente e acuta dei pupazzi in panno che han reso famoso questo nome». E, a commento di due illustrazioni: «Queste esemplari (che) sono, mutando quel che s'ha da mutare, tra il Gozzano e il Casorati, di una ispirazione caratteristi-

Anche questo materiale, oltre che il panno, consentì a Helen Koenig ed Enrico Scavini di creare figure e oggetti di estrema grazia, avvalendosi sempre di una schiera d'artisti. Qui, a sinistra e a destra, due realizzazioni della stessa fondatrice dell'azienda; sotto, di Sandro Vacchetti, «Amore paterno».



camente torinese, acute, frigate e signorili nella espressione e nella caricatura, di castigata malizia nella invenzione...».

Accade probabilmente di rado che una produzione, quasi di livello industriale, abbia una struttura così attenta al dettaglio, così finemente attrezzata nella fase preparatoria e comunque apprezzabile anche nelle ceramiche di più facile commerciabilità.

A cura di Alfonso Panzetta è uscito ora da Allemandi di Torino (pagg. 410, lire 200 mila), il catalogo generale dell'archivio storico della manifattura, per il periodo dal 1928 al 1964, anno questo che segna la definitiva conclusione dell'attività. Sono 1770 immagini, in una sequenza che è stata consentita dalla visione diretta degli archivi fotografici d'epoca di proprietà della Lenci. Il voluminoso catalogo si apre con una serie di ottantasei tavole a colori, in grande formato, che restituiscono

in tutto il loro splendore d'invenzione e di tecnica esecutiva alcune delle ceramiche uscite dalla manifattura.

E qui una piccola «antologica» è dedicata a Helen (o Elena) Koenig Scavini, con una serie di figure femminili, vibranti di grazia e di movimento contenuto, quasi una piccola parata di moda tra gli anni Venti e Trenta. Di Mario Sturani sono immagini più stilizzate e con accenti simbolici, mentre Felice Tosalli coglie, in vividi accenti di forma e di colore, piccoli animali (impagabili, nella loro sinuosa disponibilità, due gatti fermi).

Colpiscono nel grande campionario delle ceramiche — siano figure oppure vasi, coppe, oggetti variamente ornamentali — la perfezione di fattura di quelle smalti, Silvana Pettenati ha studiato i procedimenti di lavorazione all'interno della Lenci. «Per la realizzazione della ceramica», scrive fra l'altro — i metodi variavano a seconda dell'artista; taluni,



come ad esempio Tosalli, dopo aver eseguito una piccola serie di studi del soggetto, lo modellavano in plastilina e solo in seguito eseguivano il dettaglio bozzetto dipinto per i decoratori, altri invece, come ad esempio Sturani, partivano da un preciso bozzetto dipinto in base al quale ricavano il modello in plastilina. Quest'ultimo veniva poi affidato al formatore per ottenere l'originale in gesso e in seguito il calco, la matrice in negativo per colare l'impasto.

«Dalla matrice si ricavano subito poche copie di prototipo poi decorate sotto e sopra smaltate dai pittori più esperti talvolta sotto il controllo stesso degli autori del modello. In base alla riuscita di questi primi esemplari si decideva se mettere l'oggetto in produzione, in tal caso il prototipo veniva conservato come modello per i diversi decoratori ai quali venivano fornite, come traccia, anche copie del bozzetto originale eseguite internamente

alla Lenci».

La «riscoperta» della Lenci, dopo un periodo di silenzio seguito alla cessazione dell'attività, avviene nel '75, con una «scheda» di Rossana Bossaglia nel suo studio sul déco italiano. Altri critici d'arte ne parlano in seguito, Marco Rosci rilevando, ad esempio, un «gusto molto torinese di ceramica d'arte non troppo impegnativa, divertente e divertita (...) non inferiore sul piano del gusto e dell'eleganza, né alle ceramiche faentine di Nonni e Melandri né a quelle di Arturo Martini».

Ciò che colpisce, nella storia della Lenci, è il felice connubio tra la finezza degli elaborati e il pregio della tecnica d'esecuzione, senza scadimenti in un periodo di tempo abbastanza lungo, e ancora, il coinvolgimento di artisti ed esecutori in una sorta di complesso che può ricordare, in campo diverso, un «studio» cinematografico o di cartoni animati di buon livello.

## NARRATIVA: SALAMOV

## Parole urlate, poi scritte

Disperazione e catarsi nelle pagine di un «dannato» dei gulag

Recensione di Mauro Manzin

Nessun fine didascalico, né tantomeno pedagogico. La letteratura non è in grado di educare gli esseri umani. Potrebbe sembrare una premessa nihilista, invece rappresenta il punto di partenza di una poetica della vita tra le più alte del nostro Novecento: quella dello scrittore e giornalista russo Varlam Salomov, di cui le Edizioni Theoria pubblicano una serie di racconti intitolati «Nel lager non ci sono colpevoli» (pagg. 171, lire 24 mila).

«Vi è una profondissima menzogna», scrive Salomov — nel dire che il dolore umano diviene oggetto dell'arte, che il sangue vivo, il tormento, la sofferenza appaiono in veste di quadri, versi, romanzi. Ciò è sempre falso, sempre. (...) La cosa peggiore è che creare per un artista significa difendersi dal dolore, attutire la propria sofferenza, quella interiore. Anche questo è male».

Eppure egli è riuscito a scrivere alcune tra le pagine più intense sulla terribile esperienza dei gulag sovietici dove trascorre gran parte della sua esistenza, dal 1929 al 1932 e dal 1937 al 1953. Lui, dannato dell'inferno bianco della «Kolyma», lager dell'estremo Nord-Est siberiano, dove i prigionieri (nel 1941 erano più di un milione, vittime della maggior parte del terrore staliniano) lavoravano nelle miniere d'oro (ce n'erano circa 70 nell'intera regione), scavando e scavando fino a quando il termometro

## Tre regole per sopravvivere:

«Non credere, non aver paura, non chiedere». Ma alla fine l'autore morì in un manicomio

non superava i 50 gradi sotto lo zero. Eppure, da questa esperienza di morte, Salomov «estrae» una poetica in grado di far risaltare in modo secco, ma efficace, il tema della condizione umana nei campi di lavoro siberiani. Condizione umana vista sia sotto gli aspetti estetici, materiali, sia nelle sue valenze più intime che toccano i livelli più profondi dell'anima, i lati più oscuri del cervello, giungendo a intaccare finanche quelle che sono le basi della morale. Al contrario di Solzenicyn, che fu peraltro il suo scopritore e uno dei suoi primi e più fervidi ammiratori, per Salomov il gulag non è una potente mazza ferrata con cui abbattere il regime della menzogna e della violenza istituzionali, ma diventa lo strumento per scoprire i riflessi più intimi e interiori della natura umana costantemente a contatto con il dolore, la sofferenza, la sopraffazione.

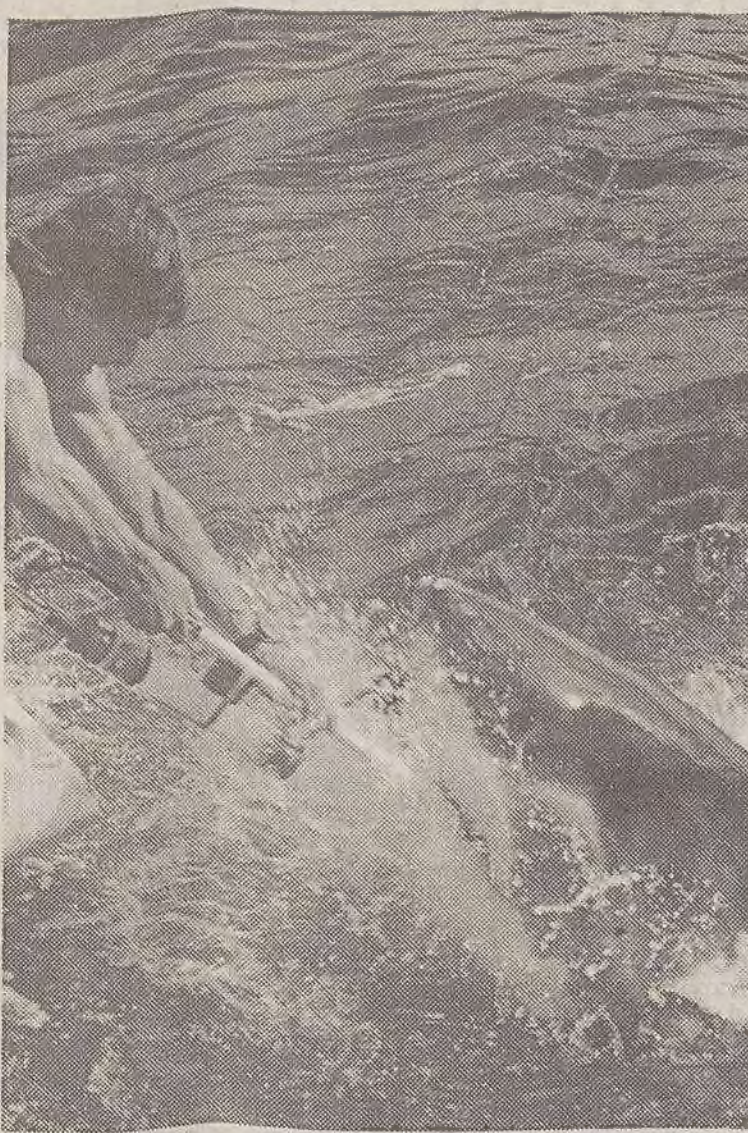
Per riuscire in questo non facile compito, l'autore sottopone la propria arte, la propria letteratura, a un'operazione che ha i toni e le valenze della catarsi. «Ogni raccon-

to, ogni singola frase è stata prima urlata in una stanza vuota», scrive egli stesso nella prefazione «La mia prosa». Quando scrivo parlo sempre da solo. Grido, minaccio, piango». Il risultato è una prosa essenziale, che senza decadere mai nello schematico, riesce a far affiorare i moti più intimi di un dramma umano totale, di una tragedia che non lascia immune neppure una falange delle sue vittime. Anche perché non dobbiamo dimenticare, come scrive nell'introduzione al libro Piero Sennar, «il peso che sulla coscienza di tanti suoi testimoni e superstiti ha esercitato la consapevolezza dell'abisso fra la vita e la morte, la sua concreta realizzazione. Qui va collocata la disperazione sciamanoviana; e qui risiedono sia l'ineguagliabile orrore del comunismo sia le cause di un'incomprensione che perdura».

Lo stile della sua forma letteraria è rappresentato senza dubbio dai due racconti «La cariola», parte prima e parte seconda, in cui Salomov tratteggia il paradigma della condizione di vita del condannato

nel gulag di Kolyma: scappare in miniera e trascinarvi via i detriti con una cariola. Un'operazione che non ha né capo, né coda. Una pena che, dopo l'analisi che ne fa l'autore, sembra assumere in alcuni suoi risvolti vaghe affinità con l'infame contrappasso dantesco. Eppure il condannato e la cariola dimostrano nel loro quotidiano carico di sofferenza-faticadolori l'intrinseca perversità del sistema staliniano e quasi ne evocano l'irrimediabile fallimento.

Il tutto «masticato» e « digerito » dal dramma in prima persona vissuto da Salomov e che ha avuto quale ineluttabile capolinea il manicomio, dove egli è spirato nel 1982. Così il prigioniero-forzato diventa tutt'uno con lo strumento di tortura: la cariola. Una metamorfosi che assume vaghi sapori kafkiani, ma che riesce a esprimere (al di là, lo ripetiamo, di qualsiasi intenzione didascalica) tutti i chiaroscuri più intimi di quelle anime dannate chiuse nel gironi infernale della disperazione e della follia. Non per nulla i tre comandamenti che Salomov stesso enumera quali regole indispensabili per sopravvivere al gulag sono scanditi da altrettante negazioni. Per non morire a Kolyma occorre non credere, non avere paura e non chiedere. Ma, una volta uscito dal regno della negazione, Salomov «annega» nel mare dell'affermazione. Non c'è scampo al gulag. Egli lo capì e si rifugiò nella follia.



Uno squalo bianco viene allontanato dalla barca: è una delle foto del volume che ripercorre tre anni di ricerche sottomarine.

## POESIA: RUFFILLI

## Diario familiare, una musica sottovoce

Recensione di Sergio Cimarosti

Alcune vecchie fotografie di famiglia. Frammenti di realtà che richiamano alla mente persone, situazioni, pensieri, sensazioni. I volti inquadri dall'obiettivo sembrano messi al riparo dalla precarietà del vivere. Eppure la fissità senza respiro delle pose non è segnale di vuoto, preludio al non-essere-più della morte. Così le foto aprono ferite: il recupero di ciò che si smarrisce è appa-

rente, ha il suono d'una nota falsa.

Tutto ciò può esser detto in poesia. L'ha fatto Paolo Ruffilli nei versi di «Camera oscura» (Garzanti, pagg. 103, lire 23 mila). Nato nel '49, autore di una «Vita di Ippolito Nievo» e di «Camera oscura», Ruffilli dimostra in questa sua ultima, riuscita opera una non comune finezza espressiva.

La sobrietà del discorso e l'oggettività della scrit-

tura evitano sentimentalismi e ripiegamenti intimistici. Pericoloso non trascurare nello scorrere l'album fotografico c'è, ma non imbocca la via del racconto diaristico. Il «romanzo familiare», a cui accenna Giovanni Raboni nella «Nota» in chiusura del volume, prende forma a «scatti», attraverso la decifrazione delle evocate immagini. A ognuna di esse sono dedicate due pagine di versi, secondo uno stesso schema compositivo.

L'incipit è affidato a una strofa che opera il referto iniziale, descrivendo il contenuto della foto: niente più che il preludio — messo sempre tra parentesi, quasi non meritasse la piena voce — alle strofe successive. Qui s'apre la «lettura», l'immagine viene spiegata, e come dire, prolungata. Affiorano le orme, il prima e il dopo, dei personaggi ritratti. In una dimensione che va oltre la memoria e la nostalgia, l'io che scrive estrae dalla immobilità il padre, la madre, la sorella,

il nonno, sé stesso bambino e altre figure comprimarie. Segue la scia delle loro storie alla luce di un destino rivelatosi disordinato, pieno d'amarrezza, dubbi, delusioni.

Affascina in Ruffilli la capacità di scrivere versi colmi di trattenuta musicalità. Assonanze e rime interne danno, alle misure brevi, un'orecchiabile pronuncia. Anche per questo «Camera oscura» ha il dono di farsi, appena terminata, rileggere. In tempi letterari come i nostri, non è poco.

## AMBIENTE: REPORTAGE

## Demone dei mari

Lo squalo bianco negli studi di Cousteau jr.

Oltre centotrenta ore di immersione nelle pericolose acque dell'Australia meridionale, dove vive uno degli animali ancora oggi meno conosciuti, e più pericolosi per l'uomo: lo squalo bianco. E' questa l'eccezionale impresa realizzata a partire dal 1989 da Jean-Michel Cousteau, figlio del celebre naturalista che ha scandagliato tutti i mari con la sua barca «Calypso». Ora l'avventura, documentata dal «diario» di quelle giornate e da molte foto anche subacquee, è diventata un libro: «Lo squalo bianco» di Jean-Michel Cousteau e Mose Richards (Mondadori, pagg. 176, lire 60 mila).

Questo animale dal peso di due o tre tonnellate, che vive di preferenza nell'oscurità del mare profondo, che ha

## Per tre anni

in Australia, sulle tracce del «mistero»

denti affilati di rara potenza, e che per cercare cibo azzanna tutto ciò che incontra (prima di distinguere se la preda sia commestibile o meno) è stato inseguito e «registrato» con complessi sistemi di monitoraggio. Gabbie d'acciaio o cilindri di speciale plastica hanno consentito agli scienziati di scendere nei territori del «mostro» e di sfidare i suoi poderosi artigli (esserne investiti significa sopportare un

urto equivalente a quello di due auto di media cilindrata).

Quasi tre anni di esplorazione, eppure il «terrore dei mari» è ancora in parte un essere misterioso. Resterà, dicono gli autori, un sinonimo di «demone», di «gigante», di «pericolo ignoto», il simbolo di ciò che l'uomo ha sempre temuto. Ma certamente è una specie che va salvata e protetta. E' quanto il governo del Sud Africa ha già fatto: per i nostri incubi «letterari» non dobbiamo turbare equilibri che hanno nel proprio meccanismo anche creature che noi non riusciamo a dominare. E le tante foto di questo libro ci indirizzano proprio verso un'ottica di tal genere: bisogna conoscere, e mai distruggere.



LA SETTIMANA IN CONSIGLIO REGIONALE

## Scalo di Cervignano Il punto sui lavori

TRIESTE — Ai lavori dell'assemblea legislativa del Friuli-Venezia Giulia si affiancherà in settimana l'attività delle commissioni consiliari.

La commissione ambiente e foreste è stata convocata dal presidente, Enrico Bulfone (Psi) per l'esame delle proposte di legge in materia di tutela dei monumenti naturali e del verde alberato.

Scalo di Cervignano, piste ciclabili e cooperative edilizie saranno invece all'attenzione della commissione opere pubbliche e viabilità. Il presidente, Angelo Compagnon (Dc) riferirà sulla situazione dello scalo e la commissione esaminerà quindi il testo sulle piste ciclabili che il comitato ristretto ha elaborato sulla base di quattro proposte di altrettanti gruppi consiliari.

La creazione di piste ciclabili è auspicata da più parti per favorire il

turismo in zone meno conosciute della nostra regione, ma anche per creare una valida alternativa al trasporto di persone nei centri abitati, che potrebbero così veder alleggerito il traffico.

Successivamente, l'assessore Pierantonio Rigo parlerà della situazione di alcune cooperative edilizie attualmente interessate a vicende giudiziarie.

La commissione commercio e artigianato, retta dal dc Adalberto Donaggio, rivedrà l'articolo 6 del piano regionale del commercio, previsto dalla legge numero 41 del 1990, che parla delle prescrizioni urbanistiche e dei criteri per le scelte di localizzazione delle attività commerciali di grande distribuzione.

La commissione affari generali, presieduta da Oscar Lepre (Dc), inizierà le consultazioni sul disegno di legge di riordi-

no delle comunità montane. A essere sentiti per primi saranno i presidenti delle comunità montane in carica delle quattro province e di Udine, Ancì e Upi, le associazioni delle comunità montane, dei Comuni e delle Province.

Infine la commissione sanità, presieduta da Aldo Arisi (Pli) avvierà gli incontri con le parti interessate al secondo piano sanitario regionale. Saranno sentiti la commissione per le loro parti opportuniste e i primi firmatari delle petizioni su anziani a Trieste, riabilitazione assistenza sanitaria nel Monfalconese, servizio infermieristico, strutture sanitarie di Grado, ospedali nella provincia di Gorizia, servizio di prevenzione antitubercolare di Trieste e sulla richiesta che Trieste diventi sede unica regionale per il trapianto di reni.

## DIBATTITO Caccia: due disegni di legge

TRIESTE — Il presidente, Nemo Gonano, ha convocato per domani il consiglio regionale, al quale riferirà sul lavoro che la presidenza e i capigruppo hanno svolto in materia di appalti sulle opere pubbliche.

Il gruppo di lavoro ha tenuto nei mesi scorsi una fitta serie di incontri con magistrati, docenti universitari, sindacati, associazioni di categoria, nel corso dei quali sono emerse le disfunzioni del sistema degli appalti e sono stati indicati i possibili rimedi.

Al termine della relazione del presidente Gonano il consiglio regionale eleggerà un componente della commissione Trieste.

Si passerà quindi alla discussione di due disegni di legge di modifica dell'ordinamento venatorio, sul primo dei quali è relatore il pedisino Ivo Del Negro e, sul secondo, Enrico Bulfone (Psi) e Giorgio Caccalano (Fv).

Seguirà il dibattito sulla proposta di legge in materia di controllo e di amministrazione degli enti locali, sottoscritta da undici consiglieri dei gruppi socialista, liberale, della Federazione dei verdi, della Lista per Trieste, del Movimento Friuli, del Movimento sociale, della Democrazia cristiana e dei verdi.

I lavori del consiglio proseguiranno con la discussione di una proposta di legge del gruppo del Pds sulle politiche sociali per gli immigrati extracomunitari.

All'ultimo punto dell'ordine del giorno è stato iscritto il progetto di legge nazionale del gruppo della Democrazia cristiana (primo firmatario il capogruppo, Roberto Dominici) sulle nuove norme in materia di eleggibilità a deputato e senatore.

INTERVENTO DI GAMBASSINI

## L'informazione alla minoranza

TRIESTE — In merito alle polemiche politiche assai accese sulla sede regionale della Rai sviluppatesi nelle settimane scorse in Friuli-Venezia Giulia — afferma il consigliere provinciale della LpT, Gianfranco Gambassini — il vicepresidente della commissione parlamentare di vigilanza sulla Rai, Mauro Paissan ha indirizzato al direttore generale della Rai, Gianni Pasquarelli, una lettera datata 7 gennaio, chiedendo risposte e precisazioni a una serie di numerosissimi quesiti.

In previsione del dibattito generale sui sistemi della conduzione e della gestione dell'informazione della Rai Tv nel Friuli-Venezia Giulia il consigliere della Lista per Trieste intende far propri tutti i quesiti posti nella lettera del deputato verde Mauro Paissan.

Gambassini vuole conoscere in particolare, se esiste una convenzione Rai-governo italiano per l'informazione della minoranza italiana in Istria, se esiste una convenzione Rai-governo italiano per le trasmissioni in lingua slovena.

## LA STRANA TESI DI UN LIBRO Da secoli una congiura contro la sede di Pietro

UDINE — La giornata per il dialogo tra cattolici ed ebrei, celebrata ieri anche a Trieste e in diverse località del Friuli-Venezia Giulia, è stata incrinata da una «rivelazione» clamorosa: «Da secoli esiste una congiura organizzata contro la sede di Pietro». A condurre sarebbero «forze giudaiche e anticristiane» che dal traliccio di Giuda fino ai nostri tempi avrebbero ingaggiato «la grande battaglia contro l'unico vero Dio». Questa tesi è contenuta in un volume di 270 pagine intitolato «La faccenda nascosta della storia» edito dalla casa editrice «Segno» di Udine e curato dal suo direttore Piero Mantero.

Nel volume viene svelato un piano segreto di attacco alla Chiesa. Ebraismo e massoneria ne sarebbero gli autori. «Abbiamo pensato opportuno, a costo di rischiare la vita — scrive Mantero nella prefazione — pubblicare un testo orientativo, ma sostenuto da documenti attendibili, suffragati da molteplici testimonianze dirette e indirette».

Il libro non denuncia l'ebraismo in quanto tale, ma «l'ebraismo deviante dei falsi profeti», di coloro, cioè, che hanno preferito il vitello d'oro a Jahvé, Barabba a Cristo, Mammone a Dio. Una vera e propria «bomba» destinata a deflagrare in un contesto internazionale di rigurgiti antisemiti. Un complotto anticattolico dalla rivista londinese della Società missionaria cattolica d'Inghilterra e poco più tardi dal settimanale parigino «Le reveil du peuple». Entrambi i giornali — secondo la ricostruzione di Mantero — riportano alcune dichiarazioni fatte nel corso di una riunione segreta tenutasi a Parigi di una potente setta giudaico-massonica denominata B'Nai B'Rith che in ebraico significa «Figli del patto», patto inteso come circoncisione.

UNIVERSITA'

## Corsi di diploma per docenti: via a Pordenone

PORDENONE — Lunedì prossimo alle 15.30 all'istituto tecnico commerciale «O. Mattiussi» di Pordenone, si svolgerà la cerimonia di inaugurazione del corso di diploma di abilitazione alla vigilanza nelle scuole elementari e del corso di perfezionamento per l'insegnamento nelle scuole secondarie, istituiti dall'università degli studi di Trieste. Il corso di diploma di abilitazione alla vigilanza nelle scuole elementari ha per finalità precipe l'orientamento maturo e responsabile dell'attività educativa-didattica per l'età infantile, una formazione universitaria completa sul piano personale, culturale, pedagogico, psicologico e operativo, nonché la formazione del personale didattico della scuola elementare.

Tale diploma è valido ai fini dell'ammissione e del punteggio per la graduatoria del provvedimento di assunzione degli studi e dà diritto all'insegnante elementare di ruolo di partecipare

ai concorsi per direttore didattico. Nel quadro di tale corso di diploma, alla luce delle nuove linee legislative sui diplomi universitari (cosiddetti lauree brevi) sono attivati tre indirizzi: vigilanza scolastica; insegnamento di lingua straniera nelle scuole elementari; formazione insegnanti per la scuola di base, materna ed elementare.

Il corso di perfezionamento si avvale della collaborazione delle facoltà di scienze matematiche, fisiche e naturali, giurisprudenza ed economia e commercio e del patrocinio dell'Irree del Friuli-Venezia Giulia.

Il corso ha finalità di integrare, qualificando professionalmente la preparazione di coloro che intendono dedicarsi all'insegnamento, nello specifico ambito della scuola secondaria inferiore e delle scuole secondarie superiori.

Il corso si articola in tre indirizzi, l'umanistico, lo scientifico-tecnico e il giuridico-economico.

INTERROGAZIONI E INTERPELLANZE

## Opicina Comune autonomo Angeli risponde alla LpT

TRIESTE — Cinque assessori risponderanno domani in consiglio regionale a interrogazioni e interpellanze.

Silvano Antonini tratterà, su richiesta dei consiglieri Giannino Padovan (indipendente), Adriano Bomben (Dc), Alessandro Sebastiani (Dc) e Franco Vampa (Pci), degli interventi della Regione in favore della sede universitaria di

Pordenone. Armando Angeli risponderà a Gianfranco Gambassini (LpT) sulla decisione della giunta municipale di Muggia riguardo all'affidamento dei servizi acqua e metano.

Dario Barnaba parlerà del Pio istituto elemosiniere di Venzone (interpellanza di Ivo Del Negro, Pds), e sulla richiesta di rendere Opicina

comune autonomo da Trieste (Gambassini). Adino Cislino riferirà a Bruno Lepre (Psi) sull'ufficio manutenzione e a Giorgio Cavallo (Fv) sul rimboscimento del Bosco Brussa a Palazzolo dello Stella.

Infine Paolo Braidà darà risposta a Giancarlo Casula (Msi-Dn) sull'assegnazione di alloggi a Manzano e sulla mancata pubblicazione sul bollettino della Regione dei bilanci degli Iap; a Cavallo su un intervento di edilizia convenzionata a Udine; ad Andrea Wehrenfennig (Fv) sulla mancanza di parcheggi per il nuovo stadio di Trieste e sulla stima dell'esproprio per l'area dell'impianto di depurazione di Sistiana.

RIFONDAZIONE COMUNISTA ALL'ATTACCO

## No alla legge truffa

### A PALAZZO KECHLER A UDINE Altissimo s'incontra con Unione democratica



UDINE — Mercoledì sarà in regione Renato Altissimo, segretario generale del Partito liberale italiano per presentare ufficialmente e pubblicamente l'alleanza politica realizzata dai liberali con il gruppo di Unione democratica.

La presentazione pubblica avrà luogo a Udine a palazzo Kechler alle 18 e, dopo l'introduzione del segretario regionale, Agostino Majò, parleranno lo stesso Altissimo e, per Unione democratica, Carlo Di Re. Altissimo presiederà poi una manifestazione a Gorizia.

TRIESTE — Rifondazione comunista non si lascia tentare dalle «sirene» delle alleanze. Anzi, lancia la proposta di un comitato di difesa del sistema proporzionale e ribadisce che alle prossime elezioni regionali si presenterà ancora da sola, sotto il simbolo della falce e martello.

Il programma è stato confermato nel corso della manifestazione a respiro regionale svolta alla Stazione Marittima contro il progetto di legge elettorale truffa. Un pensiero sottolineato anche in significativi manifesti: una mano che stritola un cittadino.

Stampigliata in alto, una «dedica» al presidente del Consiglio, Amato.

Franco Giordano, della direzione nazionale di Rifondazione, Gianluigi Pegolo e Stojan Spetic del

Governisimo,

è soltanto

«una goffa

manovra»

coordinamento regionale e altri esponenti del partito non hanno risparmiato stocche alle altre forze di opposizione: «C'è chi già sta aprendo la porta per dare vita a governissimi subito dopo le consultazioni regionali. Quanto alla riforma elettorale, non si tratta che un tentativo di trasformismo da parte dei partiti di governo. Una goffa manovra che punta

a garantire ancora maggiore controllo alle solite forze».

Sono già state anticipate le linee programmatiche della politica di Rifondazione nei prossimi mesi. Si punterà essenzialmente alla difesa dell'occupazione e dello Stato sociale. A questo proposito, il partito attacca il piano sanitario regionale. Oggi alle 17 nella Casa del Popolo di via Poniziana 14 si terrà un'assemblea con l'intervento di Sergio Minuttillo, primario del dipartimento di medicina d'urgenza dell'ospedale Maggiore e responsabile per i problemi della sanità di Rifondazione, sul tema «I contenuti della controriforma sanitaria e la lotta dei comunisti per la tutela della salute».

Caravan,  
camper,  
tende.  
Da oggi  
contano  
di più!

PleinAir

il mensile della mobilità  
e della vita all'aria aperta

li rende protagonisti di una  
nuova vacanza

Turismo secondo natura

IN PROCURA UN CURIOSO EPISODIO A MUSILE DI PIAVE

## Una strega per madre

Un'adolescente «indemoniata» sotto le cure di un esorcista

TRIESTE — «Mia madre è una strega». Non si tratta della parafrasi di un titolo di un noto film di Pozzetto, ma della convinzione di un piastrellista di Musile di Piave, tale Renzo Marchese. L'uomo, di 44 anni, avrebbe sperimentato nella sua famiglia il potere del maligno. La figlia dodicenne sarebbe stata posseduta tre anni fa dal demonio in seguito a una fattura praticata dalla nonna, Anna Morosin, di 67 anni.

Il «possesso» si sarebbe manifestato nella bimba attraverso malori, cambio della voce, linguaggio scurrile, dolorose fitte come pugnalate. «Avevo visto molte volte mia madre in trance, ma un giorno ha superato ogni limite: ha additato la bambina e le ha detto che sarebbe morta. E dopo due mesi mia figlia si

è ammalata», racconta Marchese che, insieme alla moglie Wilma, ha fatto «visitare» la bambina da numerosi esorcisti. Solo nel santuario di Sarsina, vicino a Forlì, l'esorcista locale ha avuto ragione del demone tra le urla della fanciulla che inverteva nel corso del rito contro il sacerdote e sputava sul cerchietto e sulle reliquie. La «strega» non ci sta a subire simili accuse e querela il figlio e la nuora. Ma, a sua volta, Marchese controquerela e ora la vicenda è finita in Procura.

Il parroco della frazione di Millepertiche, don Alcino, che ha seguito tutta questa storia «infantile» è indispettito dal clamore che la vicenda ha suscitato: «Non ne posso più. Voi giornalisti dovete lasciarci in pace. Il caso è risolto da tempo, se ne è occupato an-

che il vescovo di Treviso. Farci parlare significa solo compromettere i rapporti per le persone».

Eppure c'è chi non riesce a fare sonni tranquilli pensando che nel Veneto orientale, a 40 chilometri da Venezia, una «strega» del 2000 potrebbe scatenare ogni sorta di malefici. Il timore sale se poi si consultano gli esperti. «L'Italia è infestata da diavoli — sostiene il decano degli esorcisti italiani, padre Gabriele Amorth, in un'intervista al settimanale «Vita cattolica» —. Il demonio ha buon gioco perché la gente si dà alla superstizione e ai culti satanici. Pensiamo soltanto ai 12 milioni di italiani che ricorrono a cartomanti, fattucchiere, stregoni e sette sataniche».

Il 77enne sacerdote paolino, esorcista della

diocesi di Roma, quella del Papa, afferma che «la maggior parte delle persone che ricorrono agli esorcisti sono giovani, i più esposti a fare quegli atti peccati e che oggi chiamano "esperienza"».

«Certo che il diavolo esiste, ma gli indemoniati non sono così numerosi come si vuol far credere in taluni ambienti — dichiara dal canto suo l'esorcista della diocesi di Udine, monsignor Emilio Dominici — è molto rara la presenza del demonio tra quelle 600 persone che ogni anno vengono a chiedermi interventi che non sanno neppure loro di che natura dovrebbe essere. Non possiamo chiudere l'Italia o il Friuli sotto una protezione esorcistica».

Sergio Paroni

LA BREDA INCONTRA SPINI

## Impegno per Mittelfest

UDINE — Da un paio di mesi le voci relative al futuro del Mittelfest si sovrappongono le une alle altre dando vita a un coro che ben poco ha di gradevole e i recenti tagli al bilancio regionale hanno contribuito notevolmente ad aumentare la preoccupazione di quanti temono la ventilata bializzazione dell'appuntamento.

Un aiuto consistente potrebbe provenire dal ministero per gli affari esteri, Valdo Spini, ha ribadito la necessità dell'intervento finanziario statale.

In particolare la Breda

ha sollecitato una rapida definizione del problema, per consentire successivamente alla Regione Friuli Venezia Giulia di assicurare, per quanto le compete, la propria quota di partecipazione.

La Breda, che ha ricevuto dall'on. Spini ampie assicurazioni sul suo impegno al riguardo, ha auspicato per il Mittelfest una conclusione analoga a quella ottenuta per i contributi erogati alla nostra regione dal fondo unico per lo spettacolo.

La Breda, che ha ricevuto dall'on. Spini ampie assicurazioni sul suo impegno al riguardo, ha auspicato per il Mittelfest una conclusione analoga a quella ottenuta per i contributi erogati alla nostra regione dal fondo unico per lo spettacolo.

## Pneumologo cercasi

L'Usl n. 5 del Cividalese conferisce un incarico temporaneo per supplenza a 3 medici assistenti di anestesia e rianimazione. Domande entro domani.

Il Consiglio nazionale delle ricerche (Bollettino ufficiale parte III, n. 9 del 23 novembre 1992) ha bandito il concorso 201.04.17 a 17 borse di studio per laureati per ricerche nel campo delle scienze biologiche e mediche. Domande entro venerdì.

L'Usl n. 1 Triestina ha bandito un concorso pubblico, per titoli ed esami, a un assistente medico di pneumologia (stipendio netto mensile L. 3,3 milioni). Domande entro il 29 gennaio.

L'Usl n. 11 Pordenone ha bandito un concorso pubblico, per titoli ed esami, a 6 capi tecnici di radiologia. Domande entro il 25 gennaio.

L'Inadef ha bandito un concorso pubblico, per titoli ed esami, a 3 consulenti professionali tecnico-edilizi (qualifica funzionale X). Copia integrale del bando si può leggere nelle sedi provinciali. Domande entro il 28 gennaio.

L'Usl n. 1 Triestina ha bandito un concorso pubblico, per titoli ed esami, a un farmacista collaboratore. Domande entro il 29 gennaio.

L'Usl n. 1 Triestina ha indetto la sessione

## UN LAVORO PER TUTTI

### Pneumologo cercasi

d'esami (valevole per tutta la regione) per gli aspiranti al conseguimento del certificato di idoneità all'impiego dei gas tossici per l'anno 1993. Requisiti: 18 anni compiuti, diploma della scuola dell'obbligo, visto minimo 14/10 complessivamente. Il bando è pubblicato nel Bollettino ufficiale del 18 dicembre, supplemento straordinario n. 46. Domande entro il 31 gennaio.

L'Usl n. 4 del Gemonese ha bandito un concorso pubblico, per titoli ed esami, a un medico assistente di psichiatria (stipendio netto mensile L. 3,3 milioni). Domande entro il 5 febbraio.

Il Comune di Gorizia ha bandito un concorso pubblico, per titoli ed esami, a un funzionario tecnico - area tecnico-progettuale (VIII qualifica: stipendio netto L. 1.900.000). Requisiti: laurea in ingegneria o architettura ed età massima 40 anni. Non è richiesta (contrariamente alle disposizioni di legge) l'abilitazione professionale. Alla domanda deve essere allegato il titolo di studio (per legge basta la dichiarazione del possesso). Gli esami consistono in 2 prove scritte (viabilità o idraulica o edilizia: pianificazione urbana o territoriale) e una orale. Domande entro l'8 febbraio.

## PREMIO Barbatella d'oro a Trentin

PERCOTO — La giuria tecnica del premio Nino Risit d'Aur, presieduta da Ivano Benvenuti, composta da Antonio Calò, Piero Pittaro e Giannola Nonino, ha deciso all'unanimità di assegnare la Barbatella d'Oro 1993 a Giorgio Trentin, «patron» del ristorante Boschetti di Tricesimo.

Giorgio Trentin — dice la motivazione — è autentica espressione della cultura enogastronomica friulana nella sua accezione più elevata. Da sempre, ha saputo magistralmente fondere tradizione e innovazione, semplicità e classe, diventando punto di riferimento, per eccellenza, della ristorazione e del vino friulano.

L'assegnazione del premio avverrà a Percoto, sabato 30 gennaio alle 11, nella sede delle distillerie Nonino, per l'occasione trasformata in «salotto letterario», alla presenza della giuria, e personalità del mondo imprenditoriale, culturale e politico.

AVVISO

La Pellicceria ASTRO di via Dante 3, dopo 75 anni chiude per cessione d'azienda, svendendo tutte le sue collezioni a metà prezzo e solo per pochi giorni.

PELLICCERIA ASTRO - VIA DANTE 3, TRIESTE



SCUOLE  
**ENCIP**  
DATILOGRAFIA  
CONTABILITÀ  
INFORMATICA  
ORARIO SEGRETERIA 9-12.30 e 16-20 (sabato escl.)

SCUOLE  
**ENCIP**  
PITTURA  
ESTETISTE • MASSAGGIO  
MANIPEDICURE  
TRIESTE - VIA MAZZINI 32 TEL. 638846

MAGRO BOTTINO NELL'AGENZIA IPPICA MONTI

## Rapina col coltello

Un giovane minaccia un cassiere - Vane finora le ricerche

Rapina a mano armata ieri pomeriggio all'agenzia ippica Monti. Un giovane si è presentato alla cassa e puntando un coltello alla gola dell'impiegato si è fatto consegnare il denaro che aveva sul banco: circa 900 mila lire. Poi è scappato facendo perdere le tracce. Ma un testimone lo ha visto e ha consegnato un biglietto con una approssimativa descrizione dell'evento alla portineria del Piccolo in via Guido Reni.

**Un testimone consegna un messaggio al giornale**

numero, forse un numero di targa: Ts 1628... Ma vediamo come si sono svolti i fatti. Mancano pochi minuti alle 16 quando un giovane che teneva il viso nascosto da una sciarpa si presenta all'agenzia ippica in via Foscato 7. Attende pazientemente il suo turno davanti allo sportello. Quindi pronuncia la fatidica frase: «Dammi i soldi, questa è una rapina». Il cassiere impallidisce. Davanti ai suoi occhi la lama del coltello. L'uomo non ha nemme-

no la forza di reagire. Il rapinatore afferra un mucchio di banconote e si avvia veloce verso la porta. Poi esce in strada e scappa, forse in moto. L'allarme è immediato. E' la squadra mobile che opera. La descrizione (piuttosto approssimativa) viene fornita alle pattuglie ma la ricerca del rapinatore non va a buon fine. E mentre gli investigatori sono alla caccia del bandito uno strano personaggio si presenta alla portineria del Piccolo con un biglietto. L'uomo lo consegna per un equivoco all'agenzia Ansa che si trova al secondo piano. Ma sulla busta c'è scritto «Piccolo» e così la busta torna al primo piano. Ma anche con quest'ausilio le ricerche della polizia non portano a nulla.

Corrado Barbacini



L'esterno dell'agenzia ippica «Monti». (Italfoto)

UN ANZIANO IN VIA GRUNHUT

## Trovato cadavere dopo dieci giorni

Hanno scoperto il cadavere a dieci giorni dalla morte. L'altra notte si è consumata l'ennesima triste vicenda di un anziano lasciato solo. Si chiamava Glauco Lussi, 69 anni, residente in via Isodoro Grunhut 6. Il suo corpo è stato trovato dagli addetti della Croce rossa che erano stati avvisati dai vicini di casa. Per entrare nell'appartamento sono stati chiamati i vigili del fuoco che hanno forzato la porta. Il cadavere in avanzato stato di decomposizione giaceva sul letto. Dai primi accertamenti eseguiti dal medico della Croce rossa la morte dovrebbe risalire a una decina di giorni fa.

E' stato solo sabato sera che un vicino di casa ha temuto fosse accaduto qualcosa di grave. Dalla porta dell'appartamento infatti

usciva un odore tremendo. Poi da troppi giorni nessuno vedeva Glauco Lussi. La tragica conferma si è avuta quasi immediatamente quando i vigili del fuoco accompagnati dagli agenti della polizia, sono entrati nella casa. La salma dell'anziano è stata composta nella cella mortuaria dell'ospedale maggiore a disposizione dell'autorità giudiziaria che dovrebbe concedere il nulla osta per la sepoltura.

Sempre sabato notte è morta anche un'anziana. Ma il decesso, in questo caso, risale proprio alle ore immediatamente precedenti il rinvenimento. Si tratta di Carla Comelli, 85 anni, residente in città in androna San Saverio 3. Anche in questo caso sono intervenuti i poliziotti della squadra volante.

**PRESI Picchiano un uomo e via coi soldi**

«Dammi una sigaretta». Poi, di fronte al rifiuto, gli botte e via con il portafoglio. Il bottino della rapina è di appena 14 mila lire. L'episodio si è verificato venerdì notte nei pressi di via Flavia. Ma è stato grazie alla prontezza di riflessi della vittima che gli agenti della squadra volante della questura sono riusciti a stringere le manette ai polsi dei due presunti rapinatori: Michele Mozzi, 18 anni, abitante in via Del Veltro 61 e Giuliano Levacovich, pure diciottenne, residente in via Petracco 2. Ma vediamo come si sono svolti i fatti. Dai primi accertamenti compiuti dai poliziotti, venerdì notte Alfredo Gamo, 18 anni, abitante in via Grego 21, stava tranquillamente rientrando a casa quando, nei pressi di via Flavia, ha improvvisamente incontrato due giovani. Gli hanno chiesto una sigaretta. Gamo ha replicato un timido «non fumo». E per tutta risposta gli è stato piazzato un pugno. Poi gli botte. Il giovane non si è perso d'animo. Zoppicante ha proseguito il cammino finché finalmente ha incrociato una pattuglia della polizia. Gli agenti sono andati a colpo sicuro grazie alla descrizione di Gamo. Qualche ora dopo i due presunti rapinatori erano già in una cella del Coroneo. Il giovane intanto si è recato al pronto soccorso: i medici gli hanno diagnosticato un trauma cranico e alcune contusioni. Guarirà in otto giorni.

**ARRESTO Finisce in cella la notte «brava»**

La notte brava con tanto di scazzottata si è conclusa in una cella del Coroneo per Marino Stercaj, 43 anni, residente in via Piccardi 43. L'uomo, difeso dall'avvocato Riccardo Seibold, ha patteggiato la pena che gli è stata comminata dal pretore Arturo Picciotti (pm Luigi Dainotti) in sei mesi di reclusione con la concessione dei benefici. L'episodio degno del Far West si è svolto venerdì notte in via San Marco, nei pressi del numero civico 10. Marino Stercaj, per cause che sono tuttora oggetto di indagine da parte della polizia, ha dapprima insultato e quindi preso a pugni Adalberto Goia, 61 anni, abitante in via Dell'Industria 33. Devono essere stati pugni e calci particolarmente impetuosi e violenti, perché al malcapitato è stato giudicato guaribile in ben 25 giorni.

Ad assistere alla performance notturna di Stercaj si sono trovati, quasi per caso, tre agenti in servizio su una volante della Questura. I poliziotti sono prontamente intervenuti, ma non è stato certo facile fermare quella furia e condurla alla ragione. Sono scattate le manette: l'accusa era di lesioni lievi aggravate, oltraggio e resistenza nei confronti dei poliziotti. Sabato l'arrestato è comparso davanti al pretore Picciotti e, ammettendo gli addebiti, ha optato per l'applicazione dell'istituto del patteggiamento previsto dal nuovo codice di procedura penale.

LA DIREZIONE DELL'UFFICIO ESTERO VERRA' TRASFERITA A MILANO

## Un grido d'allarme alla Ras

**CRISI ECONOMICA Imprenditori, sindacati e politici a caccia di ricette**

Tutti insieme, per una volta, a caccia di proposte scaccia crisi. Imprenditori, sindacati e politici si ritroveranno stamattina alla Stazione marittima con l'intento di elaborare strategie comuni di intervento per risolvere le sorti della marittima economia lombardiana. L'obiettivo è quello di concentrare azioni che trovino la parte politica e amministrativa coinvolta nella fase progettuale (la richiesta di sempre è di snellire le procedure burocratiche) in sintonia con imprenditori e organizzazioni sindacali. La situazione è nota da tempo e dopo polemiche e prese di posizione, si cerca di definire un progetto di lavoro concreto. A cominciare da un incontro con il governo sulle specificità delle difficoltà dell'area giuliana e dall'inserimento di Trieste nelle zone di intervento «task force», ovvero provvedimenti particolari a sostegno dell'economia.

Fincantieri sul futuro della cantieristica e si dicono preoccupati dalla «tranquillità» con la quale vengono affrontate le ipotesi di trasferimento delle sedi del Lloyd triestino e della Ras. Anche il Ciset (Comitato intercategoriale per il rilancio economico) denuncia, in una nota, «la superficialità della classe politica». Il presidente Giorgio Ret si dice preoccupato dal fatto che «si attivino diverse iniziative politiche, con contorni molto incerti di coordinamento, senza coinvolgere le categorie». In questo quadro si inseriscono, secondo Ret, le nomine nei consigli di amministrazione di Ezit, Mediocredito, Friulia, Fiera, Finporto secondo logiche partitiche «che non potranno che ripercuotersi negativamente sulla vita degli enti e quindi sulla città».

Devescovi (Cgil), Karkovic (Cisl) e Pino (Uil), nel frattempo, hanno spedito un telegramma al presidente della giunta regionale, Turello, ricordando gli impegni assunti in vista della riunione di domani: sostegno alla richiesta di aprire un «tavolo» di confronto con il governo sui problemi dell'area; sostegno alla richiesta di intervento della task force.

Nei prossimi giorni, infine, la crisi dell'industria e dell'economia triestina dovrebbe essere discussa anche dall'assemblea del Senato a seguito di un ordine del giorno presentato da Agnelli e sottoscritto dagli altri rappresentanti della regione.

Un grido d'allarme alla città, a tutte le sue forze politiche e sociali, lanciato per tentare di arginare gli effetti di un «sistemico e progressivo svuotamento» della sede triestina dell'azienda. Un svuotamento che ha in sé i presupposti di un futuro di emarginazione da una realtà economica nell'ambito della quale Trieste potrebbe contare sempre meno. E' questo il significato ultimo della conferenza stampa tenuta sabato dalle rappresentanze sindacali della Ras, la compagnia assicurativa che nella sua sede cittadina dà attualmente lavoro a 250 dipendenti, 28 dei quali stanziati alla direzione dell'Ufficio estero.

Ufficio che ora verrà trasferito a Milano, rendendo necessaria una «ristrutturazione» della sede triestina. Così Bruno Brait, coordinatore delle rappresentanze sindacali della Ras, ha illustrato l'ultimo episodio della linea aziendale seguita dall'Alleanza di Monaco - la multinazionale detentrica del pacchetto di maggioranza della Ras - «che nel corso degli anni ha progressivamente svuotato Trieste delle sue funzioni»: una condotta che secondo i sindacati (malgrado la smentita già giunta dalla direzione triestina) suscita d'impressione di una strategia mirata a eliminare posti di lavoro e professionalità.

La sorte dei dipendenti coinvolti nel processo di ristrutturazione, ha puntualizzato il vicesegretario provinciale della Fna Roberto Chervaraz, è quella della ricollocazione in altri uffici della direzione triestina, o di mantenimento delle

attuali posizioni fino all'esaurimento delle «code di lavoro». Un altro aspetto rilevato, infatti, è quello della politica «soft», condotta cioè a piccoli passi dall'azienda, che peraltro da tempo non procede più ad assunzioni in città. Il provvedimento, ha puntualizzato Eva Petz della Fiba-Cisl, suscita ulteriori perplessità in quanto, preso all'interno di una compagnia - la Ras, appunto - che gode di otti-

**28 i dipendenti interessati dalla decisione dell'azienda**

mal salute», a quanto risulta dai bilanci: di recente il capitale sociale è stato incrementato di 584 miliardi, da impiegarsi in investimenti del 35% sulla previdenza integrativa, del 10% sul ramo danni e del 15% sull'attività estera.

In una mozione approvata quasi all'unanimità (un solo voto contrario) dall'assemblea dei lavoratori il 12 gennaio scorso, è stato inoltre rilevato che la decisione presa per la sede triestina è in netto contrasto con le prospettive dell'apertura dei nuovi mercati e l'evoluzione della situazione dell'est, alle quali si riconnette il progetto dell'off-shore. Un commento puntuale alla situazione che si determina ora alla Ras triestina è venuto da Ezio Martone, segretario nazionale della Fna: Martone ha sot-

tolineato l'attuale mancanza di «uomini che facciano gli interessi triestini rispetto alla direzione milanese», constatando la rinuncia dei dirigenti locali all'ingaggio di un confronto-scontro con la sede centrale. Una «rinuncia a un ruolo dinamico» da parte dirigenziale che secondo Martone si affianca alla mancata conoscenza da parte della capogruppo Allianz in merito alle prospettive aperte dall'off-shore, alle quali la compagnia tedesca «sarebbe interessatissima». Un invito a non cedere alla rassegnazione, insomma, al quale i sindacati hanno risposto appunto con la convocazione della conferenza stampa destinata a sensibilizzare l'opinione pubblica in merito.

Paola Bolis

INAUGURATO IL NUOVO ANNO GIUDIZIARIO: ORGANICI CARENTI, CRIMINALITA' ALLARMANTE

## Giustizia, un dovere difficile

La magistratura, un'istituzione alla quale la gente torna a guardare con fiducia. Il giorno dopo l'arresto del boss dei boss, Totò Riina, dopo mesi e mesi di assalti vittoriosi a «Tangentopoli», anche i magistrati del Friuli-Venezia Giulia hanno potuto infilare qualche anno di ottimismo all'inaugurazione dell'anno giudiziario, svoltasi in mezzo alla consueta coreografia di carabinieri in alta uniforme.

Sullo sfondo, un panorama comunque preoccupante di infiltrazioni mafiose fino a ci di droga e armi attraverso Trieste, di tassi di criminalità pur sempre allarmanti. Per ancora una volta alle prese con l'endemica carenza di organici. Nelle aule del Friuli-Venezia Giulia operano 123 magistrati; dovrebbero essere 162.

Nella requisitoria del procuratore generale Domenico Maltese e negli interventi del presidente dell'Ordine degli avvocati Sergio Moze, dei rappresentanti del Consiglio superiore della magistratura Maurizio Laudi, del Ministero di Grazia e Giustizia Gianfranco Manzo, dell'Associazione nazionale cancellieri di conciliazione, Gianfranco Raccanelli, e del presidente del Tar, Benedetto Pellingra Contino, la proposta in discussione alla Commissione bicamerale

per le riforme istituzionali sulla separazione delle carriere tra magistratura inquirente e giudicante è stata aversata in tono più o meno acceso. «Se andasse in porto — ha sottolineato Laudi — il Pm finirebbe per cadere al di fuori dell'ordine giudiziario, per entrare in un rapporto di correlazione con il potere esecutivo. Insomma sarebbe la fine del potere autonomo della magistratura.

Moze e Pellingra Contino hanno anche innescato una polemica. «Ripetutamente — ha detto il rappresentante degli avvocati — è stato denunciato uno stato di disagio e un funzionamento del Tar non corrispondente alle necessità e alle possibilità della giustizia amministrativa. In questi ultimi anni il numero di sentenze pubblicate è sceso da circa 850 a poco più di 500. «Prego il presidente degli avvocati di ponderare bene i suoi concetti prima di esprimerli — ha replicato il presidente del Tar — le sentenze sono state emesse nella misura permessa dal ridotto organico».

E a proposito dell'eterna coperta sempre troppo corta, Raccanelli ha sottolineato come esista il rischio che il Giudice di pace elimini la sua attività con una pianta organica sottodimensionata (sia quella dei magistrati che quella del personale di cancelleria). «E questo — ha detto — apporterebbe conseguenze nefaste su quell'ufficio che,

nell'intenzione originaria del legislatore, e da tutti richiesta, doveva rappresentare e contribuire a un servizio giudiziario dinamico e operativo a tutti gli effetti». Anche Laudi ha rilevato come sarà pressoché impossibile che il Consiglio superiore della magistratura riesca a nominare in tempo utile i Giudici di pace, anche perché non sono ancora pervenute le proposte di nomina.

Moze ha denunciato la situazione difficile che c'è alla Pretura di Trieste dove per lungo tempo è stato in funzione un solo giudice penale, mentre un pretore civile, dopo quasi un anno, non è stato ancora sostituito. Ha parlato in termini allarmanti anche della Pretura del lavoro «dove — ha detto — in previsione della privatizzazione dei contratti dei pubblici dipendenti — si riverserà un'ulteriore immensa mole di lavoro».

E se lo stesso Moze si è anche lamentato della «sistemica violazione del segreto endoprocedurale», Domenico Maltese ha ribadito con veemenza l'inefficienza della creazione di organismi quali le Superprocure, quando, stando al nuovo codice di procedura penale «gli elementi di prova raccolti non si possono far valere al dibattimento».

Infine il presidente della Corte d'appello Corrado de Biase ha dichiarato aperto l'anno giudiziario.

Il procuratore generale Domenico Maltese ha pronunciato la sua requisitoria in occasione dell'inaugurazione dell'anno giudiziario. (Italfoto)



Il procuratore generale Domenico Maltese ha pronunciato la sua requisitoria in occasione dell'inaugurazione dell'anno giudiziario. (Italfoto)

**BOTTERI**  
camiceria  
Un Mese Inglese  
CORSO ITALIA 8 - TRIESTE

**NOLEGGIO SNOWBOARD**  
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI DA  
SPORT & SPORT  
TS-VIA TORREBIANCA 22  
TEL. 365049

Ristorante Cinese  
**CHINATOWN**  
華都酒家  
Cenone di CAPODANNO CINESE  
il 22/1/1993  
Per prenotazioni tel. 382135  
STR. VECCHIA DELL'ISTRIA 46/A

Mercoledì 20 gennaio, alle ore 16.30, al Circolo della Stampa di Trieste, in corso Italia n. 13  
il prof. Sergio Moles presenterà il volume  
**RICORDANDO TRIESTE**  
Illustrazioni di Aldo Bressanutti  
Testi di Laura Ruaro Loseri  
Edizioni LINT Trieste

**CINA**  
20 marzo - 3 aprile  
Itinerario:  
PECHINO-XIAN-GUILIN  
HANGZHOU-SHANGAI  
Partenza da Trieste  
Pensione completa  
Informazioni e prenotazioni  
Piazza Tommaso 4/b - TRIESTE  
Tel. 040/367636-367886

**British School**  
SOLO in via Torrebianca 18  
tel. 369.369  
**INGLESE?**  
\* Nuovi corsi da 1 a 6 mesi a tutti i livelli.  
\* Corsi specifici per la preparazione agli esami dell'Università di Cambridge  
\* Facilitazioni di pagamento senza interessi o spese con la CRTrieste  
\* Unica sede regionale dell'Università di Cambridge  
\* Garanzia membro «AISLI»



INAUGURATO IERI IL MUSEO DELLA COMUNITÀ EBRAICA

# Quel tesoro della memoria

La sede nella riadattata «Casa dell'emigrante» di via del Monte

E' stato presentato in anteprima alla stampa, ieri mattina, il Museo della Comunità ebraica di Trieste. L'inaugurazione ufficiale è seguita nel pomeriggio alla presenza delle massime autorità civili, religiose e culturali cittadine. Si tratta di un'iniziativa che mira — come ha sottolineato, a nome del comitato promotore, il commendatore Claudio de Polo, presidente del Museo — a «valorizzare, proteggere e far conoscere la storia dell'ebraismo triestino attraverso l'esposizione dei suoi oggetti rituali più significativi» e che come tale è stato concepito dall'architetto Ennio Cervi con il riattamento di un edificio, così sottratto a una situazione ormai di fatiscente, a sua volta legato alla memoria storica.

E' stato il presidente della Comunità, Dario Misan, a rilevare l'importante ruolo esercitato nella storia dell'ebraismo locale da quest'edificio di via del Monte, una delle tre vie così care a Umberto Saba. Era questa la vecchia «Casa dell'emigrante», che diede ricovero a tutti coloro che qui riparavano per sfuggire, dagli anni Venti in poi, ai pogromi dell'Europa Centro-orientale e che qui ricavarono anche una piccola sinagoga, di rito ashkenazita, attivo fino a un decennio fa. E che ora è stata ripristinata, nelle sue condizioni originali, quale sala museale.

Tanto più significativa la scelta di questo edificio della via del Monte, in quanto si trattava un tempo della via che collegava il vecchio ghetto direttamente con l'antico cimitero ebraico, che sorgeva — come ha ricordato il professor Silvio Cusin, cui si deve la scelta e la catalogazione degli oggetti esposti — sul retro del-



Nella foto, da sinistra, il vicepresidente della Comunità Giorgio Nathan Wiesenfeld, il presidente del Museo Claudio de Polo, il presidente della Comunità Dario Misan e il professor Silvio Cusin.

l'attuale museo, lungo il declivio di quel colle della Fornace, poi colle Capitolino, che poi scendeva verso via delle Zudecche, che a sua volta conserva nel proprio stesso nome il ricordo di un antico insediamento ebraico. Il cimitero sorgeva su un terreno che a tale scopo era stato acquistato nel 1400 da Leone Parente, qui giunto da Norimberga per esercitare un banco di prestito sistemato nell'edificio del palazzo municipale; e vi si continuò a seppellire fino al 1844, allorché fu attivato

l'attuale cimitero di via della Pace. Dagli scavi archeologici degli anni Trenta affiorarono circa 800 lapidi, una decina delle quali — fra cui alcune del Quattrocento — è ora conservata al museo lapidario di San Giusto.

Questo per dire della continuità della memoria ebraica, dal 1400 ad oggi, collegata alla via del Monte e all'edificio museale che a suo tempo, stando a quanto si è appreso, fu oggetto di persecuzioni antisemite e infine i reduci dai campi di sterminio

nazisti diretti in Palestina, fece meritare a Trieste il titolo di «porta di Sion».

Quanto all'esposizione inaugurale — dedicata agli argenti e agli arredi sacri della liturgia ebraica triestina — essa è il risultato di lunghi studi e ricerche sugli oggetti cerimoniali provenienti, e miracolosamente salvatisi dalle depredazioni, dai vandalismi e dalle distruzioni belliche, dalle quattro sinagoghe triestine (ashkenazita la più antica, di rito spagnolo la seconda e la terza, la Scuola grande di largo Riborgo la quarta) che precedettero il Tempio Grande di via Donizetti. Lavoro che ha portato ad autentiche scoperte, quali una «pietra» argentea di origine renana del 1593, una delle più antiche in Europa; o una «corona» il cui marchio è risultato quello dell'argenterie Venceslao Sloboda, attivo prima a Praga e a Venezia, che costituisce il più antico esempio di argenteria triestina marcata (1765).

Un'iniziativa voluta e lungimirante dal compianto presidente Mario Stock e infine qui localizzata anche grazie all'entusiastico apporto di Claudio de Polo, presidente dell'Alinari di Firenze. Ed ecco essa si fregia dei nomi di Carlo e Vera Wagner, straordinari simboli della Trieste di un tempo, industriali di elevatissima cultura. Omaggio e, insieme, un auspicio: un museo che non è solo luogo di memoria, ma un vivo centro culturale cittadino, occasione d'incontro e di dibattito, e che costituisce perciò una risposta di cultura e civiltà anche a certi attuali rigurgiti razzisti.

## BORDON

«Referendum, i regali più belli per il mio compleanno»

Willer Bordon, referendum del «primo quarto d'ora», come ama definirsi, è entusiasta per le decisioni della Corte costituzionale che ha dichiarato ammissibili dieci dei tredici quesiti da esaminare con referendum. «E' stato il più bel regalo che ho ricevuto per il mio compleanno — ha detto ieri rientrando da Roma, dove si era recato per seguire in diretta gli avvenimenti — condiviso in pieno il giudizio di Segni che ha parlato di giornata storica: si potranno le basi per la nuova Repubblica, è la svolta più importante da quando si è dovuto decidere fra monarchia e repubblica, si passerà sul serio dalla sovranità della partitocrazia a quella dei cittadini».

Bordon rileva che per la Camera non si potrà scegliere una strada troppo diversa da quella del Senato (si prevede, con la vittoria del referendum, l'applicazione del metodo maggioritario per tre quarti dei seggi). Bordon esprime invece delusione per la legge che si sta approvando in Parlamento sui comuni, che a suo avviso mantiene di fatto la proporzionale in quelli sopra i diecimila abitanti e non consente l'elezione diretta. Bordon spiega che si voterebbe la lista e che il capofila sarebbe automaticamente sindaco.

«Se si faranno leggi coerenti con i quesiti referendari bene — aggiunge Bordon, visto che il parlamento potrebbe legiferare superando i referendum stessi — se si cercheranno pasticci sarà allora meglio dare la parola definitiva al popolo». «Vedo purtroppo che la bicamerale fa melina — conclude Bordon — e che ogni partito tende a pensare al proprio interesse, non alle vere riforme».

## IN POCHE RIGHE

### Smog, si circola «Mascherine»: critico Ghersina

Domani, come annunciato, scatterà il piano anti-smog. Oggi invece si circola normalmente: la centralina di piazza Goldoni ha fatto rilevare il valore di 6,1 (su uno standard di 10) nella media delle otto ore. Intanto, il verde Paolo Ghersina ha presentato la settima interrogazione riguardante i Vigili Urbani e la tutela della loro salute. Nel mirino della polemica la dotazione delle mascherine antigas, secondo Ghersina «non idonee a filtrare il monossido di carbonio e altri gas». Il Verde chiede alla giunta se siano stati consultati l'Usi o il servizio di Medicina del lavoro, o se l'operazione sia stata volta piuttosto a «spaventare la gente con un segnale immediato e poco costoso».

### Appello alla solidarietà: si cerca alloggio per due donne jugoslave

L'Associazione nazionale famiglie adottive e affidatarie (via Donatello 3, tel. 54650) lancia un appello. Una ragazza sedicenne di Medjugorje ha estremo bisogno di adeguate cure sanitarie, e la madre e la sorella necessitano di una sistemazione temporanea per poter seguire il periodo di degenza della ragazza. Ospitalità, un appartamento o una stanza in affitto sarebbero le soluzioni ideali, a cui sta cercando di provvedere l'Associazione, a disposizione per informazioni sul caso ed eventuali proposte di aiuto.

### Mercoledì la Messa per il Patrono della polizia municipale

Mercoledì alle 18, nell'aula magna del Seminario diocesano di via Besenghi 16, don Matteo Fillini celebrerà la messa in onore di san Sebastiano martire, patrono dei corpi di polizia municipale d'Italia. Al rito religioso, cui parteciperanno il comandante, gli ufficiali di ogni ordine e grado e tutti i componenti del Corpo, sono invitati anche i familiari, i pensionati e i collaboratori. Il ritrovo proseguirà, dopo la messa, negli ambienti del Seminario messo a disposizione dal direttore.

### Prorogata al 31 gennaio la mostra del museo teatrale 'Schmidl'

E' prorogata fino al 31 gennaio la mostra «Con slancio gentile donare generosamente» allestita nella Sala comunale di piazza dell'Unità. Nella mostra, visitata finora da quasi settemila visitatori, sono esposti gli acquisti e le donazioni effettuate al museo teatrale Schmidl fra il 1983 e il '92. L'orario di apertura, feriale e festivo, è dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19.30. Realizzata dai Civici Musei di Storia e arte e curata dal conservatore dello Schmidl Adriano Dugulin, la mostra si è inaugurata il 13 dicembre scorso.

### Cimitero di Sant'Anna: nuove sepolture nel campo undicesimo

Il Comune rende noto che prossimamente verrà apprestata a nuove sepolture parte del campo XI (cripta a loculi comuni) nel cimitero comunale di Sant'Anna e precisamente i loculi dal numero 5041 al 5184, dove sono sepolti i defunti dall'11 febbraio al 3 marzo 1982. Chi intendesse disporre la conservazione e il trasporto in altra sepolture dei resti mortali, potrà rivolgersi direttamente alla Custodia del cimitero nel periodo da oggi al 29 gennaio, con orario dalle 8.30 alle 10.30.

### Totocalcio: «tredici» e «dodici» azzeccati ieri anche a Trieste

Due vincite al totocalcio anche a Trieste. Il montepremi previsto nella giornata di domenica (concorso n. 22) era di 83 milioni 634 mila lire per il «tredici», e 2 milioni 83 mila lire per i «dodici». Due schede vincenti — un «tredici» e un «dodici» — sono state compilate presso il bar «Junior» di via Paolo Vergerio 13. La vincita degli oltre due milioni del «dodici» è stata realizzata col sistema delle «tre doppie». Nelle Tre Venezie si è vinto anche ad Abano Terme, Albignasego (Pd), San Donà di Piave, Susegana (Tv) e Venezia.

## Contro le multe... VIVA VOCE

Il nuovo Codice Stradale parla chiaro: l'utilizzo del telefono in auto è consentito solo con il dispositivo «vivavoce» che permette di conversare senza staccare le mani dal volante. Le contravvenzioni costano care. E allora, senza staccare le mani dal volante, un salto in Via Machiavelli, dove scoprirete

che «vivavoce» costa poco ed è estremamente versatile: si adatta a qualsiasi apparecchio, è trasferibile anche sulla seconda (o terza o quarta o quinta) auto, ed è utilizzabile anche in ufficio o a casa. Insomma, un accessorio decisamente intelligente, da conoscere subito.

## UNIVERSALTECNICA

SCEGLIE PER VOI SOLTANTO IL MEGLIO

Autotelefonati: Via Machiavelli 3, Trieste - Negozio affiliato SIP

## COMUNE

### Chiarimento in giunta: a breve il vertice fra Dc - Psi e Lista

La maggioranza Dc-Lista-Psi che guida la giunta comunale è in attesa di un incontro per fare chiarezza. Dovrebbe svolgersi in settimana, alla presenza del sindaco Staffieri. Se la querelle fra l'assessore Dc, Rossana Poletti e il primo cittadino sulle modalità della chiusura del centro al traffico è in parte rientrata, fra gli alleati ci sono alcuni punti da verificare. «Vado avanti a lavorare — ha detto la Poletti — e mi adegua alle scelte della giunta seppure mantengo le mie opinioni: è una polemica nata comunque per creare le condizioni al fine di un lavoro migliore nell'esecutivo».

Ma di cosa si parlerà nel vertice di segreteria? Fra gli argomenti tecnici, sembra, i finanziamenti per la ristrutturazione del Verdi; le privatizzazioni (Acea e nettezza urbana) e le modalità per un sereno lavoro all'interno della giunta. Attualmente l'esecutivo non vota le delibere che passano sempre all'unanimità. Ma qualche volta è un'unanimità fittizia. «Sulla chiusura del centro — commenta l'assessore Perelli, socialista — hanno esagerato, sbagliando, sia il sindaco sia la Poletti». «Questa giunta ha superato recentemente problemi ben più importanti come l'approvazione del bilancio e le nomine — continua Perelli — per quanto riguarda il problema del voto in giunta sulle delibere, se qualcuno vuole tornare al passato, cioè all'alzata di mano formale sui documenti, credo che sia una richiesta non studiabile, anche se io ritengo che evitando differenziazioni con il voto si rende più forte il governo». Secondo Perelli tuttavia, il nodo più importante da sciogliere «è quello dei liberali che sono passati da un appoggio esterno a un appoggio di bilancio e vedere se entrano a tutti gli effetti nella maggioranza».

## PRESENTATO IL PRIMO CLUB

### A Trieste un raduno di Ferrari

La manifestazione in primavera - L'ambizioso programma del sodalizio

Fiocco rosso a Trieste. E' sorto, infatti, il primo Ferrari club, un sodalizio formato da sportivi innamorati delle vetture di Maranello. E ci sono importanti novità: fra tutte un raduno internazionale delle «rosse» che si terrà proprio a Trieste alla fine di questa primavera. I soci sono già cinquantina (provenienti da tutta la regione). La maggior parte è entrata nel sodalizio perché da sempre attirata dal fascino e dal mito sportivo della Ferrari, ma diversi sono fortunati proprietari di queste gran turismo da sogno.

E infatti alcune Ferrari facevano bella mostra di sé davanti al ristorante Suban, sede della presentazione ufficiale alla stampa di questo importante club.

Presidente è Silvestro Siciliano, vicepresidente il dinamico Antonio Verlicchi (già noto agli sportivi triestini per la sua grande passione per il motociclismo), segretaria Marina Karmasin, economo Sabrina Alberti. Oltre a Silvio Ariano e Fabio Vegliach. Oltre a Bruno Buzzurro che ha anche l'incarico di addetto stampa. La sede del Ferrari club Trieste è al Circolo Fincantieri di Galleria Felice 2 (tel. 3195758). Questo sodalizio nasce anche grazie alla

collaborazione offerta sia dal club di Monfalcone (fino ad ora l'unico nella regione) sia da quello di Bolzano.

Per diventare soci di un qualsiasi club ferrista non basta pagare la quota: è necessario essere presentati da altri due soci e dimostrare il grande attaccamento al cavallino rampante.

Nel corso della presentazione, il presidente ha illustrato alcune delle iniziative previste per il prossimo futuro, oltre al raduno internazionale: trofeo Ferrari club Trieste (gara di abilità a coppie - guida e giochi); concorsi fotografici sulla Formula 1; visita allo stabilimento Ferrari di Maranello, visita al museo collezione «Maranello rosso» di San Marino; trasferte a cinque Grand Prix di Formula 1; pubblicazione del «Fieghole rosso»; premiazioni di soci e simpatizzanti.

Come si autofinanzia il sodalizio? Con l'aiuto degli sponsor Ferrari (come l'Agip), ma soprattutto con il contributo degli stessi soci. Il tutto sotto la supervisione della Casa madre. Solo a Trieste vi sono una sessantina di proprietari di Ferrari, e migliaia e migliaia sono i tifosi del cavallino rampante.

Roberto Carella



Un momento della presentazione. Il primo da destra il presidente Siciliano, il secondo il responsabile di Maranello per la supervisione su tutti i Ferrari club sparsi nel mondo, Ferri.



TEL. 826644

# O. KRAÑNER

## ARREDAMENTI

## Una grande esposizione a Trieste per il piacere di scegliere

Mobili: cucina soggiorno camera cameretta ingresso bagno

Salotti: classici e moderni per ogni esigenza

Materassi: su misura

MOLLAFLEX

L'unico materasso a molle fabbricato a Trieste

O. Krainer in Via Flavia, 53 - Ampio parcheggio privato

## Calzature Pelletterie RITA

Via Vergerio, 5 - TRIESTE - ☎ 946170

## SALDI

Scarpe bambino	da L.	9.900
Scarpe donna	da L.	19.000
Stivali donna	da L.	39.000
Scarpe uomo	da L.	39.000

• POSSIBILITA' PARCHEGGIO •

## SCUOLE PROFESSIONALI

# ENCIP

DIREZIONE E SEGRETERIA GENERALE:  
VIA MAZZINI 32 - TELEFONO 638846  
Orario di segreteria: 9-12 e 16-20

SONO APERTE LE ISCRIZIONI AI SEGUENTI CORSI DELLA SECONDA SESSIONE DELL'ANNO SCOLASTICO 1992-1993:

**Scuola di dattilografia**  
Diteggiatura - Pratica dattilografica d'ufficio  
Velocità dattilografica - Videoscrittura

**Scuola di tecnica aziendale**  
Contabilità aziendale  
Contabilità computerizzata

**Scuola di informatica**  
Operatori P.C. - Programmatori Cobol/Basic  
Registrazione dati - Software applicativo  
Data Base - Word Processing - Gestione aziendale

**Scuola di estetica**  
Estetiste - Visagiste - Massaggio - Manicure  
Pedicure estetico - Linfodrenaggio  
Ginnastica estetica - Massaggio sportivo - Shiatsu  
Riflessologia del piede - Trucco

**Scuola di pittura**  
Corsi di primo grado - Corso libero di figura

## "AL 24"

Articoli da regalo  
bigiotterie - lampadari  
gadget



VENDITA  
PROMOZIONALE  
CON SCONTI

DAL 10 AL 50%  
SU TUTTA LA MERCE

DAL 12 GENNAIO AL 13 FEBBRAIO

Viale XX Settembre, 24 - Tel. 370784

## UN VOLUME DEDICATO AGLI ERMAFRODITI

### Le antiche 'chimere'

Hanno da sempre affascinato poeti e letterati, hanno alimentato miti classici e moderne polemiche. Nell'antichità venivano processati e condannati a morte, oggi si occupa di loro la cronaca mondana, mentre la scienza li ha studiati solo in tempi moderni. Sono gli ermafroditi, esseri nati metà uomo e metà donna, portatori di differenzia sessuale, considerati «diversi» sin dalle epoche più remote. Ma quali problemi medici, giuridici e morali sollevano gli ermafroditi oggi, in tempi in cui il fenomeno della transessualità (che non è sempre legato alla patologia dell'ermafroditismo) è diventato oggetto di dibattito sociale e di costume? E qual'era nell'antichità l'atteggiamento della giustizia nei confronti di questi esseri «diversi», e quali analogie si possono

intravedere con il presente?

Di questo e altro parleranno mercoledì 20 gennaio, alle ore 20, nella Libreria fra i servi di piazza» di via Felice Venezian 7, lo psicologo e sessuologo Filippo Nicolini e Dea Moscarda, docente di storia del diritto alla nostra Università, in occasione della presentazione del libro di Piero Sperto «Il giudice e la chimera», pubblicato dalla Biblioteca del Vascello di Roma. Partendo dal libro — che raccoglie le storie di ermafroditi processati in Francia dall'«Ancien Régime» — Filippo Nicolini e Dea Moscarda tratteranno appunto dell'ermafroditismo e delle sue implicazioni giuridiche. Parteciperanno all'incontro l'autore del libro e il giornalista Pierluigi Sabatti, che presenzierà il dibattito.



## LA 'GRANA'

**Quando lo smog annerchia la città da altri problemi**

Care Segnalazioni, l'inquinamento da smog c'era anche prima dell'arrivo delle centraline, nonostante tutto la vita media è aumentata, e ci fanno lavorare fino a 65 anni con la paga decurtata. Caro Comune e cari Verdi, i 70 suicidi in città nel '92 non li ha causati lo smog, pertanto non cercate di nascondervi dietro lo smog come fa la seppia dietro il suo nero per sfuggire a tutto e a tutti.

Riccardo Dimini

## TRASPORTI / MIGLIORARE I COLLEGAMENTI

## Dall'aeroporto alla città sfruttando la ferrovia

Sono un cultore del trasporto ferroviario e da anni e anni seguo l'andamento dell'evoluzione del trasporto su rotaia.

Propongo un collegamento ferroviario tipo metropolitano da Trieste allo scalo aeroportuale di Ronchi dei Legionari esteso anche da Pordenone-Udine-Gorizia-aeroporto e proseguimento verso Trieste, così da dare la possibilità a queste città di un collegamento ferroviario veloce, tanto più che il raddoppio dell'intera tratta da Trieste e da Pordenone esiste, eccetto quel piccolo tratto da Mossa a Cormons, semplice binario, oltre dare un grosso beneficio a tutta la regione interessata.

La stazione ferroviaria di Ronchi dei Legionari è vicinissima all'aerostazione basterebbe una passerella

aerea e avere il collegamento tra i due impianti, sia ferroviario sia quello dello scalo aereo, quanto invece da Pordenone e via esiste una bretella che da Redipuglia porta direttamente alla stazione di Ronchi dei Legionari Sud.

Inoltre potrebbe essere utile in caso di maltempo meteorologico collegare via ferroviaria Ronchi dei Legionari con Venezia aeroporto o Mestre-Venezia, come del resto i tempi stanno cambiando con l'istituzione del servizio treno+aereo da Napoli Margellina-aeroporto di Fiumicino e lo stesso da Firenze Santa Maria Novella e viceversa che i convogli partono sempre pieni un esperimento con grande successo.

Come pure i collegamenti ferroviari che si stanno realizzando, ol-

tre quelli esistenti, Roma-Fiumicino Pisa-Firenze aeroporto, da Palermo Punta Raisi, che appena sarà pronto il collegamento con lo scalo aeroportuale di Punta Raisi si faranno dei convogli no-stop da Agrigento e da Trapani con Punta Raisi, lo stesso quanto prima anche a Catania-Fon-tana Rossa con la Circumetnea, lo stesso a Torino-Caselle, Milano, Bari-Lamezia Terme e tante altre città si stanno collegando con gli aeroporti.

Ora penso che Ronchi dei Legionari non dovrebbe essere tagliata fuori da questi collegamenti, tanto è vero che il plastico esposto nelle sale partenze dello scalo aereo si nota il collegamento con la rete ferroviaria verso Trieste e oltre.

Quindi basterebbe in prima persona coinvol-

gere il Consorzio per l'aeroporto internazionale di Ronchi dei Legionari, l'Ente ferrovie dello Stato Spa con il ministero di Trieste, le Camere di commercio, l'Ente provinciale per il turismo, di Trieste, Gorizia, Udine, Pordenone e interessati anche i sindaci di queste città infine il volano più importante, la Regione Friuli-Venezia Giulia del Dipartimento trasporti e viabilità, interessati al settore, e anche altri enti interessati a questo nuovo sistema di collegamento veloce che quello attuale di pullman, poco accettabile.

Dopo tutto di questo collegamento ne trarrebbero beneficio anche le nazioni vicine di confine come la Croazia, Slovenia e, perché no, anche l'Austria.

Aldo Novello



Avete una Mercedes 190E o 200E

non catalizzata?

Date più valore alla vostra auto. Dotata del RETROFIT ORIGINALE MERCEDES-BENZ approvato dal Ministero dei Trasporti. Sarà un segno tangibile del vostro rispetto per l'ambiente e anticiperete le misure legislative previste in caso di limitazione alla circolazione nei centri urbani. Fino al 31.1.1993 contribuiremo alla vostra scelta, offrendovi, con un risparmio del 35%, il kit di allestimento Mercedes-Benz.

Organizzazione ufficiale Mercedes-Benz

**F.lli Nascimben S.p.A.**

Via Flavia di Stramare, km 9 - Noghère (TS) - Tel. (040) 232277

## NATURA / MENTRE L'UOMO PENSA LA NATURA AGISCE

## La risposta delle formiche

Un giorno, vagando per il bosco in cerca di un posto nel quale leggere un libro, venni attratto da una pietra ben levigata dal tempo, sulla quale potermi sedere. Non ritenendo la posizione di mio gradimento, lo scostai leggermente, così da accorgermi che sotto di essa le formiche avevano deposto le uova. Ricordando casi simili, quando da bambino andavo a pascolare i buoi, volli seguire il caso con attenzione. Dalla terra uscirono subito tante formiche le quali, prendendosi ognuna un uovo, fecero sparire tutto nel sottosuolo. A quel punto rimisi la pietra perfettamente nella sua orma e aspettai qualche minuto. Quando la risollevali delicatamente trovai le uova tutte ricollocate al po-

sto primitivo. Quel modo stupendo con cui le formiche avevano affrontato la loro «emergenza», mi fece ricordare un discorso di Paolo VI sull'uomo essere pensante. E' vero che noi abbiamo un cervello per pensare, rimane però da vedere se esso, nell'era delle comunicazioni moderne, sia ancora in grado di sentire il richiamo di quelle leggi naturali che aiutarono le formiche a risolvere il loro problema, oppure si sia ridotto a semplice ricevitore di messaggi estranei alle comuni leggi naturali e morali connaturate all'essere libero e pensante.

E' passato il Natale, e tutti abbiamo sentito parlare di pace, di giustizia, di solidarietà. Ma

forse sarebbe stato meglio se qualcuno avesse emesso un ruggito stonato, tale da far zittire il coro di belati, per poter poi, nel silenzio, interrogare ognuno la propria coscienza. Si sente spesso dire che l'uomo va liberato da certi tabù, ma poi ci si accorge che son solo manovre per recidere i pochi legami che ancora ha con alcuni valori, così da renderlo simile a un contenitore vuoto in balia delle onde. Ridotto così, lo si infarcisce a proprio uso portandolo anche a sacrificarsi in guerre fratricide senza che si chieda il perché.

E' una violenza psicologica tipica delle dittature, ma non assente in società come la nostra. Noi assistiamo all'esaltazione del modello di

vita di una classe povera di valori, ma ricca d'altro, per cui può permettersi ogni genere di trasgressioni, in quanto ha la possibilità di riempire crepe e vuoti con ogni genere di surrogato. Questo modello, una volta calato a livello di massa, apre voragini che nessuna economia, se pur florida, riesce a colmare. E' di questa povertà e di quanti su di essa speculano che dobbiamo preoccuparci, perché il vero povero è possibile aiutare, ma non colui che tale si sente solo perché qualcuno glielo fa credere.

Non può esserci pace senza verità, ma a noi piacciono le mezze verità, sulle quali poi tessere ogni genere di speculazioni. Questo fa pensare a cosa potrà approdare il

messaggio augurale di incoraggiamento del nostro Presidente, se poi continueremo a dire che ognuno di noi, per l'altro, non è che uno sfruttatore o uno sfruttato, un evasore o un parassita, secondo la posizione che occupa e da che parte viene osservato. E' tempo di pentitismo: si son pentiti terroristi, mafiosi, tangentisti, sequestratori di persone, è ora che si pentano anche i sequestratori di cervelli, in modo da disinnescare la carica di egoismo fatta di attese impossibili, che potrebbe esplodere tra le mani.

E' urgente perciò chiederci se nella «svolta» che oggi invochiamo vediamo l'occasione per ridurre gli eccessi corporativi che concorrono

nella crisi economica e morale che ci attanaglia, oppure se siamo ancora sotto l'influsso di quella ortodossia sociale che vide il suo coronamento nella più ortodossa Albania, nel momento in cui i cittadini demolirono gli edifici pubblici, le fabbriche per portarsi in casa i mattoni.

Questa riflessione potrebbe aiutarci in futuro a parlare meno di una società astratta, dei cui difetti nessuno si sente responsabile, ma di cittadini più o meno onesti, più o meno disposti a caricarsi della loro parte di responsabilità, della loro parte di speranza e fiducia per affrontare il futuro con dignità di uomini e non di oggetti abbruttiti dall'odio e dal sospetto.

Romano Gardossi

# Largo alla convenienza!

## C'E' PUNTO PROMOZIONI: LA VERA NOVITA' DI LARGO BARRIERA

Punto Promozioni, il nuovo «calediscopio» delle grandi occasioni firmate Universaltecnica è da pochi giorni la speciale novità di Largo Barriera, nel cuore di Trieste. Tv, Videoregistrazione, Elettrodomestici, Hi-Fi! D'ora in poi, ogni mese a rotazione, Punto Promozioni vi proporrà la qualità e la scelta Universaltecnica a prezzi che non avreste mai sperato di poter trovare a due passi da casa. Questo gennaio è interamente dedicato a Tv e Videoregistrazione. Inutile qualsiasi commento: le cifre parlano chiaro!

### Tv color

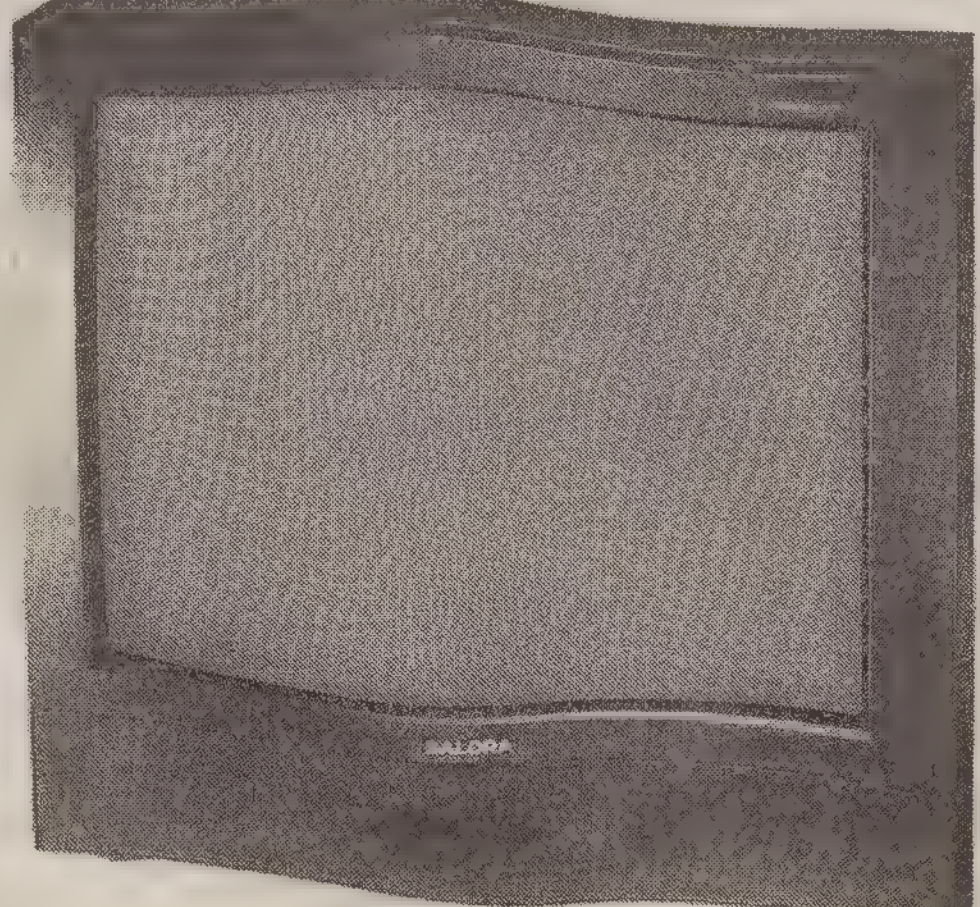
14" AKI GM G2  
30 programmi, Telecomando  
**LIRE 299.000**

16" ITT NOKIA 4223  
32 programmi, Menù funzioni, Timer spegnimento, Telecomando  
**LIRE 518.000**

20" MIVAR L2  
40 programmi, Tuner TVC via cavo, Telecomando, Scart, Presa cuffia  
**LIRE 499.000**

21" PANASONIC TC 21R  
50 programmi, Super VHS, Menù funzioni, Telecomando  
**LIRE 636.000**

25" TOSHIBA 2500 TXT  
Televideo, 40 programmi, Tuner TVC via cavo, Timer accensione/spegnimento, BI-audio, Super VHS, Telecomando  
**LIRE 844.000**



25" SALORA N6 STEREO  
Stereo 2x20 watt, Televideo, 60 programmi, 200 canali, 2 prese scart, Super VHS, 2 prese cuffie, Audio digitale  
**LIRE 1.094.000**

28" GRUNDIG ST 70-550  
STEREO  
Stereo 2x20 watt, Televideo, 50 programmi, Super VHS, Menù funzioni, Telecomando  
**LIRE 1.239.000**

### Videoregistratori

AIWA HV E 212  
VIDEOLETTORE con telecomando  
**LIRE 333.000**

2 TESTINE  
IRRADIO MV 223 LCD  
32 progr., Fermo immagine, PAL / SECAM, Telecom. a cristalli liquidi  
**LIRE 419.000**

3 TESTINE  
GRUNDIG VS 920 TXT  
Televideo, Moviola variabile, 50 progr., Generatore titoli, Montaggio elettronico, Super fermo immagine, Telecomando  
**LIRE 643.000**

4 TESTINE  
TELEFUNKEN 6940  
Linea Midi, 39 programmi, PAL / SECAM, Super fermo immagine, 4 / 8 ore di registrazione, Moviola variabile, Edit e assemble sistema, MEC, Telecomando a cristalli liquidi  
**LIRE 670.000**

5 TESTINE  
SALORA SV 900  
Stereo Hi-Fi, 45 programmi, Super fermo immagine, Moviola variabile, Menù in 6 lingue, Telecomando a cristalli liquidi  
**LIRE 794.000**

7 TESTINE  
TELEFUNKEN VR 6970  
**LIRE 998.000**

Stereo Hi-Fi, 4 / 8 ore di registrazione, Menù italiano, Testina cancellazione volante, Doppia manopola jog & shuttle, Insert automatico, Audio dubbing, Funzioni di skip e blank search, Telecomando multifunzionale con jog & shuttle

**LIRE 998.000**

### Videocassette

PREZZO FORMULA GIOVANI  
SONY-TDK-SYMPHONY  
120 minuti...da lire 2.950  
180 minuti...da lire 3.700

### Film

Cartoni animati Walt Disney  
SCONTO DEL 10%

### Musicassette e CD

PREZZO FORMULA GIOVANI  
ultime novità  
Hit Parade

### CD Musica Classica

OFFERTA IRRIPIETIBILE!!!  
Registrazione digitale a lire 3.900

## UNIVERSALTECNICA

SCEGLIE PER VOI SOLTANTO IL MEGLIO

Punto Promozioni : Largo Barriera 17

Tv, Video, Alta Fedeltà : Piazza Goldoni 1

Elettrodomestici: Via Zudecche 1

Hi-Fi Car Stereo e Autotelefon: Via Machiavelli 3



## ORE DELLA CITTÀ

Italiani  
in Istria

Oggi in occasione dell'assemblea annuale della Deputazione di Storia Patria per la Venezia Giulia, il prof. Giulio Cervani terrà una relazione dal titolo «A proposito della Comunità italiana in Istria e nel Quarnero». La conferenza avrà luogo nella sede di via Lamarmora 17, alle ore 18. Sono invitati, oltre ai soci della Deputazione, tutti coloro che sono interessati all'argomento.

Minimum  
tax

Alle ore 16.30 nella Sala riunioni della Conferenza in via Battisti, 2 avrà luogo l'assemblea pubblica di illustrazione delle novità contenute nella minimum-tax. Introdurrà il segretario provinciale dott. Ester Facor, presiederà il Presidente Bruno Mecchia, la relazione sarà svolta da un esperto.

Riforma  
sanitaria

Alle ore 17, presso la Casa del Popolo di via Poniziana 14, su iniziativa del Circolo di Rifondazione comunista di Poniziana, il prof. Sergio Minutoli, primario ospedaliero, parlerà sul tema «La contro-riforma sanitaria e la lotta dei comunisti per il diritto alla salute». Seguirà un dibattito.

Referendum  
Andis

L'Associazione nazionale divorziati e separati (Andis) invita gli amici, i parenti a segnalare i nominativi di una coppia, riconciliata prima o dopo la separazione legale o quella di fatto, da premiare il 14 febbraio con l'Oscar di S. Valentino. Le adesioni si ricevono nella sede di via Foscolo 18, mercoledì ore 10-12, giovedì ore 19.30-20.30 e venerdì, ore 17-19, tel. 767815.

## STATO CIVILE

NATI: Galli Priscilla, Galli Simone, Olenik Giulio, Zaccagna Wendy, Purich Minej.

MORTI: Toni Giulia, di anni 82; Gaspard Marcella, 86; Zimolo Velina, 71; Furlan Paola, 89; Lorenzutti Concetta, 82; Salvi Giovanna, 77; Danieli Giuseppe, 79; Saitz Carlo, 68; Marini Antonia, 76; Malle Bruno, 86; Viscardi Vincenzo, 83; Sauli Tullio, 64; Fragaommo Elvira, 72; Cebulli Valeria, 73; Cesaratto Angelo, 81.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Sciancalepore Massimo, impiegato con Donadonibus Elena, impiegata; Zampa Giorgio, commerciante con Ianovitz Laura, perito industriale; Gherbaz Alessio, gastronomo con Benevol Cristina, impiegata; Russignani Danny, operaio con Koronika Elide, ragioniera; Leiter Lucio, odontotecnico con Nikolaidou Aglaia, assicuratrice; Vigutto Giorgio, funzionario con Fattori Cinzia, funzionario; Bonifacio Piercarlo, astronomo con Caffau Elisabetta, fisico nucleare; Helt Romeo, girovago con Carlina, girovaga; Eramo Fabio, rappresentante di commercio con Contento Rita, impiegata; Pertoldi Riccardo, sottufficiale E.I. con Riccato Laura, studentessa; Cerulo Fernando, impiegato statale con Calabrese Gianfranca, fisioterapista.

Rione  
fantasma

Nella sala dell'Unione degli Istriani in via S. Pellico, 2 alle ore 16.30 e alle ore 18 verrà proiettato un audiovisivo dal titolo: «Trieste-un rione fantasma: Cittavecchia oggi (parte prima)» realizzato da Rino Tagliapietra in dissolvenza incrociata. Ingresso libero.

Opera  
Giososa

Alle ore 19 in prima e alle ore 19.30 in seconda convocazione, presso la sede di via del Ronco, 5, avrà luogo l'assemblea ordinaria annuale dell'Opera Giososa del F.V.G. I soci sono pregati di intervenire in seconda convocazione. Fra i vari punti all'ordine del giorno, la presentazione del programma artistico 1993 in regione e all'estero.

Canzoni  
del Maramo

Oggi alle ore 18 nella Sala Baroncini delle Assicurazioni Generali (via Trento 8), per il «Club Amici Utà», la prof. Liliana Barnboesch presenterà il nuovo libro «Le canzoni del Maramo» (ed. Dedolibri) con gli attori Luciano Delmestri e Laura Bardi, interpreti di scettone in dialetto triestino. Ingresso libero.

Convegno  
con Segni

Il «Gruppo 54», movimento d'opinione per le riforme istituzionali, organizza la partecipazione con autotipulman o volo di linea Ronchi-Milano e ritorno, al Convegno regionale lombardo dei popolari per la riforma di Mario Segni, in programma sabato 23 gennaio p.v. presso il Palatrussardi di Milano, con inizio alle ore 11. Gli interessati sono pregati di telefonare presso la sede del «Gruppo 54» di via Torregianca 8, ogni giorno dalle 9 alle ore 18 al numero 365368 (fax 366385).

## IL BUONGIORNO

Il proverbio del giorno  
Chi sta alle scote sente le sue colpe.

Dati meteo

Temperatura minima gradi 7,1, massima 8,2; umidità 89%; pressione 1033,6 in diminuzione; cielo ventoso; calma di vento; mare quasi calmo con temperatura di gradi 9,1.

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale Telescopico del Cnr e dalla Stazione Meteorologica dell'Aeronautica Militare).

Le maree

Oggi: alta alle 5.54, con cm 35 e alle 20.17 con cm 19 sopra il livello medio del mare; bassa alle 13.23 con cm 46 sotto il livello medio del mare. Domani: prima alta alle 6.50 con cm 38 e prima bassa alle 1.03 con cm -3.

PRONTO IN TAVOLA

Il servizio che proponiamo ai ristoranti: PRONTO IN TAVOLA. Vi permette di ritirare le nostre insuperabili specialità fino alle ore 13.

TRATTORIA SALINETTA  
MARE  
Via Gallina e Piazza Benco

Visita  
al liceo

Nell'ambito dell'orientamento alla scelta della scuola superiore, alle ore 17.30 insegnanti, genitori ed alunni del Liceo Classico Dante Alighieri presenteranno in Aula Magna (via Giustiniano 3) agli alunni delle terze medie ed ai loro genitori tutte le attività scolastiche ed extrascolastiche organizzate dalla scuola. Seguirà una visita dell'Istituto ed il Preside del Liceo sarà a disposizione per colloqui individuali.

Concerto  
per violino

Alle ore 18 presso l'Opera Maria Basiladi, via Palestrina 6, concerto del violinista Sergio Mauri. Verranno eseguiti: Sonata n. 1 per violino solo BMV 1001 e la Partita n. 3 per violino solo BMV 1006 di J.S. Bach.

Conferenza  
rinvata

Causa modifichie nella programmazione per l'accesso alla Sala Maggior del Circolo del Commercio e Turismo g.c., si avvisa che la conferenza del centro «De Henriquez» fissata per il giorno 22 gennaio 1993, viene spostata al 28 dello stesso mese, mantenendo inalterato orario e luogo di svolgimento.

Expomodel  
in fiera

L'Ente Fiera di Trieste rende noto che dal 12 al 16 maggio prossimo avrà luogo la quarta edizione di Expomodel, rassegna biennale di modellismo e collezionismo. Verrà data quest'anno la possibilità anche ai privati di esporre le proprie collezioni, di qualsiasi tipo esse siano. Chiunque sia interessato all'iniziativa, è invitato a prendere contatto prima con la divisione operativa dell'Ente. (tel. 392961-2-3).

OGGI  
Farmacie  
di turno

Dal 18 gennaio al 24 gennaio.  
Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: largo Sonnino 4, tel. 726835; via Alpi Giulie 2, tel. 828428; viale Mazzini 1, Muggia, tel. 271124. Sistiana, tel. 414068 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie in servizio dalle 19.30 alle 20.30: largo Sonnino 4, via Alpi Giulie 2, piazza S. Giovanni 5, viale Mazzini 1, Muggia, Sistiana, tel. 414068 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza S. Giovanni 5, tel. 631304.

Informazioni Sip 192 Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505 - Televisa.

In memoria della cara mamma Amalia Bassa nel XI anniv. (18/1) dai figli Armando e Odine e dalla sorella Rosa 25.000 pro Ist. Rittmeyer, 25.000 pro Ass. Amici del cuore, 25.000 pro Domus Lucis Sanguineti, 25.000 pro Senectute, 25.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Nella Janovitz ved. Bassi nel IV anniv. (18/1) dalla sorella Sofia 100.000 pro Ist. Rittmeyer, 100.000 pro Centro tumori Lovenati, 100.000 pro Uldim, 100.000 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria di Gino Salvo ved. Pezzolato negli anni del figlio: Lettenburg, Magris, Pagnini e Zara 200.000 pro Osp. di Cattinara (Div. medica, dott. Magris).

In memoria di mamma Pinella da Mariuccia Valente 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Irma e Guido Spazzapan da Marina 50.000 pro Ass. Fac. Pio XII.

In memoria di Stefania Pregelj in Sussani da Marcello e Marina Sussi 100.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Egido Radovani da Maria Zaccagna 10.000 pro Missione triestina nel Kenia.

In memoria di Marcello Ritosca dalle colleghe e colleghi di Susanna 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giacomo Stecci da Bressan, Leone, Bilucchi 60.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Irma e Guido Spazzapan da Marina 50.000 pro Ass. Fac. Pio XII.

Seminario  
musicale

Oggi alle ore 15, all'Auditorium del Conservatorio «G. Tartini», in via Rittmeyer n. 3, avrà luogo il Seminario pianistico tenuto dal M. Sijavus Gadzhev, docente di pianoforte al Conservatorio «Cajkovskij» di Mosca. Lo sviluppo della capacità tecnico-strumentale sul pianoforte e «La tecnica strumentale pianistica nei diversi stili musicali».

Il trio  
di Trieste

Alle ore 19 alla libreria Nuova Universitas, di viale XX Settembre 16, il Trio di Trieste incontrerà il pubblico. I Maestri Dario De Rosa, Renato Zanetovich e Amedeo Baldovino racconteranno l'esperienza che vivono da 60 anni e che li rende unici non solo dal punto di vista musicale. La prof.ssa Fedra Florit ha raccolto aneddoti, incontri, pagine di diario e li ha riuniti nel libro «Il Trio di Trieste - Sessant'anni di musica insieme». La conversazione sarà introdotta dal prof. Elvio Guagnini, titolare della Cattedra di Letteratura Italiana all'Università di Trieste. L'ingresso è libero.

Festa  
di Pro

Lunedì 18 alle ore 19, presso il Circolo «Tabò» di Opicina, avrà luogo una festa per il tesseramento 1993 organizzata dal Circolo di Rifondazione comunista dell'Altipiano. Parlerà il sen. Stojan Spetic, del direttivo provinciale.

Alcolisti  
anonimi

Se vuoi bere è affar tuo, se vuoi smettere è da solo non ci riesci, Alcolisti Anonimi ti può aiutare. Riunioni a Trieste, via Pendice Scoglietto 6, telefono 577358, al martedì ore 19.30 ed al giovedì ore 17.30.

Incontro  
casalinghe

«La federacsalighe informa socie e simpatizzanti che è stato istituito il Circolo federacsalighe, nuovo servizio dell'associazione, quale ulteriore occasione d'incontro mensile nel quale le donne potranno dibattere i loro problemi e illustrare le loro esperienze di vita. L'incontro avrà luogo il secondo venerdì del mese con inizio il giorno 15 alle ore 16 nella ns. sede.

Lega  
per l'ambiente

La Legambiente di Trieste invita soci e simpatizzanti ad un incontro informale nella sede di via Machiavelli 9, domani alle ore 20.15. Nell'occasione ci sarà una proiezione di diapositive su natura e arte in India e sull'attività sociale; a seguire una biccchierata e due chiacchiere in libertà.

AMICI  
U.T.A.T.

Questa sera alle ore 18 nella Sala Baroncini delle Assicurazioni Generali, in via Trento 8, g.c., la dott.ssa Liliana Barnboesch presenterà il nuovo libro «LE CANZONI DEL MARAMO» (ed. Dedolibri) con un assaggio musicale e scettone triestino interpretate dagli attori Luciano Delmestri e Laura Bardi.

## In memoria di Elio Paniga da Jacobone e Dambrino 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ferruccio Perini dalla sorella Paola 100.000 pro Sogit.

In memoria di Giovanna ved. Pezzolato dagli amici del figlio: Lettenburg, Magris, Pagnini e Zara 200.000 pro Osp. di Cattinara (Div. medica, dott. Magris).

In memoria di mamma Pinella da Mariuccia Valente 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Irma e Guido Spazzapan da Marina 50.000 pro Ass. Fac. Pio XII.

In memoria di Stefania Pregelj in Sussani da Marcello e Marina Sussi 100.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Egido Radovani da Maria Zaccagna 10.000 pro Missione triestina nel Kenia.

Nozze  
d'oro

Aldo e Lidia Bacinello festeggiano le nozze d'oro e celebrando la ricorrenza del 17 gennaio sono attornati dai figli, dalle nuore e dai nipoti assieme agli amici Adele e Italo.

Festa  
da «Brivido»

Alle ore 18 presso la sala «Gastone Millo» del centro Olympia di Muggia, in Piazza della Repubblica 2, si terranno i festeggiamenti per il 40.º anniversario della compagnia carnevalesca «Brivido». Nel corso della manifestazione verranno premiati i fondatori della compagnia. Amici e simpatizzanti sono pregati di intervenire.

Storia  
delle poste

Nell'ambito del ciclo di conferenze del lunedì, promosso dal Centro Studi Economici e Sociali «Frontiera duemila» alle ore 17.30, nella sede di via Stuparich 16, Italo Vascotto terrà la seguente conversazione con proiezioni epidiapiscopi: «Storia Postale dell'Istria» - parte II.

Incontro  
ex-allive

Mercoledì 20 gennaio p.v., alle ore 10, presso la Chiesa di Notre Dame de Sion, in via don Minzoni 5, verrà celebrata una messa che sarà occasione d'incontro tra le ex-allieve del Sion, le quali, a conclusione, si ritroveranno per gustare lo zucchero d'aglio offerto dalle reverende suore. Per informazioni, telefonare in orario d'ufficio al 365952.

Amici  
dei funghi

Il gruppo di Trieste dell'Associazione Micologica G. Bresadola, in collaborazione con il Civico museo di Storia naturale, continuando gli incontri del lunedì, propongono per il 18/01 c.m. il tema: «Corsica misteriosa: un continente in miniatura» trattato dai signori Erika e Bruno Derini e corredata da una serie di diapositive. L'appuntamento è fissato alle 19 nella sala conferenze del Museo Civico di Storia Naturale, via Ciamician, 2.

Associazione  
diabetici

L'Associazione diabetici Tergeste informa tutti i suoi associati che alla palestra Minesport, via Castaldi 3, sono aperti i corsi personalizzati per tutte le età di ginnastica dolce-alternativa-antistress e cardiopatici. Per informazioni telefonare 774454.

## PICCOLO ALBO

Occhiali da vista piccoli in una busta di pelle marrone, smarriti l'11 dicembre nella zona fra via Tigor, Cavana, via Cassa di Risparmio. Telefonare al 301080. Mancina.

## ELARGIZIONI

In memoria di Elio Paniga da Jacobone e Dambrino 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ferruccio Perini dalla sorella Paola 100.000 pro Sogit.

In memoria di Giovanna ved. Pezzolato dagli amici del figlio: Lettenburg, Magris, Pagnini e Zara 200.000 pro Osp. di Cattinara (Div. medica, dott. Magris).

In memoria di mamma Pinella da Mariuccia Valente 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Irma e Guido Spazzapan da Marina 50.000 pro Ass. Fac. Pio XII.

In memoria di Stefania Pregelj in Sussani da Marcello e Marina Sussi 100.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

## 8° REFERENDUM MUSICALE TRIESTINO

ABBINAMENTO CON IL FESTIVAL NAZIONALE DI MUSICA LEGGERA DI VENEZIA

Graduatoria in continua variazione per i numerosissimi tagliandi che pervengono al nostro giornale per stabilire la seconda canzone del XIV Festival Triestino - brillantemente svoltosi al Politeama Rossetti - che parteciperà alla Finale Nazionale di Venezia, Premio «Leone d'Oro».

Si ricorda che «Primo amor... che cine» - la più votata al Politeama - è stata pertanto già ammessa a questo significativo Concorso Nazionale di musica leggera (l'altro primo premio è andato a «Triste biortmica» nella Linea Gioveane).

Le due emittenti maggiormente segnalate riceveranno i due annuali speciali riconoscimenti: Premio Diffusione e Premio Promozione.

LE CANZONI FINALISTE  
(nella sequenza dello Speciale Festival)

1. Buon anno Trieste mia! (di R. Scognamiglio) Complesso «Happy Day»
2. Semo de qua (di L. Di Castri) Giuseppe Signorelli
3. Varda Trieste (di M. Zulian) Massimo Zulian
4. El campanon (di G. Marassi e R. Gerolini) Complesso «Billows '85»
5. Vien zo la neve (di P. Rizzi) Paolo Rizzi e «La Vecia Trieste»
6. Trieste ieri e oggi (di R. Felluga) Felluga, C. Sincovich e «The Four Seasons»
7. Inamorata a Trieste (di C. Chersa) Oscar Chersa
8. Nol semo mull sgai che no se arendi mal... (di F. Gregoratti e A. Bussani) Gruppo «Fumo di Londra»
9. Trieste fiction (di M. Di Bin) Andrea Terranino
10. Andar sul mont... Eviva el C.A.I. (di E. Beni Blason) Deborah Duse e il Gruppo C.A.I.
11. Grazie Trieste (di E. Palazio) Ezio Palazio
12. Trieste in blu (di G. Di Mauro Battilana e R. Battilana) Franco Cozzutto e Gruppo «Dimensione Blu»
13. El ziel de Trieste (di M. Ratschiller) Martha Ratschiller e la «Servola Band»
14. Primo amor... che cine! (di M. Palmerini) Pia Ciocchi e il Complesso «Furlan»
15. Trieste e Venezia (di C. Gelussi) Roberto Urbano e «Le Trieste Folk»
16. La città del... «no se poi» (di M. G. Detoni Campanella) Pietro Polselli
17. Trieste biortmica (di L. Zannier e F. Valdemarin) Gruppo «Ughetto Jeans e le Notizie»

Anche quest'anno il nostro giornale ha organizzato un referendum per dare la possibilità ai lettori di esprimersi in prima persona sulle canzoni che hanno partecipato alla quattordicesima edizione del «Festival della Canzone Triestina». La votazione è importante. Il motivo selezionato dai

## RUBRICHE



## 1933 18-24/1

Ha luogo in piazza della Signoria a Firenze l'estrazione della Tombola nazionale pro Istituto dei Poveri di Trieste, ricca di mezzo milione di premi in denaro (L. 2 la cartella), dalle 250.000 della prima tombola alle 40.000 del premio di consolazione.

In una stretta cerchia di invitati e amici, viene inaugurata in piazza Verdi la nuova Birreria Tergeste. Si fa caloroso appello alle macellerie cittadine, affinché destinino scarti e avanzzi della carne macellata per la sopravvivenza dei leoni del Serraglio Diana che ha piazzato le sue gabbie sul Fondo Madonnina.

Il Ministero dell'Agricoltura e delle Foreste ritiene utile anche quest'anno di favorire la lotta contro i delfini, dannosi per la pesca, assegnando premi in denaro nella misura di 50 lire per ogni delfino maschio e di 100 per ogni femmina pregrata.

Alla fine del primo Concorso di canto corale dell'Onb della provincia, risultano al primo posto, sia per Casa Balilla che per complessi corali, la Crb «G. Padovan» di Rozzol-Montebello con due gruppi diretti dall'istruttore F. Esoppi; per gli assolisti la Giovane Italiana Stanislava Sossich, Crb «A.A. Udovitch».

Nei primi cinque mesi della concessione dell'80% di riduzione sul prezzo del biglietto per il viaggio di nozze a Roma (96 lire la coppia andata e ritorno in III classe, 160 in II), sono 308 le coppie delle province giuliane (Trieste, Udine, Gorizia, Pola e Fiume) ad averne usufruito.

## 1943 18-24/1

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunale, che, il giorno 21, sono in distribuzione altri cinque chilogrammi di patate a persona per i consumatori di Trieste, Monfalcone, Muggia e Grado.

E' aperto un arruolamento di organizzati della «Gila» nel Corpo dei vigili del fuoco, cui possono chiedere di far parte tutti i giovani di età non inferiore ai 17 anni, che posseggono le qualità fisiche e d'arditezza richieste dal servizio.

Il Servizio Tranvie dell'Acetage lamenta che, durante le ore di oscuramento vengono recisi ed asportati i tubi di gomma di accoppiamento dei freni, posti all'esterno delle testate delle vetture tranviarie.

Il nostro Tribunale emette una sentenza di divorzio, la prima in Italia ove per altro l'Istituto non è contemplato, essendo uno dei coniugi straniero appartenente a paese ove invece esiste.

Maurizio Nacmias dei Vigili del fuoco di Trieste, allievo dell'azzurro Guido Furlan, vince a Modena il trofeo «Emilio Raicevich», torneo nazionale di lotta greco-romana.

## 1953 18-24/1

Raccolti dalla Poa, dalla Cri, dal Cln dell'Istria, dalla Prefettura, dalle Acli, dall'Opera Figli del popolo e dalla Ncw, oltre 700 bambini sono invitati ad un pranzo offerto dagli Aiuti internazionali nella mensa di via Gambini.

Nei campionati di pallacanestro, in serie A la Ginnastica supera con largo margine (68-46) il Napoli, sua diretta avversaria nella lotta per non retrocedere, e in serie B la Muggesana pareggia, pure in casa, (52-52) con la Venezia.

Secondo recenti statistiche sugli spettacoli pubblici, ogni triestino vi spende circa 500 lire al mese, con il cinema a far la parte del leone e le manifestazioni teatrali a battere quelle sportive.

Roberto Gruden

## REFERENDUM



La composizione preferita del XIV Festival della Canzone Triestina è:

L'Emittente cittadina nella quale ascolto abitualmente questo sondaggio è:

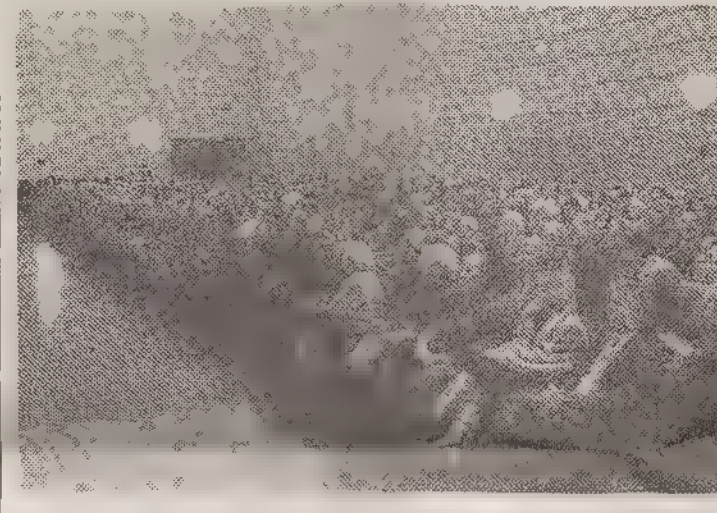
Le schede vanno inoltrate al giornale «IL PICCOLO» di Trieste - Via G. Reni 1 entro e non oltre il 20 gennaio 1993

Emittenti che trasmettono quotidianamente «Speciale XIV Festival Triestino»:

- Radio Nuova Trieste (93.30 - 104.100) ore 13.30 e 19.30
- Radio Onda Stereo 80 (99.900) orari variabili
- Radio Quattro Network (97.100 - 98.300) ore 12 e 18
- Radio Trieste Evangelica (88 - 94.500) ore 9.30 e 11 repliche ore 16 e 18 ca.
- Teletenna prima del Telegiornale e dopo la replica

I lettori attraverso le schede sarà il secondo rappresentante di Trieste al Festival Nazionale di musica leggera di Venezia - Premio «Leone d'Oro», in coppia con la vincitrice designata al Politeama Rossetti («Primo amor... che cine»). La scheda verrà pubblicata ogni giorno sino al 20 gennaio compreso.

## UNIVERSITA' TERZA ETA'

Il programma  
della settimana

Lunedì 18/1. sede aula A+B: 16-17 prof. A. Raimondi, «Scienza dell'alimentazione»; sede aula A: 17-18.15 prof. R. Luccio, «Psicologia sociale. Rapporti interpersonali»; sede aula B: 17-18.15 prof.ssa M. Mazzini Saussol, «Letteratura spagnola».

Martedì 19/1. sede aula A: 10-11 sig.ra A. Flamigni, «Lingua inglese: conversazione»; 16-17 prof.ssa G. Bravar, «Il lapidario»; 17-18.15: prof. C. Rossit, «Aspetti geografici del Veneto»; sede aula B: 16-17 prof.ssa G. Franzot, «Lingua francese II corso»; 17-18.15 prof.ssa G. Franzot, «Lingua francese III corso».

Mercoledì 20/1: C. Giov. Madonna del Mare, v. don Sturzo: 16-17.30 arch. S. Del Ponte, «Arte etrusco-romana»; sede aula A: 15.30-17.20 prof. F. Nesbeda, «R. Wagner. La Walchiria»; 17.30-18.30 prof. P. Bana, «Dissertazione di fisica»; sede aula B: 16-17 sig.ra M. De Girololi, «Lingua inglese II corso»; 17-18.15 sig.ra M. De Girololi, «Lingua inglese III corso»; sede aula C: 15.30-17.30 prof. C. Buranello, «Quaderni di comunicazione creativa».

Giovedì 21/1: C. Giov. Madonna del Mare, via don Sturzo: 17.30-18.30 prof. F. Firmiani, «La scultura da Michelangelo al Canova»; sede aula Magna A: 10-11 prof.ssa R. Kostoris, «Lezioni di teoria e solfeggio»; 16-17

Laboratori: seguono il consueto orario. Dizione sig. Amodeo: mercoledì 9.30-11.30 aula B. Recitazione sig. Fortuna: martedì e giovedì 16-18 aula C. Pittura su stoffa sig.ra Ressel: lunedì 9.30-11.30 aula C. Disegno e Pittura sig.ra Allibrante: mercoledì, venerdì 9.30-11.30. Hata Yoga sig.ra L. Visintin: lunedì e mercoledì 9-10, 10-11, martedì e giovedì 15-16.

La biblioteca è aperta: mattino ore 10-11.30 martedì e venerdì, pomeriggio ore 15.30-17.30 martedì e mercoledì.

In memoria dei cari defunti da Ada Picot 50.000 pro Ist. Burlo Garofolo.

Per Cico da Pina Venturini 20.000 pro Astad.

Da Flego 50.000 pro Caritas (bambini Bosnia).

In memoria di Marco Barbot da parte di Marco stesso, ragazzo genovese 100.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Elisabetta Baumann ved. Wengersen da Mariolina 200.000 pro Astad.



# la borsa dell'usato

## CONSORZIO CONCESSIONARI AUTO

In collaborazione con

CR TRIESTE  
BANCA SPA

### ALPINA

Basovizza, tel. 226600 - Piazza Dalmazia 3, tel. 362821

HYUNDAI INNOCENTI

GRANDI OCCASIONI IRREPETIBILI

**FINO A 10 MILIONI**  
senza interessi  
in 12 mesi

Hyundai Sonata GLS,  
Mazda Murena 1.6  
Seat Malaga 1.5 GLX  
Fiat Uno 70 SX  
BMW 520i  
Maserati biturbo

**FINO A 5 MILIONI**  
senza interessi  
in 12 mesi

Y10  
Alfa 33 Quadrifoglio  
Regata 1300 Super  
Fiat 126 Bis

**FINO A 3 MILIONI**  
senza interessi  
in 12 mesi

Innocenti Mini  
Austin 1000  
A112 E  
Alfa Arna 1200 5m  
Renault R5 TL 950

CERTIFICATO DI GARANZIA  
PERMUTE  
AUTO SUPERACCESSORIE

### antonio grandi

CONCESSIONARIA  
FIAT

via flavia 120, trieste - telefono 040/281166

MARCA/MODELLO	ANNO	COLORE
Fiat Uno Smart TA	1989	grigio met.
Fiat Tempra 1.4	sem.	bianco
Fiat Croma i.e. 20 AC	1991	grigio met.
Fiat Tipo 1.4 Digit	1988	bianco
A.R. 33 1.7 i.e.	1988	bianco
Volkswagen Golf GTI	1985	—
Autobianchi Y10 GT i.e.	1990	bianco
Lancia Thema 2.0 i.e. t.a.	1986	grigio met.
Lancia Thema 2.0 i.e. climat.	1988	grigio met.
Suzuki SJ 1.000 accessorio	1987	rosso
Opel Kadett GLS autom.	1987	rossa
Lancia Dedra 2.0 i.e.	1990	verde met.
Fiat Panda 800 Danc Km 17.000	1990	rosso
Peugeot 405 SR Km 31.000	1990	bianco
Rover 620 Sterling full op.	1987	azzurro met.
Fiat Tip 2.0 16V	dip. 12/92	grigio met.

### autosalone catello

VIA FABIO SEVERO 52 - TEL. 350851

Audi VOLKSWAGEN

MARCA/MODELLO	COLORE	ANNO
Alfa 75 2.0 aia cond.	grigio met.	1986
Audi 80 S. Serret T.A.	blu met.	1988
A 112 Junior 5M	celeste met.	1984
AX Thalassa 1100 15M T.A.	grigio met.	1990
Tipo 1800 16v	rosso	1990
Uno 45 Fire	blu	1986
Lancia Delta LX 1300	grigio met.	1988
Mercedes 190E 5M TA Ve	bianco	1987
Rover 114 GTI 16V	rosso	1991
Saab 900 Turbo 16V full op.	bianco	1988
Golf Manhattan 1.6 3p 5p	rosso-bianco	1989
Golf cabrio 1600	bianco	1985
Honda Civic 1300	grigio met.	1991
Opel Corsa 1200 GLS	azz. met.	1989
Lancia Delta HF Turbo	rosso	1989
Uno Trend 1000	rosso	1990
Tipo 1400 Digit	bianco	1989
Uno 70 SX	grigio met.	1987



RANGE ROVER

autosandra due

VIA FLAVIA Tel. 829777

MARCA/MODELLO	ANNO	PREZZO
Rover 216 GTI 5 porte	1992	22.000.000
Rover 416 GTI 4p ABS	1992	24.000.000
Rover 114 GTI	1992	15.000.000
Suzuki Samurai 410 Berlina	1988	8.500.000
Suzuki Vitara Cabrio	1990	19.500.000
Range Rover T.D. 5p A.C.	1990	30.000.000
Suzuki Swift 1.3 4 WD	1991	13.800.000
Volvo 480 Cat.	1990	18.500.000
Saab 900 16 v. T.A.	1988	16.500.000
Alfa Romeo 75 Twin Spark A.C.	1988	13.800.000
Rover 213 SE A.C.	1988	12.500.000
Fiat Tipo 1.6 Digit	1988	8.000.000
Fiat Uno CS	1990	6.500.000
Autobianchi Y10 Fire	1986	6.300.000
Renault Fuego	1981	2.200.000

### CARUT

TRIESTE - VIA CABOTO 22 - TEL. 820484

MARCA/MODELLO ANNO COLORE

MARCA/MODELLO	ANNO	COLORE
Alfa Romeo 33 1.5	1991	12.800.000
Alfa Romeo 33 q.o.	1985	4.900.000
Alfa Romeo 33 16V 1.7	1990	14.900.000
Alfa Romeo 75 1.8	1987	10.000.000
Alfa Romeo 75 Twin Spark 2.0	1988	14.500.000
Alfa Romeo Alfetta GTV 2.0	1986	9.800.000
Fiat Tipo Digit 1.6	1989	10.400.000
Autobianchi Y10 i.e. GT 1.3	1989	8.400.000
Lancia Dedra i.e. 1.6	1990	17.000.000
Autobianchi 164 Twin Spark 2.0	1989	21.500.000
Fiat Tipo Digit 1.4	1989	9.500.000
Autobianchi Y10 LX 1.0	1987	7.700.000
Alfa Romeo 33 Sportwagon 1.5	1986	7.800.000
Alfa Romeo 33 1.5 Q. verde 105 HP	1985	6.000.000
Renault R19 TSE Energi 5p	1988	8.500.000

### L. DAGRI

VIA FLAVIA 118 - TEL. 040/281212-3

RENAULT

MARCA/MODELLO	COLORE	PREZZO
Fiat Uno 70 SX	rosso	7.600.000
Autobianchi Y10 LX i.e.	oro met.	9.900.000
Volkswagen 1.8 GTI t.a.	grigio met.	9.400.000
Lancia Dedra 1.6	verde met.	14.800.000
Renault R19 GTS 1.4	azzurro	10.200.000
Renault R19 16v. 1.8	blu sport	17.800.000
Renault Clio 1.2 RT 3p.	bianco	12.700.000
Renault R21 GTS 1.7	bianco	12.300.000
Alfa Romeo 33 Q. oro	verde met.	4.400.000
Ford Escort 1.4 cabrio	bianco	14.200.000
Citroen BX GTI 1.6	bianco	11.800.000
Renault Super 5 Gl 1.1	verde	6.600.000
Renault Clio 1.2 Rn 3p.	marrone	10.200.000
Renault R21 TSE catalitica	verde met.	22.600.000
Renault Espace TSE De Lux	blu met.	23.500.000

### DECESSIONI DEL LEONE

L'USATO TUTTAMENTE SELEZIONATO E GARANTITO

PADOVAN &amp; DE CARLI

MARCA/MODELLO	ANNO	PREZZO
Peugeot 405 GR 1.6	1989	12.800
Alfa Romeo Sw 33 4x4	1986	9.500
Fiat 126 Bis	1988	3.000
Peugeot 205 Roland Garros	1990	12.400
Peugeot 309 GTI 1.9	1988	11.500
Peugeot 205 GTI	1988	11.500
A.R. Alfa 75 2.0	1986	9.500
Volkswagen Golf GTI	servost.	13.500
Peugeot 205 automatica	1989	9.900
Citroen Supercinque Gt	turbo	7.300
Peugeot 405 M1 16 A.C. abs	1990	23.500
Peugeot 205 Gr 1.1 vetri elett.	1990	9.800
Peugeot 405 SR 16 a.c.	1989	13.000
Range Rover A.C. 3 porte	1990	5.000
Peugeot 205 Lacoste T.A.	1986	6.000

### Vetture d'occasione

garantite, finanziate, assistite.

CONCESSIONARIA BMW

MARCA/MODELLO	ANNO	PREZZO
BMW 520i full opt.	1988	24.900.000
Saab 9000 CD	1989	33.000.000
Porsche 924 t.a.	1984	13.900.000
Lancia Thema 16 v.	1990	22.000.000
Alfa Romeo 164 Tw	1988	18.900.000
Land Rover autocarro	1990	18.900.000
BMW 320i 4p full opt.	1985	9.900.000
Lancia Prisma i.e. T.A.	1987	7.600.000
A.R. Alfa 33 1.7 IE	1988	9.500.000
Lancia Delta GT i.e. condiz.	1988	20.500.000
Mercedes 190E full opt.	1987	10.900.000
BMW 316 4p	1990	15.900.000
BMW 318i 4p	1989	25.500.000
BMW 320i 1.7 optional	1989	18.900.000
Volvo 480 turbo a.c.	1987	8.500.000
Peugeot 205 GTI	1990	9.900.000
Autobianchi Y10 Gt i.e.	1989	7.900.000
Seat Ibiza SXi	1989	7.900.000

### AUTOSALONE GIROMETTA

VIA FRANCA 4/2 - Tel. 304893-310202 - TRIESTE

SUBARU

MARCA/MODELLO	ANNO	COLORE
Saab 9000 T16 Sport	1990	nero
Saab 9000 Turbo CD	1989	od. grey
Saab 9000 iniez.	1987	grigio met.
Saab 900 T Sedan	1986	argento met.
Saab 900 T 5p.	1987	bianco
Lancia Thema turbo 16v	1990	rosso met.
Lancia Thema i.e. turbo	1988	azzurro met.
BMW 520i	1990	argento met.
BMW 320i 4p.	1986	bianco
Mercedes 190E	1983	grigio met.
Volvo 480 ES	1987	grigio met.
Volvo 740 GLE S.W. 16v	1989	bianco
Volvo 740 GLE	1989	grigio met.
A.R. 75 2000 T.S.	1987	arg. met.
Fiat Croma i.e. turbo	1986	verde met.
Citroen BX 1600 GTI	1990	rosso

### Ford la Concessionaria

TRIESTE

VIA CABOTO 24 - TEL. 3898122

MARCA/MODELLO	ANNO	PREZZO
Fiat Croma 2.0 CHT	1988	8.500.000
VW Golf 1.8 GTI	1986	9.000.000
VW Golf 1.6 5porte	1987	8.000.000
Ford Escort 1.3 Ghia	1991	13.500.000
Ford Fiesta 1.1 SX	1991	9.500.000
Ford Escort 1.6 GLX	1991	12.000.000
Alfa Romeo 33 1.5	1989	9.000.000
Renault 21 1.7 Logos	1988	8.500.000
Ford Escort 1.4 Ghia S.W.	1990	10.500.000
Alfa Romeo 75 T.S.	1988	12.500.000
Alfa Romeo 75 1.8	1986	7.000.000
Ford Orion 1.4 CL	1986	4.000.000
Lancia Thema i.e.	1987	11.500.000
Lancia Delta 1.6 GTI	1989	10.000.000
BMW 318 i.e.	1985	7.000.000

### Love-Car S.R.L.

STRADA DELLA ROSANDRA 50 - Z.I. - TEL. 281365/830308

VOLVO

MARCA/MODELLO	ANNO	COLORE
VW Polo CL a.c.	1987	bianco
Saab 9000i 16v. F.O.	1989	argento met.
Renault Super 5 GTL	1987	Bordeaux
Renault Clio 1.4 RT	1991	bianco
BMW 316 4 porte	1984	bianco
Autobianchi Y10 4WD	1988	bianco
A.R. Alfa 33 1.3	1984	marrone
Fiat Panda 4x4	1989	argento met.
Volvo 740 turbo 16v. SW F.O.	1990	argento met.
Volvo 740 turbo 16v. F.O.	1990	antracite met.
Volvo 480 Turbo A.C.	88/90/92	vari
Renault 21 RS	1987	bianco
Audi 80 GLE	1982	bianco
Alfa Romeo 33 i.e. 1.7 SW	1990	verde met.

### LUCIOLI

CONCESSIONARIA FIAT

TRIESTE - VIA FLAVIA 104 - TEL. 383050

TRIESTE - VIA BRIGATA CASALE 1 - TEL. 828281

MARCA/MODELLO	ANNO	COLORE
Autobianchi A112 LX	1983	rosso
Fiat 126 Bis	1989	bianco
Fiat Panda 30 T.A.	1983	avorio
Fiat 500 L	1973	rosso scuro
Seat Marbella 650 GL	1988	rosso
Fiat Uno 45 S	1988	azzurro
Fiat Uno 60 S	1987	visone met.
Fiat Uno 70 SX	1988	grigio met.
Fiat Uno Sting	1987	bianco
Fiat Uno Turbo i.e.	1987	grigio met.
Alfa Romeo 33 S.W. 1.3	1988	rosso
Fiat Ritmo 60 S Team	1986	bianco
Fiat Tipo 1.1 Digit	1988	grigio met.
Fiat Tipo 1.4 Digit	1988	grigio met.
Fiat Tipo 1.6 Digit	1989	bianco

### DINCONTI

EQUIPE

USATS

MARCA/MODELLO	ANNO	COLORE
Autobianchi Y10 LX i.e.	1990	nero met.
Fiat Panda Dance 29.000 km	1990	rosso
Fiat Uno 60 SX 5p	1990	blu met.
Fiat Uno 45 SL	1989	canna fucile
Lancia Prisma 1.6 i.e. T.A.	1987	sabbia met.
ottimo condizioni	1986	sabbia met.
BMW 316 4p	1987	blu met.
Citroen BX Cabriolet	1987	blu met.
Opel Kadett 1.3 i.e.	1988	rosso
ottimo condizioni	1990	nero
VW Golf GTI 3p aia cond.	1989	bianco
VW Golf GTI 3p T.A.	1990	nero met.
Citroen BX Halley	1991	—
Citroen ZX Avantage	1991	—
vetture dimostrativa	—	—
Citroen XM	1990	bianco
super accessoriata	dip. '90	argento met.
Audi Coupé	1987	bianco
Renault Supercinque 5p	—	—

### Pancauto

EQUIPE

USATS

MARCA/MODELLO	ANNO	COLORE
Alfa Romeo 75 1.6	1987	rosso
Alfa Romeo 75 1.6	1986	bianco
Fiat Uno 60 SX 5p	1990	blu met.
Fiat Uno 45 SL	1989	azzurro met.
Fiat Regata 70	1986	azzurro met.
Furgone Penny 1.7 D	1988	bianco
Lancia Delta 1.3 LX	1984	oro met.
Peugeot 405 M 16 perfetto	1990	bianco
Renault 21 Nevada	1990	grigio met.
Opel Corsa GSi	1988	bianco
Opel Kadett 2.0 GSi 16v	1989	grigio met.
Opel Omega 2.0 CD	1989	grigio met.
Subaru Jutzy 4 WD	1989	grigio met.
Hyundai Pony 1.3	1989	nero
BMW Cabrio	1985	verde met.
Citroen AX 11 TRE	1988	rosso

### CONCESSIONARIA MERCEDES-BENZ

F.lli Nascimben S.p.A.

Zona Industriale Noghère S.S. 15 - Tel. 232277

MARCA/MODELLO	ANNO	COLORE
MERCEDES BENZ 200 E luglio '92 grigio met.		
assetto sportivo con cerchi in lega, 8 fori, climatizzatore, inserti in radica, km 13.000, gar. originale		
MERCEDES BENZ 190 E luglio '92 bianco, assetto sportivo con cerchi in lega, 8 fori, tetto apr. km 10.000 gar. originale		
MERCEDES BENZ 200 E '91 verde scuro met.		
assetto sportivo con cerchi in lega, climatizzatore, antifurto, km 50.000		
MERCEDES BENZ 190 E '88 grigio met., cerchi in lega km 70.000		
MERCEDES BENZ 200 E '87 blu scuro met., condizionatore ABS, ASD, cerchi in lega		
MERCEDES BENZ 200 E '86 grigio fumo met., tetto apr., antifurto, autoradio, km 70.000		

TUTTE CATALIZZATE E CON GARANZIA 1 ANNO

### SERRI & C. S.N.C.



## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b Galleria Trieste 11, telefono 366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. GORIZIA: corso Italia 74, telefono 0481/34111. MONFALCONE: viale San Marco 29, telefoni 0481/798828-798829. MILANO: viale Mirafiori, strada 3, Palazzo B 10, 20094 Assago, tel. 02/57577.1; sportelli piazza Cavour 2, telefono 02/76013392. BERGAMO: viale Papa Giovanni XXIII 120/122, telefono 035/225222. BOLOGNA: via T. Fiorilli 1, tel. 051/379060. BRESCIA: via XX Settembre 48, tel. 289026. FIRENZE: viale Giovanni 17, tel. 055/2343106-7-8-9. Lodi: corso Roma 66, tel. 0371/65704. MONZA: corso V. Emanuele 1, tel. 039/360247-367723. NAPOLI: via Calabritto 20, tel. 081/7642828-7642959. PALERMO: via Cavour 70, tel. 091/583133-583070. ROMA: via G.B. Vico 9, tel. 06/3696. TORINO: via Santa Teresa 7, tel. 011/512217.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

## 1 Lavoro pers. servizio Richieste

**COLLABORATRICE** domestica pratica offresi solo mattino. Astenersi perditempo. Tel. 040/365781. (A50650)

**DOMESTICA** offresi lavori domestici anche stiro. Tel. 040/573127. (A50678)

## 3 Impiego e lavoro Richieste

**AUTISTA** patente B per consegne in città o trasporto persone inabili, anziane ecc. offresi. Telefonare allo 040/302112 entro le 10. (A50599)

**CAMERIERA** esperta offresi solo extra. Tel. 0481-778505 ore pasti. (C50016)

**COMMESSO** alimentari e/o elettrodomestici 49enne, bella presenza, decennale esperienza nei 2 rami, perfetta conoscenza lingue sloveno, croato e serbo, per eventuale corrispondenza, offresi. Telefonare allo 040/302112 entro le ore 10. Libero in febbraio c.a. (A50599)

**COMMESSO** salumiere III livello offresi. Conoscenza perfetta sloveno, serbo e croato, libero in febbraio c.a. Telefonare allo 040/302112 entro le 10. (A50599)

**CONTABILE** praticissimo bilanci lva adempimenti fiscali computer offresi temp. piano part-time. Tel. 040/627310. (A50407)

**HOUSEKEEPER** per malesingles with experience in running houses and cooking/driving licensed if interested apply to P.O. Box 1862 Pecchiari Trieste. (A50664)

**IGIENISTA** dentale esperienza decennale anche part-time offresi. Telefonare ore serali 0481/480274. (C500015)

**MASSAGGIATRICE** shiat-suka per curativo e/o estetico offresi per studio ortopedico, casa di cura beauty center. Scrivere C. P. 1862 Pecchiari Trieste. (A50664)

**PENSIONATO** offresi autista magazziniere guardiano. Telefonare 040/772508. (A50633)

**RAGAZZA** 26 anni, cultura universitaria perfetta conoscenza lingue slave, e discreto inglese, cerca lavoro serio. Tel. 383070. (A50578)

**RAGIONIERA** 29enne pratica contabilità ordinaria uso computer software Apice cerca lavoro. Tel. 0481/411439-482884. (C500005)

**SIGNORA** esperta salumeria e frutta verdura cerca lavoro. Tel. 040/814628 ore 14-16. (A50525)

**SIGNORA** ventennale esperienza ufficio e contabilità automunita offresi per azienda/segreteria/amministrazione. Scrivere C. P. 1862 Pecchiari Trieste. (A50664)

**TRENTOTTENNE** diplomato professionale meccanico attrezzista generico patente C esperienza cerca occupazione anche notturna. Tel. 0337/506802. (A50574)

## 4 Impiego e lavoro Offerte

**A. SELEZIONIAMO** per Friuli diplomati/laureati/interessati inserimento settoristico formativo per conseguire abilitazione professionale regionale a direttore tecnico agenzia viaggi o accompagnatore turistica. Telefonare C.S.A.T.A. 0432/503662. (S70100)

**A. AGENZIA** cerca signorine spigliate dinamiche con facilità dialogo per interessante lavoro di marketing. Libere subito.

## IL PICCOLO

Lunedì 18 gennaio 1993

**Azienda importatrice articoli tecnici di consumo per industrie meccaniche offre interessante opportunità di inserimento a persona veramente capace.**

Il trattamento economico che andrà a premiare le persone più qualificate sarà commisurato alle reali capacità del candidato dopo breve periodo di prova.

**Zona di lavoro: TRIESTE e GORIZIA**

**Richiedesi:**  
auto propria, residenza in zona,  
provata esperienza vendita  
preferibilmente beni consumo.

**Offresi:**  
zona in esclusiva, qualificati e competitivi  
articoli, portafoglio clienti attivo,  
affiancamento tecnico in zona.

Per appuntamento in loco  
telefonare 049/5290300 Sig.ra CASTROVILLARI

**PRODOTTI E SISTEMI DI FISSAGGIO**  
Gruppo multinazionale, operante in Italia da oltre 25 anni nel settore dei prodotti chimici, dell'attrezzatura, della minuteria metallica, e dei sistemi di fissaggio, ricerca:

## AGENTI MONOMANDATARI

GORIZIA e provincia

per

Si richiede:

- un'età compresa fra i 24 ed i 38 anni
- residenza in zona
- obblighi militari assolti
- auto propria

L'Azienda offre provvigioni ed incentivi di vendita, indennità vettura, rimborso spese, fondo integrativo di fedeltà, corso di formazione teorico-pratico in zona e presso il "training center" aziendale, la costante assistenza di funzionari della società, inquadramento ENASARCO.

Inviare curriculum dettagliato indicando un recapito telefonico e citando chiaramente anche sulla busta la sigla GEN, a Würth - 39018 TERLANO/BZ.

Offresi fisso mensile più incentivi. Telefonare 18-1 ore 10.30-12.30 15.30-18.30 tel. 0481-534096. (A099)

**AZIENDA** bassa friulana settore arredamento cerca venditore con esperienza e capacità nel disegno. Mandare curriculum allegando prova grafica alla cassetta n. 6/T Publied 34100 Trieste. (C11)

**CERCASI** agente iscritto al ruolo, munito di pat. C, residenza Monfalcone e zone limitrofe, per affidare la distribuzione di prodotti alimentari di largo consumo, in tentata vendita. Parco clienti acquisiti. Telefonare ore ufficio 0431/620990. (B16)

**CERCASI** CAPITANO per yacht privato "Akhir" Cantieri di Pisa 22 mt, motorizzato General Motors 2x650 cv. Richiedesi: esperienza di yacht e conoscenza del mare Adriatico e costa ex Jugoslavia. Età 35-50 anni; già disponibile a bordo un secondo marinaio. Costituirà titolo preferenziale passione per la cucina. Pregasi inviare curriculum dettagliato al seguente indirizzo G. A. Gazzano - via Braidate 2 - 34079 Staranzano. (C00)

**CERCASI** personale femminile automunito, indispensabile ottima presenza/giovane età, da introdurre nel settore immobiliare, incentivante profitto retributivo mensile. Telefonare ore ufficio 040/733446. (A024)

**CERCASI** ragazza apprendista alimentare presentarsi ore 17 Strada di Fiume 2. (A50605)

**CERCASI** ragioniere con esperienza di programmazione. Scrivere a cassetta n. 15/T Publied 34100 Trieste. (A198)

**CERCHIAMO** impiegata preferibilmente diplomata indispensabile buona conoscenza tedesco inglese parlato e scritto. Assunzione fissa orario part-time presentarsi Oemecchi zona industriale Noghère, via Petronio 5. (A195)

**CERCO** estetista-massaggiatrice-massaggiatore con esperienza scrivere a cassetta n. 17/T Publied 34100 Trieste. (A50704)

**GIA** 1.257.000 famiglie in Italia hanno acquistato con soddisfazione i mobili "Numeroun arredamenti". Per lo sviluppo delle aree di vendita ricerchiamo nelle province di Te-Go venditori/segretari con età minima 25 anni, dinamismo, capacità organizzativa, automuniti. Buone possibilità di carriera inquadramento aziendale rimborso spese più provvigioni minimo L. 2.000.000 mensili corso di formazione gratuito. Tel. 041/426553 di Mestre (Ve) dal martedì alla domenica. ISTITUTO culturale in collaborazione con ente pubblico cerca personale per lavoro di prestigio da svolgersi in zona di residenza offri: ottimo guadagno composto da provvigioni comunque superiore alla media si richiede: età 30/60 anni facilità di contatto dinamismo buon livello culturale. Telefonare 0471/284653 ore ufficio. (S30037)

## Ricerche e offerte di personale qualificato

**SE HAI SUCCESSO e conosci il settore automobilistico DAI LE DIMISSIONI!**

## RICERCHIAMO

**VENDITORI:** esperti nella vendita con metodologie operative formate (gestione schede, referrals, contatti interni ed esterni, promozione flotte, ritiri, pratiche di finanziamento...)

**RICEVITORI:** con approfondite conoscenze tecniche, gestione della clientela, capaci di ottimizzare il servizio di officina, promozione immagine aziendale e vendita del prodotto.

**MAGAZZINIERI:** conoscitori problematiche del settore, pratici nella gestione degli ordini a 1/2 computer, utilizzo microfiches, scarico carico e inventari, con particolare predisposizione al servizio e alla promozione delle vendite.

**MECCANICI ed ELETTRAUTICI:** con pluriennale esperienza motoristica, in grado di operare con autonomia ed efficienza.

**SCRIVERE A PUBLIED - CASSETTA N. 8/T 34100 TRIESTE**

Importante gruppo editoriale  
**CERCA**  
per area Nord-Est

**ESPERTO SETTORE MARKETING**  
livello dirigente

Inviare curriculum a  
**PUBLIED CASSETTA 10/T 34100 TRIESTE**

**OPERAIO** tornitore meccanico con esperienza assunzione Oemecchi zona industriale Noghère, via Petronio 5. (A195)

**PER** filiali in regione si assumono 5 ambasciisti che, dopo attenta selezione, svolgano mansioni qualificanti. Si richiede cultura medio superiore disponibilità immediata. Telefonare orario ufficio 040/311840. 0432/546519 - 0434/27570. (A185)

**PER** spot pubblicitari fotografici e riviste moda cerchiamo ragazze/ragazzi ogni età e bambini. Saranno Famosi telefonare 06/8442798. **SOCIETÀ** internaz. ricerca per assunzione/collaborazione comandante e/o primo ufficiale coperta, con esperienza pluriennale petroliere, Cow-lgs, per attività in zona Trieste. Telefonare ore ufficio 040-311840. (A185)

**SOCIETÀ** settore informatico cerca urgentemente per gestione amministrativa ragioniera part-time. Richiedesi, esperienza, serietà curriculum a cassetta n. 16/T Publied 34100 Trieste. (A199)

**STUDIO** dentistico cerca assistente alla poltrona, residente a Gorizia o immediate vicinanze, anche 1 o impiego. Tel. 0481-531313. (B20)

Siamo un'Azienda leader nel settore odontoiatrico e ricerchiamo per la zona di **TRIESTE-GORIZIA GIOVANI AMBOSESSI** per il potenziamento della nostra struttura commerciale.

- Sei motivato al successo personale?
- Sei ambizioso e determinato/a?
- Vuoi evadere dai soliti schemi di lavoro?
- Sei fortemente predisposto/a ai rapporti interpersonali?

## OFFRIAMO:

ambiente di lavoro altamente qualificato, giovane e dinamico, introduzione in zona, parco clienti, minimo garantito iniziale, adeguate provvigioni e incentivi.

Se in possesso dei requisiti richiesti scrivi a CABON S.p.A. - Viale Marche 15 - 20125 MILANO o telefona al n. 02/66800533, chiedendo della sig.ra CRISTINA CARERA ore 9/13, 14.30/18

Affermato **CORRIERE ESPRESSO** in forte espansione sul mercato nazionale ed internazionale ricerca per le proprie filiali di **TRIESTE** (Rif. SI/99403) e **GORIZIA** (Rif. SI/99404)

## AGENTI MONOMANDATARI

Desideriamo entrare in contatto con abili venditori, di età compresa tra i 25 e i 35 anni, dinamici, con un forte orientamento ai risultati, in possesso di una significativa esperienza commerciale maturata nel settore dei **SERVIZI**.

L'Azienda è in grado di offrire un consistente portafoglio clienti ed elevate provvigioni supportate da premi ed incentivi a raggiungimento dei target assegnati.

La selezione sarà curata direttamente dall'Azienda 'Cliente'; segnalare, pertanto, eventuali preclusioni per Gruppi e/o Società apponendo sulla busta la dicitura **RISERVATA**.

Si pregano gli interessati di inviare un dettagliato curriculum vitae, preferibilmente per **ESPRESSO**, siglando busta e lettera con il Rif. che contraddistingue la sede di specifico interesse, alla

**PRAFI**

**PRAFI S.p.A. - ORGANIZZAZIONE e CONSULENZA**  
35131 PADOVA - P.ZA DE GASPERI, 41 - Tel. (049) 8752755  
Ancora: Bari Bologna Cagliari Firenze Genova Milano Napoli Padova Roma Torino  
**PRAFI ORGANIZZAZIONE - PRAFI INFORMATICA - PRAFI VALUTAZIONI**  
**PRAFI RISERCHIE UMANE - PRAFI SISTEMI PUBBLICI - PRAFI AFFARI FINANZIARI**

**AVON**

**LA FAMOSA CASA COSMETICA OPERANTE IN 32 PAESI DEL MONDO, RICERCA UNA RESPONSABILE VENDITE DI ZONA**

per TRIESTE E PROVINCIA

**La persona** da selezionare è una giovane donna in possesso di una cultura a livello medio superiore o universitario che abbia maturato una anche breve esperienza nel campo delle vendite e voglia affermarsi in una posizione impegnativa e stimolante.

**La posizione** comporta la responsabilità del reclutamento, addestramento e guida di addetti alla vendita.

**Le condizioni** offerte sono di sicuro interesse: assunzione con inquadramento al livello C del Ccnl chimici, stipendio su 14 mensilità e provvigioni, rimborso spese, auto aziendale.

Per la candidatura prescelta è previsto un periodo di addestramento specifico a carico della Società.

Le persone interessate sono pregate di inviare dettagliato curriculum indicando un recapito telefonico e citando chiaramente anche sulla busta il riferimento 781 P. a:

MGB Research - Gruppo DE

Via Giovanni da Procida 6 - 20149 Milano - Telef. (02) 3310.5277 - 3494.431 - Fax (02) 3361.1675

## 6 Lavoro a domicilio Artigiano

**A.A.A.A. SGOMBERO** rapidamente abilitazioni cantine ritiro mobili cose ogni genere acquistando tutto. Telefonare 040/763841-947238, via Rigutti 13/1. (A197)

**A.A.A.A. RIPARAZIONI** idrauliche, elettriche domicili. Telefonare 040-811344. (A50680)

cilio. Telefonare 040-811344. (A50680)

**RIPARAZIONE**, sostituzione avvolgibili. Pitture, restauri appartamenti. Telefonare 040-811344. (A50680)

**ARTIGIANO** muratore piastrellista restauri in genere. Tel. 390685. (A50691)

**7 Professionisti Consulenze**

**GEOMETRA**, esperienza pluriennale, iscritto albo, offresi per collaborazione con studio tecnico, impresa, notaio. Trieste, Monfalcone, Gorizia, Casella postale 196 di Monfalcone. (C50017)

**8 Istruzione**

**PROBLEMI** scolastici in latino matematica stenografia, computeristica, francese? Telefonare 040/948554. (A50698)

**9 Vendite d'occasione**

**PELLICCE** giacche riparazioni rimodellature migliore qualità prezzi stracciati. **PELLICERIA** CERVO viale XX Settembre 16 tel. 370818. (A144)

**11 Mobili e pianoforti**

**A. ACQUISTO** mobili oggetti libri quadri soprammobili di qualsiasi genere. Sgomberi anche gratis. Tel. 040/412201. 040/768102. (A00014)

**12 Commerciali**

**CENTRALGOLD** ACQUISTA ORO-MONETE a prezzi superiori. CORSO ITALIA 28, primo piano. (A180)

**GIULIO** Bernardi numismatico compra oro. Via Roma 3 (primo piano). (A099)

**14 Auto, moto cicli**

**VENDO** Tipo 1400 perfetta 1990 35.000 km, 8.500.000. 0481/45973. (C50011)

**18 Appartamenti e locali Richieste affitto**

**DA** privato cercasi ufficio. Telefonare 0432/282432. (A50642)

**DIRIGENTE** referenziato non residente cerca appartamento 3 camere soggiorno cucina abitabile ripostiglio a Opicina o semiprefitto al acquisto. Telefono hotel 040/7690 camera 316. (A50705)

**GIOVANE** impiegata non residente cerca affitto appartamento. Tel. 040/569685 ore serali. (A50630)

**GOETHE** INSTITUT cerca per propria insegnante appartamento in villa o condominio con terrazza o giardino signorile e tranquillo. Telefono uff. 040/635763-4, priv.: 361853. (A50660)

**INGEGNERE** non residente referenziato cerca appartamento in affitto. Tel. 567004. (A156)

**NON** residente referenziato cerca urgentemente mini appartamento arredato possibilmente in zona centrale. Tel. 040/200119. (A152)

**TECNICO** non residente cerca piccolo ammobiliato per 1 anno. Tel. 040-362158. (A200)

**URGENTISSIMO:** causa trasferimento cerco appartamento non arredato in Monfalcone o zona limitrofa. Telefonare allo 0432/665577. Grazie. (S800169)

**19 Appartamenti e locali Offerte affitto**

**A.A. ECCARDI** affitta ufficio quattro stanze centralissimo. 040/634075. (A184)

**ABITARE** a Trieste. Centrali negozi-magazzini. Varie metrature. Da 500.000. 040-371361. 040-371361. (A169)

**ABITARE** a Trieste. Eleganti foresterie arredate. Varie zone-metrature. 040-371361. (A169)

**ABITARE** a Trieste. Lussuoso attico rappresentanza. Foresteria. Grande metratura. Terrazza vista golfo. 3.000.000. 040-371361. (A169)

**ABITARE** a Trieste. Non residenti, studenti. Arredati. Centro. Balmonti. 800.000. 040-371361. (A169)

**ACROPOLI** 040-371002 affitta inizio Coroneo stanze anche arredate POLITEAMA ufficio 7 stanze servizi. 1.400.000. (A166)

**ADRIA** 040/630474 affitta appartamento non residenti via Ghirlandato stanza cucina bagno ingresso, arredato L. 600.000 mensili. (A171)

**ADRIA** Via S. Spiridione 12, 040/630474 affitta appartamento non residenti via del Veltro finello cucinino stanza letto bagno poggiori postiglioni. L. 520.000 mensili + accessori. (A171)

**AFFITTASI** ammobiliati centrali, tristanze, e bistranze cucina servizi, foresteria-studenti. Immobiliare Solaris tel. 040-636164 orario 16-19. (A204)

**AFFITTASI** BOX AUTO zona PERUGINO. Informazioni ESPIRIA. Battisti. 4. Tel. 040-750777. (A167)

**AFFITTASI** zona Garibaldi piccolo magazzino pianoterra. Telefonare orario ufficio 040/364224. (A50683)

**AFFITTASI** zona MARINA 4 stanze cucina bagno ascensore, centralizzato, damenico, abitato vicino ufficio. Informazioni ESPIRIA Battisti. 4. Tel. 040-750777. (A167)

**AFFITTO** non residente ammobiliato camera cucina bagno confort 450.000. Tel. 040/364977. (A156)

**AGENZIA** GAMBA 040/768702 non residenti o foresteria appartamenti arredati varie metrature e zone città. Uffici centrali 400.000 mensili. (A150)

**ALVEARE** 040/724444 arredati non residenti vista mare/verde, soggiorno, una/due stanze parcheggio da 750.000 mensili. (A161)

**AMMINISTRAZIONE** STABILI affitta centro città primetrata stabile signorile salone tre stanze cucina doppi servizi poggiori, riscaldamento autonomo. Lunga durata contrattuale. Affitto 1.300.000 mensili. Telefono 040/364884 mattina. (A177)

**ARA** 040/363978 ore 9-11 affitta appartamenti arredati, varie zone, solo non residenti/foresteria. (A163)

**ARA** 040/363978 ore 9-11 affitta via Commerciale, bellissimo appartamento vuoto, 120 mq, due posti auto, cantina uso non residenti/foresteria. Lire 1.200.000. (A163)

**CASAPIU** 040-630144 Cumano-Stadio box indipendenti adattati auto media cilindrata Hortis magazzini/locali affari fronte strada 25-50 mq, wc proprio. (A07)

**CASAPIU** 040-630144 Ippodromo arredato in casella con giardino non residenti/foresteria. (A07)

**CASAPIU** 040-630144 Stadio-Garibaldi arredati cucina soggiorno due stanze bagno non residenti/foresteria. (A07)

**CASAPIU** 040-630144 Pam-Conili arredati cucina soggiorno matrimoniale bagno, non residenti/foresteria. (A07)

**CENTRO** panoramico signorile recente salone tristanze cucina doppi servizi 1.400.000 Sai Amministrazioni 040/630993. (A50681)

**CENTROSERVIZI** appartamenti arredati per non residenti, varie zone da 750.000 a 900.000 lire, compreso spese. Tel. 040/382191. (A011)

**CIESSEMME** 040-773765 Bazzoni soggiorno pranzo cucina due stanze stanzetta due poggiori servizi separati 1.500.000 mensili. (D00)

**COIMM** non residenti referenziati signorile salone due camere cucina arredata due bagni terrazzini buone condizioni. T. 040/371042. (A188)

**COIMM** posto macchina D'Annunzio adiacenze, cancello automatico acqua luce 2.355.000. T. 040/371042. (A188)

**COIMM** posto macchina D'Annunzio adiacenze, cancello automatico acqua luce 2.355.000. T. 040/371042. (A188)

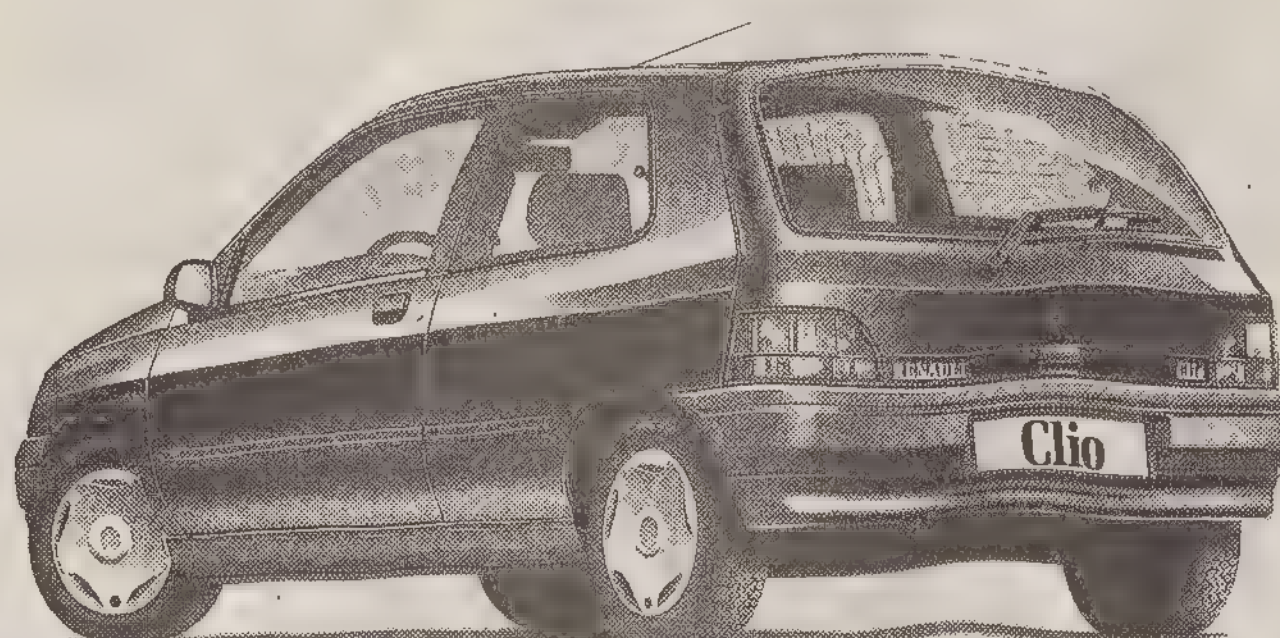
**COIMM** posto macchina D'Annunzio adiacenze, cancello automatico acqua luce 2.355.000. T. 040/371042. (A188)

**COIMM** posto macchina D'Annunzio adiacenze, cancello automatico acqua luce 2.355.000. T. 040/371042. (A188)

**COIMM** posto macchina D'Annunzio adiacenze, cancello automatico acqua luce 2.355.000. T. 040/371042. (A188)

**COIMM** posto macchina D'Annunzio adiacenze, cancello automatico acqua luce 2.355.000. T. 040/371042. (A188)

**Io? Finalmente con la Clio posso avere ciò che voglio. La qualità autentica del suo carattere, la qualità dei suoi equipaggiamenti di serie, la qualità della sua sicurezza. Clio.**





## CIRCOLAZIONE

## Le scorte postali a sirene spiegate

L'Arco di Riccardo, il Teatro Romano e i non pochi reperti che ricordano la dominazione dell'antica Roma sulle nostre terre, non sono sufficienti a rendere la circolazione stradale a Trieste — nonostante tutto — ingarbugliata come quella della Capitale. E ciò è bene. Inoltre, come certamente è noto chi per lavoro, per religione o cultura frequenta i palazzi e le strade romane, tra una coda e l'altra, sente frequentemente squarciare l'aria delle sirene delle volanti che fanno strada a ministri e sottosegretari notoriamente ad alta densità nella capitale.

Ma anche noi, nel nostro piccolo, siamo avvezzi ad analoghe scene, per fortuna limitate. Mi riferisco alla scorta dei furgoni postali evidentemente portavalori. Non ho la pretesa di entrare nell'organizzazione del lavoro degli altri, e tanto meno di chi ha il dovere — e lo fa bene — di difendere i legittimi interessi della collettività preservandola da scippi, rapine e, più in gene-



rale delle malefatte dei furtivi, ma non posso non evidenziare il disagio dell'automobilista che, sentita una sirena e visto nello specchietto retrovisore il lampeggiante blu, si mette il più possibile da parte e si accorge, subito dopo, di essere in presenza non di un intervento di emer-

genza ma del passaggio della posta. Evidentemente ci sono delle disposizioni che così prevedono e che devono essere rispettate, anche se il convoglio qualche volta deve restare comunque fermo perché in certi punti non è proprio possibile agli automobilisti, magari in fi-

la a un semaforo in attesa del verde, farsi completamente da parte e quindi i pericoli che si vogliono evitare prevedendo la velocizzazione del furgone tornano puntualmente a presentarsi.

Da uomo della strada, da persona che non conosce i regolamenti specifici — ma tutti i regolamenti possono essere cambiati — ho l'impressione che un trasporto in veste più dimessa, magari sempre con la scorta, ma per esempio fatta con macchine «in borghese», darebbe meno nell'occhio e, forse, proprio per questo, sarebbe ancora più sicura.

E la circolazione ne trarrebbe un piccolo giovamento non tanto per il numero assoluto di volte che il fenomeno accade, ma per la predisposizione psicologica dell'automobilista che sarebbe ancora più pronto a reagire con immediatezza nel liberare la strada per lasciare passare una volante destinata a operazioni di urgente soccorso.

Giorgio Cappel

## NOI E LA LEGGE

## Clienti imprudenti

L'albergatore non è responsabile per i beni non dati in custodia

Questa settimana segnaliamo tre sentenze del Tribunale di Milano in tema di responsabilità civile. La prima riguarda la responsabilità dell'albergatore per le cose portate all'interno dei locali dal cliente. La seconda la possibilità di cumulo tra la rivalutazione e gli interessi dopo che questi ultimi sono stati portati dal 5% al 10%. La terza l'ammissibilità del risarcimento del danno morale anche in assenza di danno biologico.

Leggiamo le sentenze che si rappresentano di particolare interesse: «Preliminarmente alla operatività delle norme concernenti la responsabilità dell'albergatore, art. 1783 e segg. c.c., è la prova del perfezionamento e della costanza di un contratto di alloggio. E' motivo di esclusione della responsabilità dell'albergatore per il furto di una pelliccia la

leggerezza e l'imprudenza del cliente che appoggia tale capo di valore su di una poltrona dell'atrio appartandosi per telefonare, configurandosi in tal caso il limite previsto dal punto 1) dell'art. 1785 cod. civile. Nella fattispecie deve ritenersi come mai perduto il possesso del bene, rimasto anzi nella disponibilità del cliente, con conseguente non configurabilità dell'albergatore disciplinata dagli artt. 1783 e segg. cod. civile». (Tribunale Sez. VI civ. n. 5063 7 maggio 1992).

«Il responsabile è tenuto a pagare al danneggiato gli interessi legali e la rivalutazione monetaria sull'importo dovuto a titolo di maggior danno per il ritardo in conformità al disposto dell'art. 1224 c.c. essendo notorio il fenomeno dell'inflazione in pre-

senza di un danneggiato che sia un imprenditore commerciale, tuttavia limitatamente per il periodo che va dalla domanda all'entrata in vigore dell'art. 1 della legge 353/90 che ha elevato il saggio degli interessi al 10%, mentre da tale momento sono dovuti i soli interessi legali che nella prevista maggior misura coprono il tasso di inflazione ed escludono, salvo prova contraria, la sussistenza di un ulteriore danno da ritardo pagamento». (Tribunale Sez. III civ. n. 2493 28 marzo 1991).

«La configurabilità del danno morale solo in connessione con un danno biologico è del tutto fallace e priva di fondamento, ben potendosi ipotizzare una sofferenza di natura meramente morale connessa ad un fatto illecito, il quale non abbia tuttavia

minimamente inciso sulla integralità psico-fisica del soggetto danneggiato.

L'esposizione di un soggetto a sostanze inquinanti potenzialmente dannose per il corpo, le prescrizioni e le limitazioni alla libertà d'azione e di vita onde evitare contatti con le cose contaminate, i controlli sanitari sostanzialmente coattivi ed il timore per il futuro costituiscono sicuramente ragioni di disturbo e di danno morale, ben risarcibile avuto riguardo all'acclarata illiceità delle relative cause. In merito alla liquidazione di tale danno si è ritenuto equo stabilire la misura del risarcimento in L. 3.000.000 per ciascuna persona danneggiata in moneta attuale e comprensiva di interessi». (Tribunale Sez. I civ. n. 8353 20 luglio 1991).

Franco Bruno

## VIVERE VERDE

## Il mal d'ufficio

Dopo diverse puntate di questa rubrica dedicate ai temi della medicina e alimentazione naturali, inauguriamo un nuovo filone di consigli per «vivere verde». Ci occuperemo degli ambienti di lavoro, che possono essere resi più ecologici e salubri di quello che usualmente sono.

In tutti i Paesi occidentali esiste una normativa abbastanza precisa riguardi gli standard ambientali da rispettare sui luoghi di lavoro. Si va dalle indicazioni anti-inquinamento dell'aria e da rumore. Queste però spesso non vengono rispettate, perdizione, cattiva manutenzione e deterioramento di impianti e mac-

chinari. Sono quelle le prime regole da osservare (e far rispettare) per cercare di garantire un ambiente di lavoro più sicuro e salubre. Altrimenti diventa quasi ridicolo preoccuparsi di usare, ad esempio, carta riciclata per essere verdi!

Inoltre la scienza si sta accorgendo che nelleleggi oggi esistenti non si sono quasi mai presi in considerazione altri parametri dell'ecologia del lavoro. E ciò che fino a qualche anno fa era ritenuto normale ed accettabile, si scopre che risulta nocivo per la salute e per il rendimento produttivo.

Alcuni esempi comuni sono l'impiego di colle e solventi chimici tossici

(impiegati anche nella costruzione degli ambienti), l'uso di materiali per cancelleria altrettanto nocivi alle persone e all'ambiente, l'esposizione prolungata a video terminali di computer, l'impiego di colori non adatti nell'arredamento, rumori di fondo e tipi di illuminazione che affaticano inutilmente o concentrano l'attenzione. E l'elenco potrebbe continuare. Sono danni dei quali usualmente gli stessi lavoratori non si rendono conto, fintanto che non ne subiscono le conseguenze. Ed anche allora difficilmente riescono a identificarne le cause. Eppure questi problemi sono stati battezzati da alcuni ricercatori anglosassoni come

«sick building syndrome», cioè «sindrome da ufficio malato» e, più comunemente, «mal d'ufficio».

Non si tratta di una malattia ben specifica, quanto piuttosto di disturbi vari, che vanno da un malessere indefinito, stanchezza, nervosismo, affaticamento mentale, mal di testa fino a nausea, infiammazioni delle vie respiratorie e della pelle. La loro caratteristica tipica è che usualmente scompaiono dopo essersi allontanati per un po' di tempo dall'ambiente di lavoro. Negli Usa è stato stimato che questi malesseri determinano circa il 50% dei casi di assenteismo.

Maurizio Bekar

## IL TEMPO

LUNEDÌ 18 GENNAIO

Il sole sorge alle 7.40 e tramonta alle 18.51

LIBERATA V.

La luna sorge all'1.40 e cala alle 13.

Temperature minime e massime in Italia

TRIESTE	7,1	8,2	MONFALCONE	7	8,3
GORIZIA	7,2	8	UDINE	8,3	5,4
Bolzano	-3	9	Venezia	-1	15
Milano	-6	8	Torino	-1	6
Cuneo	3	6	Genova	11	14
Bologna	8	14	Firenze	3	17
Perugia	9	14	Pescara	1	14
L'Aquila	-2	10	Roma	1	14
Campobasso	5	11	Bari	8	14
Napoli	2	17	Potenza	2	9
Reggio C.	7	17	Palermo	11	16
Catania	5	15	Cagliari	11	14

Tempo previsto per oggi: sulle regioni settentrionali generali condizioni di variabilità su tutte le regioni cielo sereno e poco nuvoloso con altre regioni cielo sereno e zone joniche. Nebbie residui addensamenti sulle pianure padano-veneta e durante le prime ore del mattino e dopo il tramonto, anche sulle zone pianeggianti del Centro e del Sud.

Temperatura: stazionaria su valori al di sopra delle medie del periodo.

Venti: deboli o moderati di direzione variabile.

Mari: generalmente calmi o poco mossi.

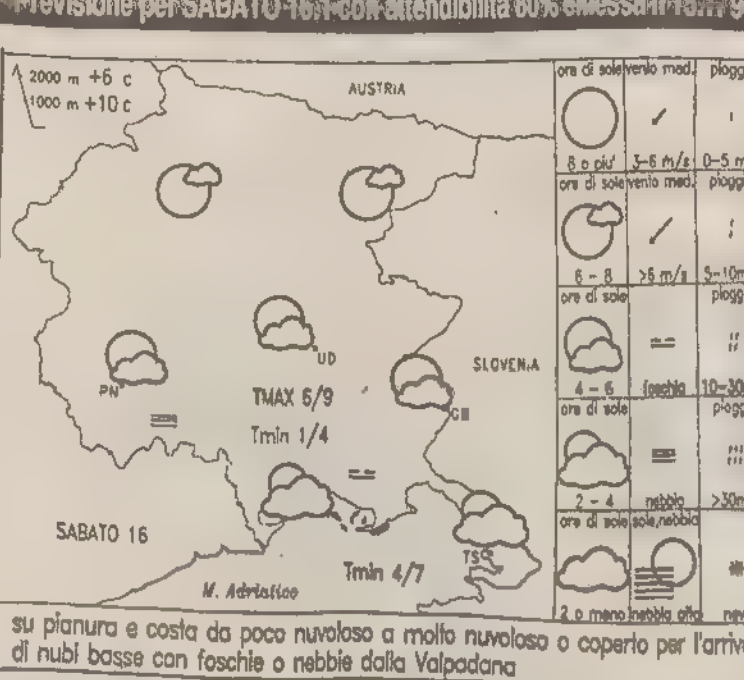
Previsioni a media scadenza.

DOMANI 17: cielo sereno o poco nuvoloso su tutte le regioni: nebbie estese e persistenti al Nord. Banchi di nebbia estesi anche al Centro, in diramamento durante il giorno, con foschie dense al Sud. La temperatura non subirà variazioni di rilievo e i venti saranno deboli di direzione variabile.

LUNEDÌ 18: su tutte le regioni cielo sereno o poco nuvoloso, con banchi di nebbie estesi al Nord e foschie dense al Centro, sulla Campania e sulla Puglia. Dalla serata graduale aumento della nuvolosità sulle regioni Nord-occidentali, in estensione verso il Triveneto. Temperatura in leggera diminuzione al Nord, con venti deboli di direzione variabile tendenti a disporsi da Nord-Ovest sulle regioni Nord-orientali.

## E.R.S.A. - Centro Meteorologico Regionale

Previsione per SABATO 16: con attendibilità 80% emessa il 15/1/93



su pianura e costa da poco nuvoloso a molto nuvoloso e coperto per l'arrivo di nubi basse con foschie e nebbie dalla Valpoderia

Tempo previsto

Sulle regioni settentrionali permangono condizioni di variabilità con cielo irregolarmente nuvoloso accompagnato da precipitazioni al di sopra dei 1.000 metri potranno assumere carattere nevoso. Sulle restanti regioni della penisola cielo da sereno a poco nuvoloso. Temperature stazionarie, visibilità ridotta per foschie e nebbie in banchi. Mari da mossi a molto mossi.

Temperatura: stazionaria su valori al di sopra delle medie del periodo.

Venti: deboli o moderati di direzione variabile.

Mari: generalmente calmi o poco mossi.

Previsioni a media scadenza.

DOMANI 17: cielo sereno o poco nuvoloso su tutte le regioni: nebbie estese e persistenti al Nord. Banchi di nebbia estesi anche al Centro, in diramamento durante il giorno, con foschie dense al Sud. La temperatura non subirà variazioni di rilievo e i venti saranno deboli di direzione variabile.

LUNEDÌ 18: su tutte le regioni cielo sereno o poco nuvoloso, con banchi di nebbie estesi al Nord e foschie dense al Centro, sulla Campania e sulla Puglia. Dalla serata graduale aumento della nuvolosità sulle regioni Nord-occidentali, in estensione verso il Triveneto. Temperatura in leggera diminuzione al Nord, con venti deboli di direzione variabile tendenti a disporsi da Nord-Ovest sulle regioni Nord-orientali.

## Temperature minime e massime nel mondo

Temperature minime e massime nel mondo

Amsterdam	sereno	5	10
Atene	sereno	4	17
Bangkok	variabile	23	31
Barbados	sereno	24	29
Barcellona	nuvoloso	4	14
Berlino	sereno	5	12
Bernuda	sereno	5	14
Buenos Aires	variabile	18	23
Bucarest	nuvoloso	8	13
Buenos Aires	poggia	20	29
Calcutta	sereno	8	18
Caracas	nuvoloso	13	26
Chicago	sereno	-7	0
Copenaghen	sereno	4	8
Francfort	sereno	7	12
Gerusalemme	sereno	4	10
Helsinki	sereno	-2	2
Hong Kong	nuvoloso	20	24
Honolulu	nuvoloso	7	24
Istanbul	variabile	2	10
Johannesburg	variabile	18	33
Kiari	poggia	5	6
Londra	nuvoloso	10	13
Los Angeles	poggia	13	16
Mauritius	sereno	3	16
Manila	nuvoloso	21	31
La Meca	nuvoloso	19	31
Montevideo	poggia	18	24
Montréal	neve	-2	-1
Mosca	nuvoloso	0	0
New York	sereno	-1	4
Nicosia	sereno	8	15
Orio	poggia	2	8
Parigi	sereno	7	14
Perth	sereno	13	25
Rio de Janeiro	variabile	16	36
San Francisco	poggia	8	14
San Juan	sereno	21	29
Santiago	sereno	13	31
Singapore	nuvoloso	25	31
Stoccolma	poggia	2	6
Sydney	variabile	22	37
Tel Aviv	sereno	7	17
Tokyo	sereno	4	11
Toronto	poggia	-5	-2
Vancouver	sereno	-7	5
Varsavia	nuvoloso	1	11

## L'OROSCOPO

di P. VAN WOOD

Ariete

21/3

Il periodo è trainante, veloce, disinvolto, dinamico e sinceramente potreste perdere di vista chi non regge il vostro ritmo e chi non possiede il vostro trionfante dinamismo. Lunghe e perdite di tempo non fanno parte, ora, del vostro lessico espressivo.

Gemelli

21/5

Gli astri vi raccomandano a non considerare prudenza negli spostamenti e una maggior dose di cautela nel maneggio di automobili e mezzi di trasporto in genere. Gli astri vi invitano a non dar spazio all'eccessiva fretta e alla distrazione specialmente alla guida.

Leone

22/7

Un flirt, un amore, una passione per una persona giovanissima? Siete protagonisti di un legame che fino a ieri vi avrebbe spaventato? E' merito del favore delle stelle, che vi consente di vivere alla grande la vostra immensa disponibilità sentimentale.

Bilancia

23/9

La Luna vi fa vulnerabili alle situazioni finanziarie in cambiamento, vi rende sensibili al fattore spese e uscite, che ultimamente ha forse avuto troppe voci. La Luna vi costringerà a farvi i conti in tasca, e a prendere delle decisioni molto indovinate.

Sagittario

23/11

La mattina sarà forse un tantino caotica, piena di impegni e appuntamenti, come già deciso. Occhio a ritagliare un po' di tempo per voi e per la persona del cuore, che si sente trascurata, pensa, a torto, di contare pochissimo nella vostra vita!

Aquario

21/1

Preparativi e incombenze soffocano un po' del vostro tempo e non avrete la possibilità, in giornata, di occuparvi di niente altro che di iniziative pratiche. Possibile che non abbiate tempo per filtrare con quella persona che sa stuzzicarvi con malizia?

Pesce

20/2

Battere il pugno sul tavolo, specie se quello che è in discussione viene a ledere la consistenza del vostro patrimonio, si rivelerà oggi la tattica più giusta e quella decisamente vincente su avversari che resteranno spiazzati dalla vostra resistenza.

Capricorno

20/1

Si te arrabbiate, seccati, infastiditi, annoiati, irritati perché chi amate non partecipa alle vostre iniziative e vi dà poche notizie sui suoi pensieri e sulle sue azioni? Ma voi per anni come vi siete comportati? Esattamente nello stesso modo!

Scorpio

23/10

Sarete indotti a strafare, a comportamenti forse eccessivi per farvi notare da una persona che reputate interessatissima e che finora vi ha snobbato. Può darsi che le cose cambino radicalmente e che l'interesse reciproco travalichi la semplice simpatia...

Vergine

24/8

Nulla e nessuno può turbarvi, può impensierirvi e può impedirvi di godere fino in fondo del bel periodo che state vivendo. Era parecchio tempo che nella vostra vita non c'erano così tante prospettive, e così tanta appagante e confortevole serenità.

## LA CASA? UN PICCOLO PROBLEMA

Se avete il problema di trovare o di vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

GLI ANNUNCI ECONOMICI DE IL PICCOLO UN GRANDE AIUTO

IL CINQUECENTO

E' un'epoca che sta a significare colui magici effetti affascinanti e quel sorriso che ci mette avanti la nobildonna detta «La Gioconda»

Simon Magro

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO

IL CINQUECENTO



**IL PICCOLO**  
**CONTRO IL MALTRATTAMENTO DEI MINORI.**

**IL PICCOLO**  
**CONTRO IL MALTRATTAMENTO DEI MINORI.**

### IL MALTRATTAMENTO DEI MINORI.



# E' nata Fiesta Newport

Ci vuole un certo stile  
per far innamorare gli italiani



**Nuovi colori micalizzati - Volante ad alto assorbimento d'impatto - Sistema FIS (interruttore flusso inerziale) - Barra antirollio - Sospensioni sportive - Alzacristalli elettrici - Chiusura centralizzata**

Fiesta Newport. Più bella fuori con i nuovi, brillantissimi colori micalizzati - grigio levante, verde tormalina, rosso novello - e i copripneumatici di esclusivo disegno. Più ricca dentro con i nuovi tessuti, i particolari di stile come la cuffia e il pomello del cambio in pelle, l'avvisatore acustico luci accese. Più sicura come solo una Fiesta sa essere grazie al volante ad alto assorbimento d'impatto, al modernissimo sistema FIS (interruttore flusso inerziale) che, in caso d'urto, interrompe

immediatamente l'erogazione di carburante e ai pneumatici 165/65. I Concessionari Ford te la proporranno a L. 14.370.000 versione 3 porte e a L. 15.320.000 versione 5 porte, chiavi in mano.

## Libertà di Scelta Ford

Puoi scegliere la motorizzazione che preferisci, 1.1 o 1.3, allo stesso prezzo.

**Vieni a guidarla. I Concessionari Ford ti aspettano.**



Continuaz. dalla 16.a pagina

**CASAPROGRAMMA S.** Luigi recente salone cucina bistanze, bagno vista golfo. 040/366544. (A021)  
**CASAPROGRAMMA** Viale luminoso soggiorno bistanze ascensore riscaldamento prezzo interessante. 040/366544. (A021)

**CENTRALISSIMO** appartamento signorile 170 mq rifinitissimo tutti confort. Tel. 040/638222. (A191)  
**CENTROSERVIZI SI'** appartamento centrale, soggiorno, 2 stanze, grande cucina, ripostiglio, bagni, cantina, L. 120.000.000. Tel. 040/382191. (A011)

**CENTROSERVIZI SI'** mansarda centrale rifinitissima, soggiorno, matrimoniale, bagno, cucina, ripostiglio, riscaldamento autonomo. Tel. 040/382191. (A011)

**CENTROSERVIZI SI'** Opicina, miniappartamento perfetto, tranquillo, con giardino proprio. Tel. 040/382191. (A011)

**CENTROSERVIZI SI'** S. Giacomo, appartamenti 1.0 ingresso con giardino o mansarda, varie metrature, riscaldamento autonomo, cantina, consegna fine 1993. Tel. 040/382191. (A011)

**CIESSEMME** 040-773765 San Luigi panoramico salone cucina due stanze, ripostiglio doppi servizi cantina, macchina 320.000.000. (D00)

**CIESSEMME** 040-773765 casetta carica schiera soggiorno due stanze cucina due bagni cortile. (D00)  
**COIMM** mansarda come primo ingresso termotomono soggiorno ampia camera cucina ripostiglio bagno. T. 040/371042. (A188)

**COIMM** Roiano adatto investimento come ufficio due stanze servizio esterno. T. 040/371042. (A188)  
**COIMM** Rossetti adiacenze ottime condizioni termotomono soggiorno camera cucina abitabile cameretta bagno servizio ripostiglio balconi cantina. T. 040/371042. (A188)

**CONTOVELLO** Impresa vende appartamenti signorili 1-2-3 stanze prezzi vantaggiosissimi. Tel. 040/638222. (A190)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE via Ginnastica mansarda esclusiva di quasi 100 mq signorilmente rifinita con terrazzo a vasca nel tetto 210 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE centralissimo piano alto con ascensore. Ingresso due stanze stanzetta cucina servizi separati molto luminoso. 130 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE adiacenze Viale XX Settembre recente piano alto composto da atrio cucina abitabile due stanze due bagni ripostiglio balcone 165 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Clivio Artemisio attico bispiano di circa 150 mq con terrazzi box e due posti auto vista panoramica 400 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Opicina in casa tripartita ristrutturata appartamento primoingresso di circa 90 mq: atrio soggiorno cucina con dispensa due camere due bagni terrazzo giardino accesso auto 260 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE adiacenze Rossetti stabile recente terzo piano con ascensore ingresso con ascensore cucina camera soggiorno balcone bagno ripostiglio balcone 130 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE viale D'Annunzio stabile signorile con ascensore: ingresso salone doppio cucina abitabile camera cameretta due bagni ripostigli balconi ottime condizioni 230 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE zona Ospedale appartamento di circa 70 mq secondo piano con ascensore: ingresso cucina doppi servizi separati ripostiglio balcone. 190 milioni. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Monfalcone casetta libera bispiano accostata composta da cucina quattro stanze doppi servizi garage cortile. Più costruzione adiacente occupata 200 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Padriciano prossimale costruzione villini con giardino box o posto auto disposti su tre livelli iva 4%. Informazioni: Galleria Tergesteo Trieste. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE centralissimo in palazzo prestigioso con ascensore signorile appartamento ufficio di 215 mq con soffitta autonoma. Informazioni: Galleria Tergesteo Trieste. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE via Cumano nel verde soleggiato piano alto perfetto atrio soggiorno con terrazzo cucina due camere due bagni ripostiglio grande box auto 260 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Grignano residenza «Pastini» vista totale golfo appartamento bispiano indipendente giardino proprio garage prossima consegna iva 4%. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Grignano residenza «Pastini» villino accostato in costruzione circa 180 mq giardino due posti auto vista golfo rifiniture di pregio iva 4%. Informazioni: visione planimetrie Galleria Tergesteo Trieste. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE corso Italia-Galleria Rossoni ultime disponibilità uffici al grezzo in prestigioso palazzo ristrutturato. Tassa registro 6%. Informazioni e visione planimetrie Galleria Tergesteo Trieste. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Opicina villa primoingresso ampia metratura con giardino garage unifamiliare indipendente iva 4%. Informazioni e visione planimetrie Galleria Tergesteo Trieste. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE corso Italia palazzo signorile secondo piano con ascensore circa 120 mq altezza interna m. 3,50 220 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE zona Rossetti attico di circa 110 mq composto da atrio cucina con veranda tre stanze bagno servizio ripostiglio terrazzi doppi posti auto in garage 320 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Giardino pubblico locale piano terra di circa 115 mq e appartamento di 95 mq al primo piano adatto ufficio-laboratorio accesso auto 250 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE Rozzoli in palazzina recente splendido attico composto da soggiorno camera bagno veranda cucina camera bagno veranda grande terrazzo panoramica box auto condizioni perfette 200 milioni. 040/366811. (A01)

**DOMUS** IMMOBILIARE VENDE (via Vidovich) libero recente soggiorno, due camere, cucina, bagno, riscaldamento autonomo circa 90 mq 105.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 Pendice Scoglietto libero recente soggiorno, due camere, cucina, bagno 140.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 Revoltella (via Vidovich) libero recente soggiorno, due camere, cucina, bagno, riscaldamento autonomo circa 90 mq 105.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 S. Vito (via Reni) saloncino due camere cucina abitabile, bagno + wc grande ripostiglio cantina terrazzo bellissimo vista mare 285.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 S. Giacomo libero recentissimo soggiorno, due camere, cucina, bagno, buone condizioni giardino posto macchina condominiali 178.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 S. Giovanni (via Dudovich) libero in palazzina bellissimo soggiorno, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, box auto, cantina 190.000.000. (A170)

**DOMUS NUOVA ACQUISIZIONE ROIANO** appartamento di 50 mq circa composto da due stanze cucina abitabile servizio balcone visuale aperta 55 milioni. 040/366811. (A01)

**ELLEC** 040/635222 adiacenze Roiano libero nel verde bellissimo soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno + wc, riscaldamento autonomo circa 80 mq 135.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 adiacenze Vico (S. Stendhal) libero soggiorno, camera, cameretta, cucinino, bagno, luminosissimo 88.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 adiacenze università libero recente signorile tinello/cucinino bagno, terrazzo luminoso 104.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 centrale (via Bosco) libero perfetto soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno, riscaldamento autonomo molto luminoso 130.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 Locchi libero luminoso finemente rifinito recente soggiorno, camera, cucina, bagno, terrazzo vista mare 150.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 largo Milioni libero piano alto ascensore signorile soggiorno, due camere, cucina, bagno + wc 205.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 Piccolomini libero soggiorno, camera, cucina, bagno-wc, riscaldamento autonomo circa 90 mq 105.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 Pendice Scoglietto libero recente soggiorno, due camere, cucina, bagno 140.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 Revoltella (via Vidovich) libero recente soggiorno, due camere, cucina, bagno, riscaldamento autonomo circa 90 mq 105.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 S. Vito (via Reni) saloncino due camere cucina abitabile, bagno + wc grande ripostiglio cantina terrazzo bellissimo vista mare 285.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 S. Giacomo libero recentissimo soggiorno, due camere, cucina, bagno, buone condizioni giardino posto macchina condominiali 178.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 S. Giovanni (via Dudovich) libero in palazzina bellissimo soggiorno, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, box auto, cantina 190.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 Valmaura libero recente soggiorno, due camere, tinello/cucinino, bagno 90 mq 125.000.000. (A170)

**ELLEC** 040/635222 viale D'Annunzio libero ottimamente rifinito riscaldamento autonomo camera, cameretta, tinello/cucinino, bagno balcone 165.000.000. (A170)

**ESPERIA** IMMOBILIARE VENDE D'ANNUNZIO basale LOCALE pianoterra mq 34 ristrutturato. Tel. 040-750777. (A167)

**ESPERIA** IMMOBILIARE VENDE pressi OBERDAN signorile mq 138, 2 stanze, stanzetta, ampio salone servizi, cucina autoriscaldamento metano adatto investimento. Informazioni che ufficio. (A167)

**ESPERIA** IMMOBILIARE VENDE ROIANO centro mq 80, 2 stanze, saloncino, cucina, bagno, d'epoca. 105.000.000 trattabile. Possibilità mutuo 1 a casa. Tel. 040-750777. (A167)

**ESPERIA** immobiliare vende ATTICO centralissimo panoramico mq 150 + terrazzo mq 90 2 stanze ampio salone con doppi servizi cucina autoriscaldamento metano. Informazioni: Battisti 4 tel. 040-750777. (A167)

**ESPERIA** IMMOBILIARE VENDE pressi OSPEDALE stanza, stanzetta, saloncino, cucina, bagno, occasione d'epoca. 82.000.000. Tel. 040-750777. Battisti, 4. (A167)

**ESPERIA** IMMOBILIARE VENDE FRANCA schiera, 2 stanze, saloncino, cucina, bagno, cantina, ascensore, centralriscaldamento. Battisti, 4 tel. 040-750777. (A167)

**ESPERIA** IMMOBILIARE VENDE D'ANNUNZIO basale PRIMINGRESSO. Rifiniture extra 2 stanze saloncino servizi ascensore autoriscaldamento metano mutuo già accordato 15 anni. Tel. 040-750777. (A167)

**FARO** 040/639639. CASAPROGRAMMA S. Giacomo libero recente soggiorno, due camere, cucina, bagno, buone condizioni giardino posto macchina condominiali 178.000.000. (A170)

**FARO** 040/639639. GHIRLANDAIO soggiorno due camere cucina bagno balconi 160.000.000. (A017)

**FARO** 040/639639. MATTEOTTI rifiniture extra soggiorno, saloncino, angolo cottura, camera, cameretta, bagno, veranda 165.000.000. 040-942494. (A153)

**FARO** 040/639639. RAUTE primo piano adatto ufficio mq 61, 128.000.000. Altro Petronio 80.000.000. 040-942494. (A153)

**FARO** 040/639639. RIVE locale fronte strada 200 mq commerciali 345.000.000. (A017)

**FARO** 040/639639. ROIANO piano alto soggiorno due camere cucina bagno balconi 138.000.000. (A017)

**FARO** 040/639639. SANSOVINO salone due camere cucina bagno termotomono 100.000.000. (A017)

**FARO** 040/639639. VIALE MIRAMARE panoramico soggiorno tre camere cucina servizi balcone cantina termotomono 220.000.000. (A017)

**FOGLIANO**: VILLESCHIERA con ampio giardino: 110 MILIONI entro giugno '94 più 75 MILIONI agevolati (495 mila mese). Consegna giugno '94. Agenzia Italia Montalcene 410354. (C00)

**GEOM. SBISA'**: Strada Fiume recente nel verde: soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, balcone; box. 040-942494. (A153)

**GEOM. GERZEL**: 040-310990 box auto mq 31 altezza m. 2,60 zona Valmaura. (A198)

**GEOM. GERZEL**: 040-310990 via Ginnastica recente soggiorno cucinino due stanze bagno poggiorio, ascensore. (A198)

**GEOM. GERZEL**: 040-310990 via Ginnastica recente soggiorno cucinino due stanze bagno poggiorio, ascensore. (A198)

**GEOM. GERZEL**: 040-310990 via Ginnastica recente soggiorno cucinino due stanze bagno poggiorio, ascensore. (A198)

**GEOM. GERZEL**: 040-310990 via Ginnastica recente soggiorno cucinino due stanze bagno poggiorio, ascensore. (A198)

**GEOM. GERZEL**: 040-310990 via Ginnastica recente soggiorno cucinino due stanze bagno poggiorio, ascensore. (A198)

**GEOM. GERZEL**: 040-310990 via Ginnastica recente soggiorno cucinino due stanze bagno poggiorio, ascensore. (A198)

**GEOM. SBISA'**: Locale ristorante-pizzeria in casetta con alloggio soprastante, giardino coperto. 040-942494. (A153)

**GEOM. SBISA'**: Montebello locale modernissimo qualsiasi attività mq 344, due forni carrabili. 040-942494. (A153)

**GEOM. SBISA'**: Primingresso: saloncino, tinello, cucina, camera, cameretta, terrazzo, taverna, giardino proprio, box. 040-942494. (A153)

**GEOM. SBISA'**: Rossetti-Fiera appartamento moderno signorile: soggiorno, cucinetta, due camere, bagno, terrazzo abitabile 160.000.000. 040-942494. (A153)

**GEOM. SBISA'**: Staranzano villa indipendente lussuosa: salone, cucina, tre camere, mansarda, taverna, doppi servizi, garage, giardino. 040-942494. (A153)

**GEOM. SBISA'**: ville indipendenti Altopiano lussuose: salone, quattro camere, piscina. 040-942494. (A153)

**GEOM. SBISA'**: Colautti primo piano: camera, cucina, wc; tranquillo 40.000.000. 040-942494. (A153)

**GEOM. SBISA'**: Baia monti ultimo piano luminoso soggiorno cucinino bagno cantina da sistemare. 76.000.000. 040/660050. (D00)

**GEOM. SBISA'**: Baia monti ultimo piano luminoso soggiorno cucinino bagno cantina da sistemare. 76.000.000. 040/660050. (D00)

**GEOM. SBISA'**: Baia monti ultimo piano luminoso soggiorno cucinino bagno cantina da sistemare. 76.000.000. 040/660050. (D00)

**GEOM. SBISA'**: Baia monti ultimo piano luminoso soggiorno cucinino bagno cantina da sistemare. 76.000.000. 040/660050. (D00)

**GEOM. SBISA'**: Baia monti ultimo piano luminoso soggiorno cucinino bagno cantina da sistemare. 76.000.000. 040/660050. (D00)

**GEOM. SBISA'**: Baia monti ultimo piano luminoso soggiorno cucinino bagno cantina da sistemare. 76.000.000. 040/660050. (D00)

**GESTIMOBILI** Baia monti tinello cucinotto matrimoniale servizio poggiorio 90.000.000. tel. 040/365334. (A173)

**GESTIMOBILI** Fiera ampio salone matrimoniale due camerette cucina servizi poggiorio ascensore termotomono. 040/365334. (A173)

**GESTIMOBILI** Tribunale prestigioso piano alto ascensore abitazione ufficio di rappresentanza cinque stanze cucina servizio poggiorio, tel. 040/365334. (A173)

**GORIZIA** vicinanze villa schiera ottima posizione 215.000.000. 0481/93700. (A177)

**GRADISCA** appartamento 2 letto in residence, 105.000.000. 0481/93700. (B00)

**GREBLO** Borgo Teresiano appartamento 1.0 piano 160 mq 7 vani da ristrutturare 210.000.000. Tel. 040-362486. (A016)

**GREBLO** MONFALCONE in costruzione appartamenti consegna gennaio 93 soggiorno cucina 2 stanze doppi servizi box cantina autometano. Tel. 040-362486. (A016)

**GREBLO** MONFALCONE villini accostati consegna gennaio 93 soggiorno cucina 2 stanze doppi servizi grande mansarda garage taverna giardino proprio. Tel. 040-362486. (A016)

**GREBLO** S. Giovanni 2 stanze soggiorno matrimoniale servizio ripostiglio 2 poggiorio cantina 3.0 piano 145.000.000. Tel. 040-362486. (A016)

**GREBLO** SISTIANA consegna primavera 94 inizio prenotazioni villini a schiera su tre livelli con portico e giardino proprio. Tel. 040-362486. (A016)

**GREBLO** SISTIANA consegna estate 93 appartamenti in palazzina 1-2 stanze soggiorno taverna o mansarda giardino proprio posto macchina autometano. Tel. 040-362486. (A016)

**GREBLO** SISTIANA consegna estate 93 appartamenti in palazzina 1-2 stanze soggiorno taverna o mansarda giardino proprio posto macchina autometano. Tel. 040-362486. (A016)

**GREBLO** SISTIANA consegna estate 93 appartamenti in palazzina 1-2 stanze soggiorno taverna o mansarda giardino proprio posto macchina autometano. Tel. 040-362486. (A016)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 centro storico negozio primingresso disposto su due livelli circa 100 metri quadrati. iva 4%. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 centralissimo primingresso in palazzo d'epoca completamente ristrutturato ultimo piano con mansarda e terrazzi abitabili salone matrimoniale mansarda cucina doppi servizi completi. iva 4%. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 ultime disponibilità zona Faro della Vittoria in complesso residenziale di prossima consegna alloggio disposto su due piani con giardino di proprietà oppure ultimo piano con mansarda. Grandi terrazzi vista mare box auto. Massimi confort. iva 4%. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 soleggiato zona primingresso viale D'Annunzio piano alto panoramico massimi confort saloncino due matrimoniali cucina bagno terrazzo lavanderia. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 zona residenziale stabile recente alloggio tranquillo saloncino tre stanze cucina bagno terrazzo posto auto. Tutti confort. 220.000.000. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 via Anianio luminoso ottime condizioni saloncino grande cucina due matrimoniali doppi servizi, riscaldamento autonomo. 1.330.000 al metro quadrato. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 vicinanze Viale XX Settembre soggiorno stanza stanzetta cucina doccia-wc 80.000.000 trattabili. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 vicinanze Viale XX Settembre soggiorno stanza stanzetta cucina doccia-wc 80.000.000 trattabili. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 vicinanze Viale XX Settembre soggiorno stanza stanzetta cucina doccia-wc 80.000.000 trattabili. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 vicinanze Viale XX Settembre soggiorno stanza stanzetta cucina doccia-wc 80.000.000 trattabili. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 vicinanze Viale XX Settembre soggiorno stanza stanzetta cucina doccia-wc 80.000.000 trattabili. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 vicinanze Viale XX Settembre soggiorno stanza stanzetta cucina doccia-wc 80.000.000 trattabili. (A177)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 vicinanze Viale XX Settembre soggiorno stanza stanzetta cucina doccia-wc 80.000.000 trattabili. (A177)

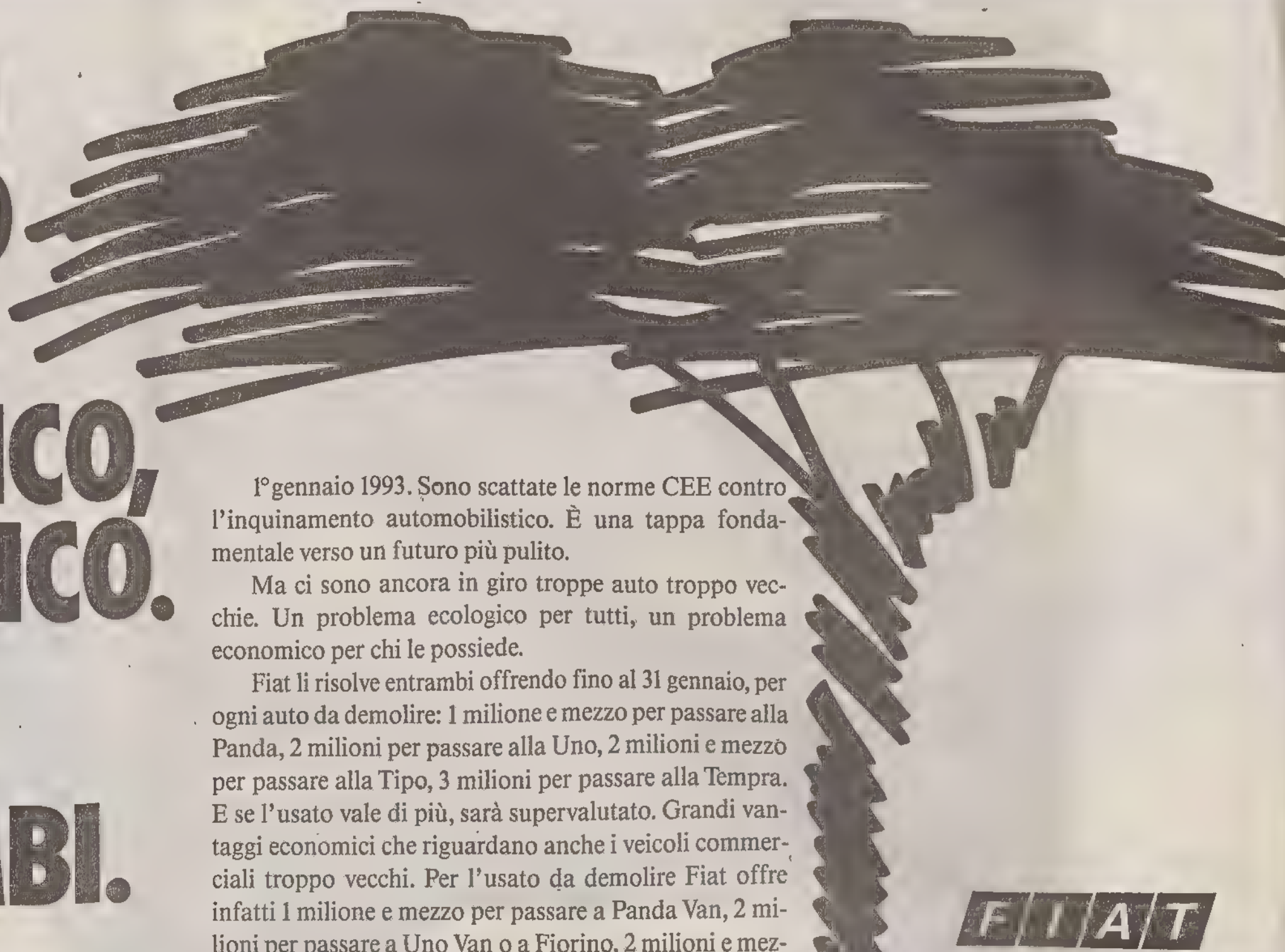
Continua in 18.a pagina



## 1993. INIZIA L'ERA CATALITICA: STOP AL GRIGIO, VIA COL VERDE.

# DA OGGI L'USATO TROPPO VECCHIO NON È SOLO UN PROBLEMA ECOLOGICO, MA ANCHE ECONOMICO.

## FIAT LI RISOLVE ENTRAMBI.


**FIAT**

# VIA COL VERDE

<b>1.5 MILIONI</b> FINO AL 31 GENNAIO PER OGNI AUTO DA DEMOLIRE PER PASSARE A UNA NUOVA <b>FIAT PANDA</b>	<b>2 MILIONI</b> FINO AL 31 GENNAIO PER OGNI AUTO DA DEMOLIRE PER PASSARE A UNA NUOVA <b>FIAT UNO</b>	<b>2.5 MILIONI</b> FINO AL 31 GENNAIO PER OGNI AUTO DA DEMOLIRE PER PASSARE A UNA NUOVA <b>FIAT TIPO</b>	<b>3 MILIONI</b> FINO AL 31 GENNAIO PER OGNI AUTO DA DEMOLIRE PER PASSARE A UNA NUOVA <b>FIAT TEMPRA</b>
---	---	--	--

**E SE IL VOSTRO USATO VALE DI PIÙ FIAT LO SUPERVALUTA**

1° gennaio 1993. Sono scattate le norme CEE contro l'inquinamento automobilistico. È una tappa fondamentale verso un futuro più pulito.

Ma ci sono ancora in giro troppe auto troppo vecchie. Un problema ecologico per tutti, un problema economico per chi le possiede.

Fiat li risolve entrambi offrendo fino al 31 gennaio, per ogni auto da demolire: 1 milione e mezzo per passare alla Panda, 2 milioni per passare alla Uno, 2 milioni e mezzo per passare alla Tipo, 3 milioni per passare alla Tempra. E se l'usato vale di più, sarà supervalutato. Grandi vantaggi economici che riguardano anche i veicoli commerciali troppo vecchi. Per l'usato da demolire Fiat offre infatti 1 milione e mezzo per passare a Panda Van, 2 milioni per passare a Uno Van o a Fiorino, 2 milioni e mezzo per passare a Marengo e 3 milioni per chi passa a Talento o a Ducato. E se l'usato vale di più, Fiat lo supervaluterà adeguatamente.

1993: stop al grigio, via col verde.

### È UN'INIZIATIVA DI CONCESSIONARIE E SUCCURSALI FIAT

Speciale offerta riservata ai proprietari di auto immatricolate in data antecedente l'1.12.92, valida fino al 31.1.93 per l'acquisto di tutti i veicoli commerciali e le vetture della gamma Fiat (escluse Cinquecento e Crona) disponibili per pronta consegna. Non cumulabile con altre iniziative in corso.

Continuaz. dalla 17.a pagina

**IMMOBILIARE CIVICA** vende adiacenze FORLANINI, panoramico, stanza, soggiorno, cucinotto, bagno, poggolo, riscaldamento, ascensore. Tel. 040/631712. Via S. Lazzaro 10. (A158)

**IMMOBILIARE CIVICA** vende appartamento in palazzina via EREMO salone con caminetto, 2 stanze, cucina, doppi servizi, poggoli, riscaldamento, ascensore. Tel. 040/631712. Via S. Lazzaro 10. (A158)

**IMMOBILIARE CIVICA** vende via PAISIELLO, VI piano, recente, salone, 2 stanze, cucina, doppi servizi, terrazza, riscaldamento, ascensore. Tel. 040/631712. Via S. Lazzaro 10. (A158)

**IMMOBILIARE CIVICA** vende paraggi ORSERA appartamento recente, rinnovato, saloncino, 2 stanze, cucina, doppi servizi, poggolo, riscaldamento, ascensore, posteggio macchina. Tel. 040/631712. Via S. Lazzaro 10. (A158)

**IMMOBILIARE CIVICA**, vende soleggiato zona PERUGINO stanza, soggiorno, cucina, bagno, poggolo, riscaldamento, ascensore. Tel. 040/631712. Via S. Lazzaro 10. (A158)

**IMPRESA** vende appartamento e mansarda ristrutturati in zona centrali rifiniture di lusso tel. 040/397960 ore ufficio. (A50685)

**IMPRESA** vende centralissimo primingresso in palazzina completamente ristrutturato alloggio tranquillo salone matrimoniale cucina bagno possibilità poggolo, riscaldamento autonomo, 114.000.000 più mutuo. Per visite dirette in cantiere via Imbriani 7 dal lunedì al venerdì orario 10-12/14-16. (A178)

**IMPRESA** vende ultimi villini a schiera disponibili in costruzione a Muggia, dotati di ogni confort. Per informazioni e visite in cantiere tel. 040/550175 ore 9-12. (A194)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. S. Vito epoca buona luminoso soggiorno camera camerino cucina bagno 104.000.000. (A174)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. S. Luigi costruendo palazzina vista mare quattro appartamenti di soggiorno 2 o 3 camere doppi servizi cucina ampia mansarda terrazzata o taverna cantina posto macchina possibilità box ottimamente rifinito consegna estate '94. (A174)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. S. Luigi costruendo casetta su due piani saloncino 2 stanze cucina bagno più ampia mansarda terrazzata cantina box consegna estate '94. (A174)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. Baia monti adiacenze recente ottimo perfetto soggiorno camera cucina bagno poggolo 100.000.000. (A174)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. Ospedale semirecente buono 4 stanze cucina bagno termoautonomo adatto attività professionali 150.000.000. (A174)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. Altipiano casa a schiera soggiorno con caminetto 3 camere cucina doppi servizi taverna cantina poggolo giardino proprio. (A174)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. Muggia ottimo luminosissimo su due livelli 4 stanze cucina doppi servizi 2 balconi cantina. (A174)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. Muggia centro storico stabile da ristrutturare varie soluzioni di intervento ottimo investimento. (A174)

**L'IMMOBILIARE** tel. 040/733393. Università adiacenze in casetta soleggiatissimo camera cameretta cucina bagno terrazzo giardino proprio autonomo 150.000.000. (A174)

**LOCALE** d'affari con appartamento comunicante cedes in zona interessante. Trattative riservate. Evoluzione casa 040/639140. (A189)

**LORENZA** vende: Ponterosso appartamenti in case d'epoca; Ponterosso mq 170 Commerciale mq 150 040-734257. (A164)

**LORENZA** vende: Roiano, villa bifamiliare, mq 180, con mq 200 giardino. 040-734257. (A164)

**LORENZA** vende: S. Luigi, bellissimo panoramico saloncino, 2 stanze, cucina, bagno, terrazza. 040-734257. (A164)

**MEDIAGEST** Conti, lussuoso primo ingresso, 230 mq rifinitissimi, terzo/quarto piano, ascensore, possibilità box. 320.000.000. 040/733446. (A024)

**MEDIAGEST** San Luigi, palazzina recente, meravigliosa vista golfo/città, due piani, lussuosi rifinitissimi, particolarissimo, 120 mq, posto auto, 300.000.000. 040/733446. (A024)

**MEDIAGEST** San Vito, recente, quinto piano, tinello, cucinotto, due matrimoniali, bagno, poggolo, 165.000.000. 040/733446. (A024)

**MEDIAGEST** Settefontane, recente, splendido, soggiorno, due matrimoniali, cucina, bagno, poggolo, 190.000.000. 040/733446. (A024)

**MEDIAGEST** viale Sanzio, recente, soggiorno, due matrimoniali, cucinotto, bagno, poggoli, 180.000.000. 040/733446. (A024)

**MEDIAGEST** XX Settembre, epoca, prestigioso, terzo piano, ascensore, rifinitissimo, 185 mq, salone, cinque stanze, cucina, bagno, soffitta, autometano, 415.000.000. 040/733446. (A024)

**MONFALCONE** ABACUS 0481/777436 negozio mq 300 fronte strada con parcheggio. (C16)

**MONFALCONE** ABACUS 0481-777436 appartamento in palazzina due letto ottime condizioni. Giardino condominiale. (C16)

**MONFALCONE** ABACUS 0481-777436 RONGHI appartamento libero buone condizioni 100.000.000. (C16)

**MONFALCONE** ABACUS 0481-777436 Stanzano villa recente ottima posizione ampia metratura giardino mq 1.000. (C16)

**MONFALCONE** ABACUS 0481-777436 RONGHI appartamento in palazzina 2-3 letto cantina garage. Mutuo concesso 5%. 9C16

**MONFALCONE** ALFA 0481-798807 periferia bell'appartamento palazzina nel verde 2 letto garage libero novembre '93. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481-798807 Villa centrale mq 200 abitabili 2 piani giardino, garages. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481-798807 Redipuglia in bifamiliare villa parte da ultimare, ampi spazi, 3 livelli, giardino. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481-798807 Beglino appartamento recente 2 camere cantina garage 118.000.000. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481-798807 Stanzano appartamento ultimo piano 3 letto, ampio terrazzo, garage, libero fine '93. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE** KRONOS: Stanzano, villa a schiera 3 letto, biservizi, prossimo inizio lavori 205.000.000. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE** KRONOS: Stanzano, appartamento 2 letto, garage, riscaldamento autonomo. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE** LA ROCCA 0481-411548 Stanzano appartamento bicamera, doppi servizi, terrazzo esclusivo, cantina, garage, autoriscaldato. (C00)

**MONFALCONE** LA ROCCA 0481-411548 periferia zona servita appartamento indipendente 1.0 piano bicamera, bagno, terrazzo soleggiato, cantina, garage. Altro 2.0 piano 3 camere, doppi servizi. (C00)

**MONFALCONE** LA ROCCA 0481-411548 Ronchi palazzina costruendo nel verde appartamenti ottimamente rifiniti, bicamera, 1-2 servizi, ampio terrazzo, cantina, garage. Minimo anticipo, resto diluito stati avanzamento lavori. (C00)

**MONFALCONE** primingressi nel verde due/tre stanze terrasse box giardino. 040/366544. (A021)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centrale attico mq 120 libero tre stanze letto doppi servizi ampie terrazze grandissimo garage. (C00)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 splendida casa d'epoca accostata di sposta tre piani due stanze letto mansarda autoriscaldato mq 400 giardino. (C00)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**MONFALCONE** RABINO 0481-410230 centralissimo appartamento due camere, cucina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**PERIFERICI** consegna estate 93 appartamenti composti da cucina soggiorno 2-3 camere bagni anche con giardino proprio posti macchina. Studio 040-394279. (A023)

**PIZZARELLO** 040/766676 centrale salone 38 mq (eventualmente divisibile) ampia matrimoniale cucina abitabile servizi poggolo 120 mq ampia terrazza sovrastante riscaldamento autonomo ascensore 250.000.000 possibilità posti auto. (A03)

**PIZZARELLO** 040/766676 zona Salus recente luminoso saloncino 2 stanze stanzetta cucina servizi. (A013)

**PIZZARELLO** 040/766676 appartamento centrale signorile recente vista salone 2 stanze cucina 2 bagni 2 poggoli 100 mq 235.000.000. (A03)

**PORTICI** 040/774177 Kandler soleggiato soggiorno due camere cucina servizi 115.000.000. (A151)

**PORTICI** 040/774177 Diaz luminoso salone sette stanze cucina servizi 400.000.000. (A151)

**PORTICI** 040/774177 Università casetta da ristrutturare tre camere cucina 65.000.000. (A151)

**PORTICI** 040/774177 Scandola luminoso soggiorno tre camere cucina servizi terrasse 280.000.000. (A151)

**PRIVATO** vende splendido appartamento ristrutturato in casa d'epoca zona Stazione mq 125, 260 milioni. Tel. 040/411579. (A0102)

**PRIVATO** vende villa ALTIPIANO CARSICO, salone, 3 stanze, cucina, doppi servizi, taverna, giardino, alberato. Tel. 040/948664. (A158)

**PROGETTOSASA** Altipiano esclusiva villa immersa nel verde, rifinitissima, ampia metratura, giardino. 040/368283. (A013)

**PROGETTOSASA** Ghirlandia adiacenze ristrutturato soggiorno camera cucina bagno riscaldamento 108.000.000. 040/368283. (A013)

**PROGETTOSASA** Longera soleggiatissimo soggiorno camera cucinino bagno poggoli cantina posto macchina condominiale 129.000.000. 040/368283. (A013)

**PROGETTOSASA** Muggia vista mare ottime condizioni soggiorno due camere matrimoniali cucina servizi terrasse 215.000.000. 040/368283. (A013)

**PROGETTOSASA** Muggia da restaurare soggiorno camera cucina bagno mansarda. 040/368283. (A013)

**PROGETTOSASA** Muggia villette primingresso, soggiorno, tre stanze, cucina, servizi, taverna, box, giardino. Possibilità permuta. 040/368283. (A013)

**PROGETTOSASA** Opicina soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizi, terrazzo, veranda, posto macchina, rifiniture lussuose, 280.000.000. 040/368283. (A013)

**PROGETTOSASA** Sistiana villa costruendo ottime rifiniture, salone, tre stanze, cucina, tripli servizi, taverna, porticato, garage, giardino, possibilità permuta. 040/368283. (A013)

**PROGETTOSASA** Vialle spazioso ottimo stato cucina con terrazzo soggiorno stanza stanzetta bagno ripostiglio soffitta autometano prezzo interessante 040/630175. (D00)

**QUADRIFOGLIO** adiacenze Pam recente ascensore ingrosso cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio poggoli 040/630174. (D00)

**QUADRIFOGLIO** adiacenze SETTEFONTANE piano alto cucina soggiorno matrimoniale bagno poggolo autometano 040/630174. (D00)

**QUADRIFOGLIO** ALTIPIANO recente perfetta villa con parco e piscina. Informazioni nostri uffici previo appuntamento tel. 040/630175. (D00)

**QUADRIFOGLIO** PASCOLI-PICCARDI-DEI LEO edilizia convenzionata con 75.000.000 mutuo regionale disponibilità soggiorno cucina 2/3 camere a partire da L. 145.562.000 più posto macchina 040/630174. (D00)

**QUADRIFOGLIO** PICCARDI locali d'affari diverse metrature in complesso commerciale/residenziale in corso di costruzione 040/630175. (D00)

**QUADRIFOGLIO** via GIULIA appartamento da ristrutturare circa 150 mq con terrazzi interni 4 stanze cucina servizi ripostiglio 040/630174. (D00)

**QUADRIFOGLIO** via HERMET recente luminosissimo cucinino soggiorno 2 camere servizi ampio poggolo cantina 040/630174. (D00)

**QUADRIFOGLIO** zona Campi Elisi recente piano intermedio con vista soggiorno 2 stanze cucina bagno poggoli ripostiglio 040/630174. (D00)

**QUADRIFOGLIO** zona F. SEVERO appartamento perfetto cucina abitabile salone 2 camere bagno poggolo cantina 040/630174. (D00)

**QUADRIFOGLIO** zona Rive grande magazzino al piano stradale con passi carrabili 040/630175. (D00)

**QUADRIFOGLIO** zona S. GIACOMO luminosissimo piano alto in stabile trentennale saloncino con terrazzo 2 matrimoniali grande cucina bagno cantina 040/630175. (D00)

**QUADRIFOGLIO** zona S. GIACOMO locale d'affari primingresso con mutuo approvato circa 85 mq 040/630174. (D00)

**QUADRIFOGLIO** zona Valmaura disponibilità magazzino 280/300 mq tutti con accesso macchina 040/630174. (D00)

**QUATTROMURA** Altura recente, soggiorno, cucina, tricarame, biservizi, poggoli. 190.000.000. 040/578944. (A175)

**QUATTROMURA** Aurisina casetta indipendente, da ristrutturare, con giardino, 75.000.000. 040/578944. (A175)

**QUATTROMURA** Baia monti recente, ottimo, camera, cucina, bagno, ripostiglio. 58.000.000. 040/578944. (A175)

**QUATTROMURA** Borgo S. Sergio, soggiorno, cucina, bicamera, bagno, poggoli autometano. 175.000.000. 040/578944. (A175)

Continua in 20.a pagina

**"IN BARRIERA UNA SUZUKI PER TE"**  
La terza Maruti Suzuki del grande concorso firmato Universaltecnica e Coop, è stata vinta dal biglietto  
**n° 126993**  
estratto a norma di legge il 5 gennaio 1993  
**UNIVERSALTECNICA**  
**COOP**



RAIUNO

RAIDUE

RAITRE

6.00 LA STRAORDINARIA STORIA D'ITALIA.  
6.50 UNOMATTINA.  
7.00 TELEGIORNALE UNO.  
7.35 TGR ECONOMIA.  
8.00 TELEGIORNALE UNO.  
9.00 TELEGIORNALE UNO.  
10.00 TELEGIORNALE UNO.  
10.05 UNO MATTINA ECONOMIA.  
10.15 UNA DONNA SI RIBELLA. Film.  
11.00 DA MILANO TELEGIORNALE UNO.  
11.05 UNA DONNA SI RIBELLA. Film 2a parte.  
11.55 CHE TEMPO FA.  
12.00 SERVIZIO A DOMICILIO. Presenta Giancarlo Magalli.  
12.30 TELEGIORNALE UNO.  
12.35 SERVIZIO A DOMICILIO. 2a parte.  
13.00 TELEGIORNALE UNO.  
13.55 TELEGIORNALE UNO - TRE MINUTI DI...  
14.00 FATTI E MISEFATTI.  
14.15 BUONA FORTUNA.  
14.30 PRIMISSIMA.  
15.00 DSE - SUPERTELEVISIONE.  
15.30 L'ALBERO AZZURRO.  
16.00 UNO RAGAZZI BIG.  
17.30 IN PRINCIPIO - STORIE DELLA BIBBIA.  
18.00 TELEGIORNALE UNO.  
18.05 APPUNTAMENTO AL CINEMA.  
18.10 ITALIA: ISTRUZIONI PER L'USO.  
18.45 CI SIAMO? Presenta Gigi Sabani.  
19.00 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO - CHE TEMPO FA.  
20.00 TELEGIORNALE UNO.  
20.40 UNA STORIA ITALIANA. Film 2a parte.  
22.30 CAFFE' ITALIANO. Conduce Elisabetta Gardini.  
23.00 TELEGIORNALE UNO - LINEA NOTTE.  
23.05 LINEANOTTE - EMPORION. Rotocalco economico.  
23.20 CAFFE' ITALIANO.  
24.00 TELEGIORNALE UNO - CHE TEMPO FA.

## Radiouno

Ondaverde: 6.08, 6.56, 7.56, 9.56, 11.57, 12.56, 14.57, 16.57, 18.56, 20.57, 22.57.  
Giornali radio: 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19, 21, 23.  
9: Radiouno per tutti; 10.30: Effetti collaterali; 11.15: Tu lui i figli e gli altri; 12.06: Ora sesta; 12.50: Tra poco Stereora; 13.20: Alla ricerca dell'italiano perduto; 13.40: La diligenza; 14.01: Oggi-giornale; 14.25: Sessanta dove. Fuori o a casa; 15.03: Sportello aperto a Radiouno; 16: Il paginone; 17.04: Tradimenti; 17.27: Viaggio nella fantasia; 17.58: Mondo camion; 18.08: Dse; 18.30: 1993: Vent'anni d'Europa; 19.20: Ascolta, si fa senza Rubrica religiosa; 19.20: Parole e poesie; 20.25: Rubrica Tgs; 20.30: Piccolo concerto; 21.04: Lea Padovani in la Regina Vittoria; 21.30: Fatti, misfatti e thriller di ogni tempo; 22.15: Radiounoclip; 22.25: Parliamone insieme; 22.44: Bolmare; 22.49: Oggi al parlamento; 23.09: La telefonata; 23.28: Chiusura.

## Radiodue

Ondaverde: 6.27, 7.26, 8.26, 9.27, 11.27, 13.26, 15.27, 16.27.

TMC

7.00 EURONEWS.  
9.00 DOPPIO IMBROGLIO. Telenovela.  
9.30 POTERE. Telenovela.  
10.15 DAILY DAY SHOW. Telenovela.  
11.00 LAMPADIO E MARIA BONITA. Miniserie.  
12.00 AUTOSTOP PER IL CIELO. Telenovela.  
13.00 TMC NEWS. Telegiornale.  
13.30 SPORT NEWS.  
14.00 UNA STORIA DIVERSA. Film.  
15.45 SNACK. Cartone.  
16.30 BATMAN. Telenovela.  
17.00 CAPITAN ZETA. Cartone.  
17.30 NATURA AMICA. Documentario.  
18.00 SALE, PEPE E FANTASIA.  
18.15 T'AMO TV.  
19.25 TMC METEO.  
19.30 TMC NEWS. Telegiornale.  
20.00 MAGUY. Telenovela.  
20.30 DOMANI ACCADRÀ. Film.  
22.05 CRONO - TEMPO DI MOTORI.  
22.50 TMC NEWS. Telegiornale.  
23.10 DRACULA. di Bram Stoker. Dietro le quinte.  
0.15 T'AMO TV.  
1.25 CNN.

## TELEPADOVA

12.30 MUSICA E SPETTACOLI.  
13.05 I CAMPBELL. Telenovela.  
13.35 USA TODAY.  
14.00 ASPETTANDO IL DOMANI. Telenovela.  
14.30 IL TEMPO DELLA NOSTRA VITA. Telenovela.  
15.20 ROTOCALCO ROSA.  
17.15 ANDIAMO AL CINEMA.  
17.30 SETTE IN ALLEGRIA. Cartoni.  
17.45 I CAMPIONI DEL WRESTLING. Cartoni.  
18.15 G.J. JOE. Cartoni.  
18.30 A TUTTO GAS. Cartoni.  
19.00 SETTE IN CHIUSURA.  
19.15 NEWS LINE.  
19.30 L'UOMO DI ATLAN-TIDE. Telenovela.  
20.25 IL SASSO NELLA SCARPA.  
20.30 I DOLLARI PER IL BIANCO. Film.  
22.15 NEWS LINE.  
22.30 COLPO GROSSO STORY.  
23.30 ANDIAMO AL CINEMA.  
23.45 PELLE DI SBIRRO.  
2.15 NEWS LINE.  
2.30 IL SASSO NELLA SCARPA.

6.10 CUORE E BATTICUORE. Telenovela.  
7.00 TOM E JERRY. Cartone.  
7.20 PICCOLE E GRANDI STORIE.  
7.25 ORSETTI VOLANTI. Cartoni.  
7.50 L'ALBERO AZZURRO.  
8.15 LASSIE. Telenovela.  
8.40 FURIA. Telenovela.  
9.05 VERDISSIMO.  
9.30 PROTESTANTISMO.  
10.00 LA STELLA DEL PARCO. Telenovela.  
11.00 LASSIE. Telenovela.  
11.30 TG 2 FLASH.  
11.45 SEGRETI PER VOI.  
11.55 I FATTI VOSTRI. Conduce Alberto Castagna.  
13.00 TG2 - ORE TREDICI.  
13.20 TG2 ECONOMIA.  
13.30 TG2 DIAGNOSI.  
13.55 RIFLESSIONI.  
14.00 SUPERSOAP.  
14.10 QUANDO SIAMA. Sceneggiato.  
14.40 SANTA BARBARA.  
15.25 DETTO TRA NOI.  
17.15 DA MILANO TG2.  
17.20 TG2 DALLA PARTE DELLE DONNE.  
17.30 IL CORAGGIO DI VIVERE.  
18.10 TGS - SPORTSERA.  
18.20 HUNTER. Telenovela.  
19.15 METEO 2.  
19.15 BEAUTIFUL.  
20.15 TG2 - LO SPORTELLO.  
20.30 L'ISPETTORE DERRICK. Telenovela.  
21.35 MIXER.  
23.15 TG2 - PEGASO.  
23.55 TG2 NOTTE.  
24.00 APPUNTAMENTO AL CINEMA.  
0.10 MUSICA CLASSICA.  
1.10 DSE - DALL'ENCICLOPEDIA MULTIMEDIALE DELLE SCIENZE FILOSOFICHE. C. G. HEMPEL.  
1.15 TGS BILIE E BIRILLI.  
2.00 VILLIA DI GUERRA. Film.  
3.50 TG2 - PEGASO.  
4.30 TG2 NOTTE.  
4.35 TG2 DIAGNOSI.  
4.55 LE STRADE DI SAN FRANCISCO. Telenovela.

## Radiotre

Ondaverde: 7.18, 9.43, 11.43, 14.43, 16.43, 18.43, 20.43, 22.43.  
10.30: Il Purgatorio di Dante; 11.10: Meridiana; 12.15: Meridiana; 12.30: Il club dell'opera; 14.05: Novità in compact; 15: Fine secolo; 16: Alfabeti sonori; 16.45: Palomar; 17.15: Le parenti note; 18: Terza pagina; 19.15: Dse - La parola; 19.45: Scatola sonora; 21: Radiotre suite; 22.30: Alza il

## Radiotre

Ondaverde: 7.18, 9.43, 11.43, 14.43, 16.43, 18.43, 20.43, 22.43.  
10.30: Il Purgatorio di Dante; 11.10: Meridiana; 12.15: Meridiana; 12.30: Il club dell'opera; 14.05: Novità in compact; 15: Fine secolo; 16: Alfabeti sonori; 16.45: Palomar; 17.15: Le parenti note; 18: Terza pagina; 19.15: Dse - La parola; 19.45: Scatola sonora; 21: Radiotre suite; 22.30: Alza il

## CANALE 5

6.30 PRIMA PAGINA. News.  
8.35 MAURIZIO COSTANZO SHOW.  
10.30 LA CASA NELLA PRATERIA. Telenovela.  
11.30 ORE 12. Show.  
13.00 TG 5. News.  
13.25 SGARBI QUOTIDIANI. Con Vittorio Sgarbi.  
13.35 FORUM. Conduce Rita Dalla Chiesa.  
14.30 AGENZIA MATRIMONIALE. Conduce Marta Flavi.  
15.00 TI AMO PARLIAMONE. Conduce Marta Flavi.  
15.30 LICA DOLCE LICIA. Telenovela.  
16.00 BUMBUM BAMB.  
17.30 JAMES BOND JUNIOR. Cartone.  
18.00 OKIL PREZZO E GIUSTO. LA RUOTA DELLA FORTUNA. Conduce Mike Bongiorno.  
20.00 TG 5. News.  
20.25 STRISCIA LA NOTIZIA.  
20.40 GHOSTBUSTERS II (ACCHIAPAFANTASMI). Film.  
22.50 CASA VIANELLO. Telenovela.  
23.20 MAURIZIO COSTANZO SHOW. 1a parte.  
0.00 TG 5. News.

## TELEANTENNA

16.20 CARTONI ANIMATI. ILLUSIONE D'AMORE.  
17.50 TELECRONACA PALLANACROSTRO. SERIE DI MASCHERATE. Giorno Goria.  
19.15 RTA NEWS.  
19.45 RTA SPORT.  
20.10 TELEFIM: SANFORD & SON.  
20.30 Film: «JOHNNY GUITAR».  
22.00 Documentario: FAUNA SELVAGGIA.  
22.30 RTA NEWS.  
23.00 RTA SPORT.  
23.20 TELECRONACA PALLANACROSTRO. SERIE DI MASCHERATE. Giorno Goria.  
23.30 CANALE 6.  
18.00 Cartoni animati.  
19.00 Rubrica.  
19.30 TG 6.  
20.30 «I QUARANTENNARI». Telenovela.  
20.55 «INVESTIGATORI». Telenovela.  
21.50 «MONTINAS». Telenovela.  
22.30 «IL FALCO». Telenovela.  
22.30 TG 6.

17.27, 18.27, 19.26, 22.27.  
Giornali radio: 6, 7, 30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30.  
8.46: Un racconto al giorno; 9.07: A video spento; 9.46: Le figure di Radiodue; 9.49: Taglio di terza; 10.14: La patata bollente; 10.31: Radiodue 3131; 12.10: Gr Regione Ondaverde; 12.50: Il signor Bonaletti; 14.15: Intercity; 15: Viaggi di Gulliver, di Jonathan Swift; 15.45: Le figure di Radiodue; 15.48: Pomeriggio insieme; 17: Help; 18.32: Le figure di Radiodue; 18.35: Check-up; 19: Questa o quella, musiche senza tempo; 20.30: Dentro la sera: inquietudini e speranze; 22.19: Pannone parlamentare; 22.41: Alberto Gozzi presenta: Le figure di Radiodue; 22.44: Questa o quella, musiche senza tempo; 23.28: Chiusura.

## Radio regionale

7.20: Giornale radio; 11.30: Undicetrenta; 12.30: Giornale radio; 14.30: Spazio giornale; 15: Giornale radio; 15.15: La musica nella regione; 18.30: Giornale radio.  
Programmi per gli italiani in Istria: 15.30: Notiziario; 15.45: Voci e volti dell'Istria.  
Programmi in lingua slovena: 7: Segnale orario - Gr; 7.20: Il nostro buongiorno; 8: Notiziario e cronaca regionale; 8.10: Jugoslavia 1941-1945; 8.45: Pagine musicali; 9.30: Pagine musicali; 10: Notiziario e rassegna della stampa; 10.10: Concerto in stereofonia; 11.30: Libro aperto. Marjan Rožanc: «La farfalla»; 12: Gonnars (testimonianze dei sopravvissuti); 12.30: Pagine musicali; 12.40:

## Radio regionale

7.20: Giornale radio; 11.30: Undicetrenta; 12.30: Giornale radio; 14.30: Spazio giornale; 15: Giornale radio; 15.15: La musica nella regione; 18.30: Giornale radio.  
Programmi per gli italiani in Istria: 15.30: Notiziario; 15.45: Voci e volti dell'Istria.  
Programmi in lingua slovena: 7: Segnale orario - Gr; 7.20: Il nostro buongiorno; 8: Notiziario e cronaca regionale; 8.10: Jugoslavia 1941-1945; 8.45: Pagine musicali; 9.30: Pagine musicali; 10: Notiziario e rassegna della stampa; 10.10: Concerto in stereofonia; 11.30: Libro aperto. Marjan Rožanc: «La farfalla»; 12: Gonnars (testimonianze dei sopravvissuti); 12.30: Pagine musicali; 12.40:

## ITALIA 1

6.20 RASSEGNA STAMPA.  
6.30 CIAO CIAO MATTINA.  
9.15 BABY SITTER. Telenovela.  
9.45 SEGNI PARTICOLARI. GENIO. Telenovela.  
10.15 GENITORI IN BLUE. JEANS. Telenovela.  
10.45 CHIPS. Telenovela.  
11.45 WONDER WOMAN. Telenovela.  
12.45 STUDIO APERTO.  
13.00 CIAO CIAO E CARTONI ANIMATI.  
13.45 AGLI ORDINI PAPA'. Telenovela.  
14.15 NON E' LA RAI SHOW.  
15.45 UNOMANIA. Magazine.  
16.00 TWIN CLIPS. Rubrica.  
16.30 UNOMANIA Studio.  
16.40 MITICO.  
17.10 COLLEGE. Telenovela.  
18.10 MAC GYVER. Telenovela.  
19.05 ROCK & ROLL.  
20.00 STUDIO SPORT.  
20.30 KARAOKE. Show.  
20.30 ORE CONTATE. Film.  
22.30 MAIDRE GOLI.  
23.30 A TUTTO VOLUME. Show.  
0.00 TEDDY Z. Telenovela.  
0.30 STUDIO APERTO.  
0.42 RASSEGNA STAMPA.  
1.00 STUDIO SPORT.  
1.00 METEO - PREVISIONI METEOROLOGICHE.

## TELEFRILU

11.15 Rubrica: UNA PIAN-TA AL GIORNO.  
11.30 Telenovela: BARNEY MILLER.  
11.55 TG FLASH.  
12.00 Varietà: STARLANDIA.  
13.00 Telenovela: DESTINI.  
13.30 Telenovela: RUSCIRA' LA NOSTRA CAROVANA.  
13.55 TG FLASH.  
14.30 Rubrica: UNA PIAN-TA AL GIORNO.  
15.45 Telenovela: RUSCIRA' LA NOSTRA CAROVANA.  
18.30 Telenovela: DESTINI.  
19.00 TELEFRILU SERA.  
19.30 Telenovela: GIOVANNI RIBELLI.  
20.30 Spettacolo: ANIME FURLANE.  
22.00 TELEFRILU NOTTE.

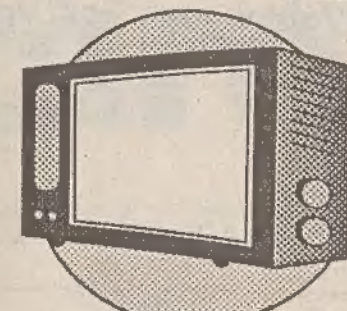
## TELECAPIDISTRIA

17.10 Dal teatro Politeama di Trieste: LELIC LUTTAZZI IN TRIO. Regia Euro Metelli.  
18.00 STUDIO SPORT.  
18.45 PRIMORSKA KRONIKA.  
19.00 TUTTOGGI (1a edizione).  
19.25 HARRY O. Telenovela.  
20.15 DRAGNET. Telenovela.  
20.40 LUNEDÌ SPORT.  
21.20 NYPD. Telenovela.  
21.45 TUTTOGGI (2a edizione).  
21.55 MUSICHE. Carosello musicale di Alfredo Lacoseglia.  
22.30 IN PACE CON SE STESSI. Film drammatico.  
23.45 DRAGNET. Telenovela.

## TELEMARE

17.45 CARTONI ANIMATI.  
18.20 MARESETTE.  
19.15 TELEMANEWS.  
20.30 CAMPIONATO ECCELLENZA: Monfalcone-San Sergio (1.0 tempo).  
21.15 TELEMANEWS.  
21.30 CAMPIONATO ECCELLENZA: Monfalcone-San Sergio (2.0 tempo).  
22.30 TELEMANEWS.  
23.00 APPUNTAMENTO PER UCCIDERE.

## TELEVISIONE



## RAITRE

# Gli sposi rissosi e a piedi nudi

Un solo film sulle reti Rai, questa sera, ed è su Raitre alle 22.45: «A piedi nudi nel parco» (1968) di Gene Saks, Robert Redford e Jane Fonda sposini rissosi a Manhattan sullo spartito di un Neil Simon in ottima forma. Adesso la pièce ritorna d'attualità a teatro con Sergio Castellito.

## Reti private

## Fantasmi, Moretti e «Ore contate».

Ecco invece i film proposti dalle reti private: «Ghostbusters II» (1989) di Ivan Reitman (Canale 5, 20.40). Stesso regista (cosa rara) e cast pressoché immutato (si è aggiunto Rick Moranis per un «esque» che non ha fatto rimpiangere l'originale. Abbandonati dalla fama, ridotti quasi in miseria, derisi dagli adulti, gli «Acchiapafantasmi» ritornano in azione come fieri cowboys quando gli spiriti maligni se la prendono con il figlio neonato di Dana (Sigourney Weaver).

«Ore contate» (1989) di e con Dennis Hopper (Italia 1, 20.30). L'eroe di «Easy rider» firma un «moir» vecchia maniera aggirandosi in una sceneggiatura ricca di stereotipi del genere e scarsa di plausibilità. Con lui Jodie Foster e Charlie Sheen.

«Domani accadrà» (1988) di Daniele Lucchetti (Tmc, 20.30). Buon cinema italiano con Nanni Moretti anarchico marenmano negli anni dei moti del 1848. Con lui Paolo Hendel e Giovanni Guidelli firmano un «road movie» picaresco.

«Colpo di grazia» (1976) di Volkert Schlöndorff (Tele +3 ogni due ore). Uno dei film migliori del regista del «Tamburo di latta» con Margarethe Von Trotta protagonista.

## Raidue, ore 13.30

## Gli incarcerati ingiustamente

I risarcimenti alle persone carcerate ingiustamente saranno il tema della puntata di «Tg2 Diogene».

## RAIREGIONE

# Noi, «brutti anatroccoli»

Complessi e disagi psicofisici sul tappeto a «Undicetrenta»

«Il brutto anatroccolo» è l'intrigante titolo del tema che sarà dibattuto questa settimana a Undicetrenta, da oggi a venerdì con la conduzione di Fabio Malusà e Tullio Durig. Chi è il brutto anatroccolo? Tutti noi, ovvero tutti coloro che vivono nel disagio quotidiano di complessi o situazioni fisiche e psicologiche che cercano di superare per arrivare a una condizione di «normalità».

Collabora alla trasmissione la psicologa Patrizia Corbellini. Sempre oggi, alle 15.15, La musica nella regione di Guido Pipolo sarà dedicata al concerto del duo Morini-Porta svoltosi a Trieste.

Domani alle 14.30 i problemi della gente di Carla Maccavero affronterà il problema degli «interventi regionali in materia di occupazione e lavoro» con l'assistenza di Pieran-

tonio Rigo, assessore regionale al lavoro, alla cooperazione e all'artigianato, e del dott. Cesare Pironi, direttore dell'Agenda regionale del lavoro.

Mercoledì, dopo la replica della seconda puntata di El Campanon di Carpi e Faraguna con la regia di Nereo Zeper, andrà in onda alle 15.15 Noi e gli altri, dedicato questa settimana al mondo degli handicappati; ospiti in studio l'odontoiatra Carlo Mezzana, l'assistente sociale Rita Colledani, il direttore dell'ufficio provinciale dell'Enasco Piero Pantaleo e una coppia di anziani.

Giovedì alle 14.30 terzo appuntamento con Sala Reclami di Sebastiano Giuffrida, rubrica che sta riscuotendo grande successo di pubblico: vi si parlerà dell'«odissea» da uno sportello all'altro, di

programma condotto da Mariella Milani analizzerà alcuni casi di applicazione pratica del nuovo codice di procedura penale, con confronti tra i dati delle differenti regioni.

## Raiuno, ore 15

## Ecologia nelle migliori tv

La puntata di «Supertelevisión», il viaggio nei palinsesti delle principali tv nel mondo alla ricerca della tv di qualità, ha per titolo «Il richiamo della natura». Si tratta di programmi televisivi che affrontano le tematiche ecologiche: dal grande documentario all'inglese («Trials of life» di Attenborough) a una telenovela rurale brasiliana («Ana Raio»).

## Italia 1, ore 23.30

## Tra Seneca e Rosetta Loy

La «voce» italiana di James Bond, Pino Colizzi, legge alcuni brani di Seneca nella puntata di «A tutto volume», il programma sui libri curato da Gregorio Polini e condotto da Alessandra Casella. In videopod saranno raccontati tra gli altri «Il pianeta infinito» di Isabel Allende e «I sogni d'inverno» di Rosetta Loy.

## Canale 5, ore 23.20

## Tangentopoli ne parla Costanzo

Tangentopoli e racket, estorsione politica e privata, partitica e mafiosa: attorno a questi due mali, politici e sociali, nasce e si sviluppa la puntata del «Maurizio Costanzo show».

## Tmc, ore 23.10

## Dietro le quinte di «Dracula»

Negli Stati Uniti è già un successo: «Dracula» di Francis Ford Coppola arriva sul piccolo schermo nella speciale «Dracula di Bram Stoker» - dietro le quinte del signore della paura.

biografia di Gian Stuparich.

Sabato alle 11.30 Campus, rubrica dedicata al mondo dell'università, curata da Euro Metelli, Guido Pipolo e Noemi Calzolari. Alle 15.15 sulla terza rete tv andrà in onda, per gli appassionati del jazz, uno Special dedicato a Benny Goodman, registrato all'auditorium del Museo Revoltella di Trieste, col quintetto di Hugh Gualdi. Regia di Euro Metelli.

Infine, da oggi a venerdì, alle 15.45 su Venezia 3 Voci e volti dell'Istria, a cura di Marisandra Calacione e con la conduzione di Ezio Giuricin; nella puntata di giovedì la Calacione leggerà il racconto «Domenica col padre», in cui Guido Miglia ricorda Pola e l'Istria tra gli anni Venti e Trenta.

## TV / FILM

## Abbagnale al traguardo (tra realtà e «fiction»)

ROMA — Si conclude stasera, alle 20.40 su Raiuno, «Una storia italiana», il film liberamente ispirato alla vicenda umana e sportiva dei fratelli Abbagnale, campioni olimpici e mondiali di canottaggio. Tutta la parte sportiva è ricostruita fedelmente dal regista Stefano Reali, mentre quella familiare è di pura «fiction»; comunque, Reali e la co-sceneggiatrice Liliana Eritrei hanno voluto conoscere a fondo i fratelli nella loro realtà quotidiana di Castellammare di Stabia, seguendoli negli allenamenti e nelle altre attività, e praticamente «intervistandoli» con continuità per ben due mesi, assieme al loro allenatore Giuseppe La Mura (Giuliano Gemma nel film). Quanto ai giovani Raoul Bova e Lorenzo De Pasqua, che li interpretano nel film, hanno imparato a vogare allenandosi per oltre otto mesi e girando ogni scena senza alcun utilizzo di controfigure.

## TV / PREMIO

## Palma d'oro per un film firmato «Mixer Danza»

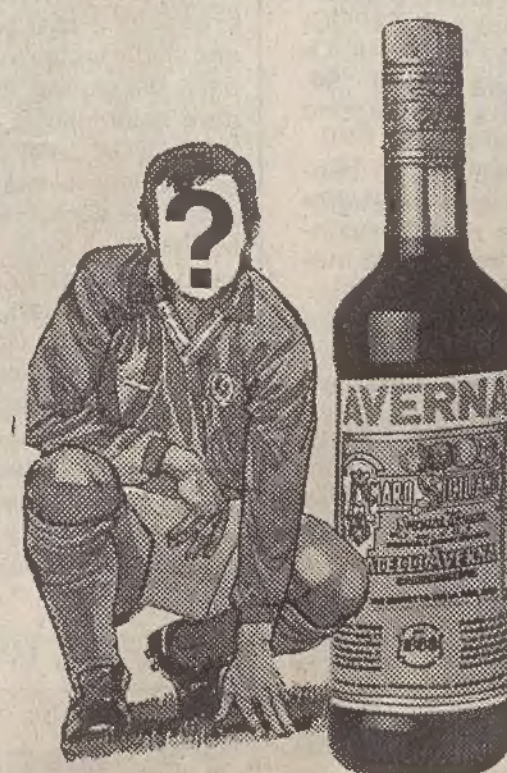
ROMA — Il film «La Luna incantata», diretto da Vittorio Nevala e prodotto da Raidue per «Mixer Danza», ha vinto la Palma d'oro al Festival internazionale dei programmi audiovisivi di Cannes nella categoria «opere musicali e immaginari». Interpretato da Alessandra Ferri e Michele Abbonanza, con il Balletto di Toscana, il film è ambientato in Sardegna e racconta una storia d'amore.

«Dopo la Palma d'argento di quattro anni fa — ha commentato Giovanni Minoli — si rinnova il successo di «Mixer Danza»: un programma d'autore che ha battuto russi, canadesi, francesi, inglesi, svizzeri e americani, a testimonianza dell'altissima qualità raggiunta dall'équipe guidata da Vittorio Nevala, Paola Clavetti e Brunella Lanaro. Il coraggio di Alessandra Ferri, che ha accettato di rompere gli schemi della danza classica per adattarli alle esigenze narrative di un film per la tv, ha pagato».

## AMARO AVERNA

## QUIZ N. 2

Era il più «smilzo» dei «Gatti di Vico Miracoli».



## Chissà Chi Sarà. Rispondi e Vinci.

Indovina il giocatore che si cela nel quiz tra i personaggi sotto elencati che formano la Nazionale Azzurra. Spedisci questo coupon compilato con i tuoi dati all'indirizzo: Amaro Averna, via Vico Miracoli, 10, 80138 Napoli. In più ci sono 18 fantastici biglietti di Amaro Averna da lire 0,70. Invia il tutto in busta chiusa indicando

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Diego Abatantuono   | <input type="checkbox"/> Luca Laurenti       |
| <input type="checkbox"/> Oliviero Bello      | <input type="checkbox"/> Giorgio Mastroianni |
| <input type="checkbox"/> Marco Basso         | <input type="checkbox"/> Mauro Micheli       |
| <input type="checkbox"/> Paolo Bonolis       | <input type="checkbox"/> Franco Oppini       |
| <input type="checkbox"/> Fabrizio Braccioni  | <input type="checkbox"/> Carlo Sacchetti     |
| <input type="checkbox"/> Tiziano Calabrese   | <input type="checkbox"/> Gabriele Salvatores |
| <input type="checkbox"/> Roberto Cerrito     | <input type="checkbox"/> Francesco Salvi     |
| <input type="checkbox"/> Renato Ciarra       | <input type="checkbox"/> Gerry Scotti        |
| <input type="checkbox"/> Ugo Conti           | <input type="checkbox"/> Umberto Smaila      |
| <input type="checkbox"/> Dario               | <input type="checkbox"/> Corrado De Marchi   |
| <input type="checkbox"/> Maurizio Di Rometis | <input type="checkbox"/> Mauro Di Francesco  |
| <input type="checkbox"/> Gimmy Ghione        | <input type="checkbox"/> Fabio Treves        |
| <input type="checkbox"/> Gene Gnocchi        | <input type="checkbox"/> Leo Valli           |
| <input type="checkbox"/> Amel Goria          | <input type="checkbox"/> Giorgio Vignoli     |

Nome \_\_\_\_\_  
Cognome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_  
Località \_\_\_\_\_  
CAP \_\_\_\_\_  
PROV \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_

TAGLIANDO DI CONTROLLO

Aut. Min. 4744 del 19-10-92



■ Volkswagen Golf. Un nuovo punto di riferimento in fatto di sicurezza. ■



## Nuova, bella, potente. E collaudata in modo disumano.

**Nuova Golf GTI 16V** Crash dopo crash, test dopo test, eccola finalmente. La Golf GTI 16V valvole. Urti frontali e disassati, violente collisioni laterali, impatti

posteriori, riballamenti. I dummies che l'hanno collaudata hanno fatto vita durissima per farla nascere così sicura. La GTI 16V. Nuova, prestante, appassionante.

Motore potente, scattante. Coppia elevata per una guida piena di slanci e telaio ribassato per mantenere, comunque, la massima aderenza alla strada.

La GTI 16V. Grandissima tra le Golf. Rispettosa dell'ambiente come ogni Golf. Seguitela con lo sguardo, se la vedete passare. Godetevi la sua guida, se la state guidando.

Servosterzo, ABS, EDS, alzacristalli elettrici, cerchi in lega, di serie: speciale equipaggiamento secondo desideri speciali. Intensa, generosa, Volkswagen. Nuova Golf GTI 16V. Fidatevi del-

le vostre emozioni.

Golf GTI 16V 2.0 cc. 150 Cv.

**Volkswagen**  
C'è da fidarsi.

SERVIZIO MOBILITÀ. GRATUITO, 24 ORE SU 24, SU TUTTO IL TERRITORIO NAZIONALE. NUMERO VERDE 1678 27088.

OGNI AUTOMOBILE VOLKSWAGEN PUÒ ESSERE ACQUISTATO CON FORME DI FINANZIAMENTO FINGERMA. NUMERO VERDE 1678 53049.

Continuaz. dalla 18.a pagina

**QUATTROMURA** Campanelle vista mare, soggiorno, bicamere, cucina, bagno, poggiori, 180.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** Moreri recente, piano alto, soggiorno, bicamere, cucina, bagno, poggiori, 165.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** Rossetti epoca soggiorno, camera, cucina, bagno, cantina, 75.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** S. Giacomo da sistemare soggiorno, camera, cucina, servizio, 45.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** S. Giacomo epoca, cucina, camera, cameretta, bagno, cantina, 98.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** S. Luigi perfetto, vista golfo, saloncino, cucina, bicamere, bagno, poggiori, 310.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** S. Vito ottimo, soggiorno, camera, cucina, bagno, autometano, 130.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** Valmaura recente, luminoso, soggiorno, cucinino, bicamere, bagno, 155.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** Viale recente, piano alto, 80 mq ottime condizioni 198.000.000. (A175)

**QUATTROMURA** Vigneti recente, soggiorno, cucina, tricaricatore, biservizi, poggiori, box, 270.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 casetta libera indipendente Grotta nel verde 6 camere cucina bagno ampio porticato giardino e terreno 800 mq 380.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 casetta occupata San Dorlito ottimo investimento soggiorno camera cameretta cucinotto bagno box auto cantina 81.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 casa libera Banne da sistemare parzialmente soggiorno 6 camere cucina servizi terrazzo di 20 mq ripostiglio esterno di 80 mq giardino con accesso auto 320 mq 350.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero adiacenze Perugino (via Vergerio) soggiorno camera cucina bagno 68.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero recente signorile viale adiacenze centro Giulio luminoso quintino piano con doppi ascensori saloncino 2 camere cucina doppi servizi poggiori 190.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero recente via Flavia soggiorno camera cameretta cucinotto bagno poggiori 140.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero San Giacomo perfetto camera cucina bagno riscaldamento autonomo 65.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero adiacenze Commerciale (via Lucrezio) vista golfo totale salone 2 camere cucina doppi servizi terrazzo posto macchina condominiale 230.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero Gattari in signorile palazzo rimesso nuovo salone con caminetto angolo cottura 3 camere doppi servizi poggiori riscaldamento autonomo 270.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero Ghirlandaio luminoso perfetto camera cucina bagno poggiori riscaldamento autonomo 66.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero signorile Revoltella rimesso nuovo saloncino camera cucina bagno riscaldamento autonomo 160.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero recentissimo signorile stadi (via Puchi) saloncino 2 camere cucina bagno poggiori giardino proprio di 25 mq 2 posti macchina riscaldamento autonomo 230.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero recente signorile villa XX Settembre alta salone 2 camere cucina doppi servizi poggiori 205.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero Balamonti ultimo piano con ascensore vista mare soggiorno 2 camere cucina bagno riscaldamento autonomo 205.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero adiacenze Revoltella (via Vergerio) rimesso nuovo perfetto soggiorno camera cucina bagno riscaldamento autonomo 105.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero Settefontane adiacenze (via Manzoni) rimesso nuovo perfetto soggiorno camera cucina bagno riscaldamento autonomo 119.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero vista aperta luminosissimo (via Veltro) perfetto soggiorno 2 camere cucinotto bagno poggiori ascensore 155.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero Piazza Garibaldi (via Leghissa) perfetto 2 camere cucina bagno 53.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero libero (Scala Santa) vista mare perfetto soggiorno camera cucinotto bagno poggiori 95.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero recente signorile via mare San Luigi saloncino 3 camere cucina bagno poggiori 124.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero adiacenze Rossetti (via Alfieri) perfetto soggiorno 2 camere cucina bagno 92.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero Scala Stendhal piano ammezzato camera camerino cucina bagno 57.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero recente signorile viale golfo castello Miramare in stabile signorile camera cucina bagno 70.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero viale XX Settembre in stabile signorile appartamento da ristrutturare salone 4 camere cucina doppi servizi poggiori 250.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero stazione (via Boccaccio) saloncino camera cameretta cucina bagno 102.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero viale XX Settembre soggiorno 3 camere cucina bagno riscaldamento autonomo 161.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero Perugino (via Sterpeto) soggiorno camera cucinotto bagno 70.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero adiacenze Revoltella (via Vergerio) rimesso nuovo perfetto soggiorno camera cucina bagno riscaldamento autonomo 100.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 libero recente adiacenze via Capodistria splendida vista mare città salone letto cucinotto bagno più terrazzo di 130 mq con doccia e caminetto 145.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze via Capodistria splendida vista mare città salone letto cucinotto bagno più terrazzo di 130 mq con doccia e caminetto 145.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**RABINO** 040/368566 villa libera recente adiacenze stadio cucinotto bagno 3 camere cucina bagno taverna di 70 mq giardino di 350 mq 2 box auto 400.000.000. (A175)

**STUDIO** 4 040/370796 zona Burlo terreno costruibile casa 3 appartamenti 160.000.000. (A175)

**TRE** I 040/774881 Frescobaldi recente luminoso ingresso saloncino cucina abitabile matrimoniale bagno terrazzo box 150.000.000. (A175)

**TRE** I 040/774881 Grotta panoramica appartamento tre camere studio salone cucina bagno, trattative riservate. (A175)

**TRE** I 040/774881 Longera luminoso recente due camere ampio soggiorno cucinotto bagno 70 mq 143.000.000. (A175)

**TRE** I 040/774881 Ronchetto recente luminoso ingresso matrimoniale cucina abitabile ripostiglio bagno 97.000.000. (A175)

**TRE** I 040/774881 Rozzoli panoramico bicamere soggiorno cucina bagno poggiori 205.000.000. (A175)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**TRIESTE** IMMOBILIARE 040-369275 Casetta affiancata senza giardino, interamente ristrutturata, adatta coppia. (A09)

**UNIONE** 040/733602 via Ginnastica n. 3 luminoso salone tre camere cucina bagno riscaldamento doppio ingresso 170.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 Conti signorile camera cucina bagno ripostiglio poggiori 63.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**UNIONE** 040/733603 San Vito signorile soggiorno camera bagno ripostiglio poggiori 95.000.000 altre zone da 50 a 70.000.000. (A175)

**VIP** 040/631754 Largo Mioni dodicesimo piano eccellenti condizioni panoramico soggiorno cucina camera bagno ripostiglio terrazzo 150.000.000. (A02)

**VIP** 040/631754 Locchi moderno VI piano saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio due poggiori 225.000.000. (A02)

**VIP** 040/631754 Locchi moderno VI piano saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio due poggiori 225.000.000. (A02)

**VIP** 040/631754 Locchi moderno VI piano saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio due poggiori 225.000.000. (A02)

**VIP** 040/631754 Locchi moderno VI piano saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio due poggiori 225.000.000. (A02)

**VIP** 040/631754 Locchi moderno VI piano saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio due poggiori 225.000.000. (A02)

**VIP** 040/631754 Locchi moderno VI piano saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio due poggiori 225.000.000. (A02)

**VIP** 040/631754 Locchi moderno VI piano saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio due poggiori 225.000.000. (A02)

**VIP** 040/631754 Locchi moderno VI piano saloncino cucina camera cameretta servizi separati ripostiglio due poggiori 225.000.000. (A02)

**VIP**







## O P E L A S T R A

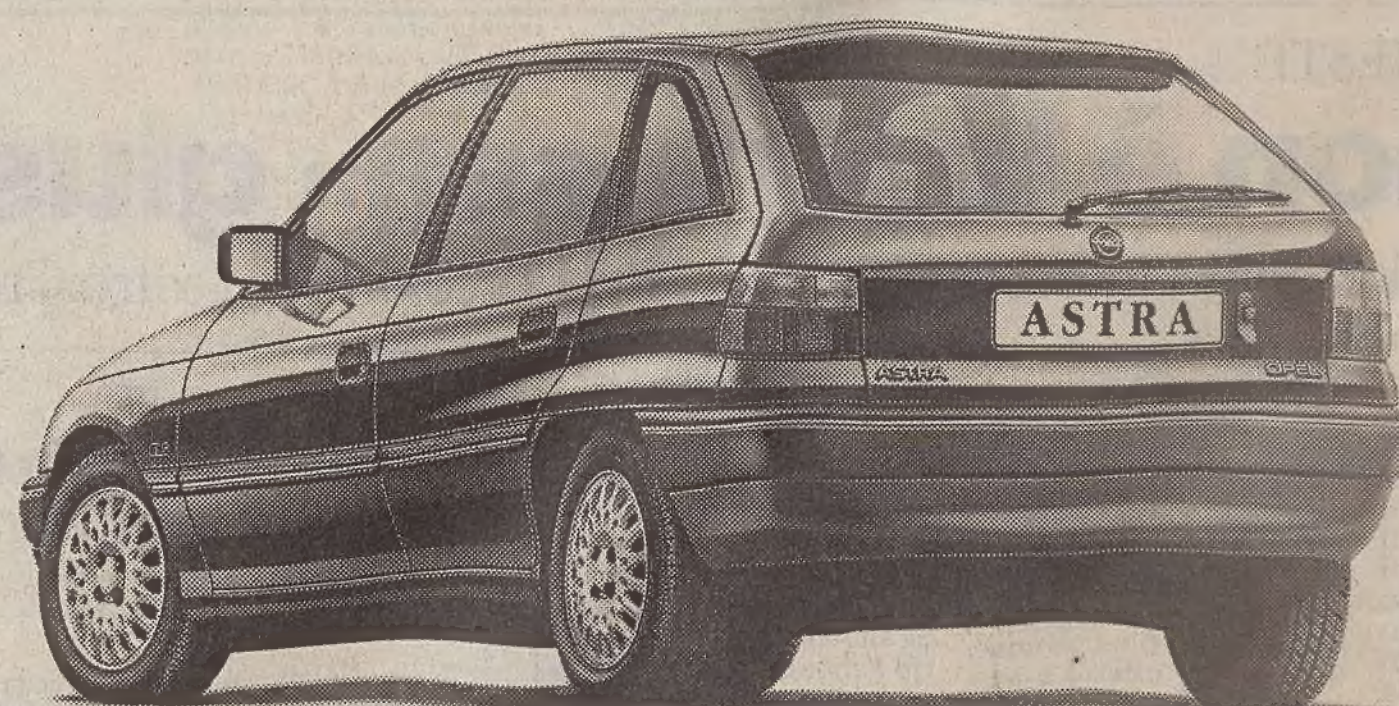
UN'AUTO  
COME VORRESTI CHE FOSSE.

**SICUREZZA.** Un'auto che aggiunge al buon senso di chi si mette al volante l'intelligenza di avanzate soluzioni tecnologiche. Un abitacolo concepito come uno scudo di protezione con il rinforzo delle doppie barre in acciaio integrate nelle portiere, il telaio ad alta resistenza, le cinture di sicurezza con blocco inerziale. Sicurezza anche nella guida, con sofisticate sospensioni dinamiche per una perfetta tenuta e, nella versione GSi 16V, con il sistema ETC (controllo elettronico della trazione) per sfruttare l'esuberante potenza senza mai perdere l'aderenza alle ruote motrici. L'ABS, di serie sulle GSi, è ottenibile a richiesta su tutti gli altri modelli.

**COMFORT.** Un'auto che vi fa sentire a casa anche quando viaggiate a centinaia di chilometri di distanza: gli esclusivi interni ergonomici, il sofisticato sistema filtrante Micronair per un'aria sempre pulita all'interno, la grande abitabilità in tutte le versioni della gamma 3, 4, 5 porte e S.W.

**AMBIENTE.** Un'auto che possiede una grande sensibilità per il mondo in cui dovrà muoversi: motori con basse emissioni e consumi ridotti tutti dotati di convertitore catalitico, materiali plastici riciclabili e vernici a base di acqua senza solventi organici.

Se volete un'auto così, volete una Opel Astra.

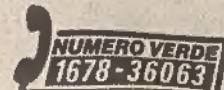


VERSIONE	1.4i nz cat.	1.4i se cat.	1.6i cat.	2.0i GSi cat.	2.0i 16V GSi cat.	1.7D cat.	1.7TD int. cat.
POTENZA MAX IN CV	60	82	100	116	150	60	82
VELOCITÀ MAX (km/h)	160	175	190	195	220	153	173
CONSUMI l/100 km a 90 km/h	5,1	5,3	5,3	5,8	5,9	4,2	4,8

Look at Opel now!  
**OPEL** 



Al Vostro fianco ovunque in Europa, 24 ore su 24, per assisterVi gratuitamente in caso di guasto.



Acquistare ratealmente o in leasing è facile con la GMAC. Se desiderate rateazioni o locazioni finanziarie, le otterrete direttamente dal vostro Concessionario Opel-General Motors: sono previsti piani finanziari personalizzati e pagamenti con bollettini di conto corrente postale.